





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117263590>



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

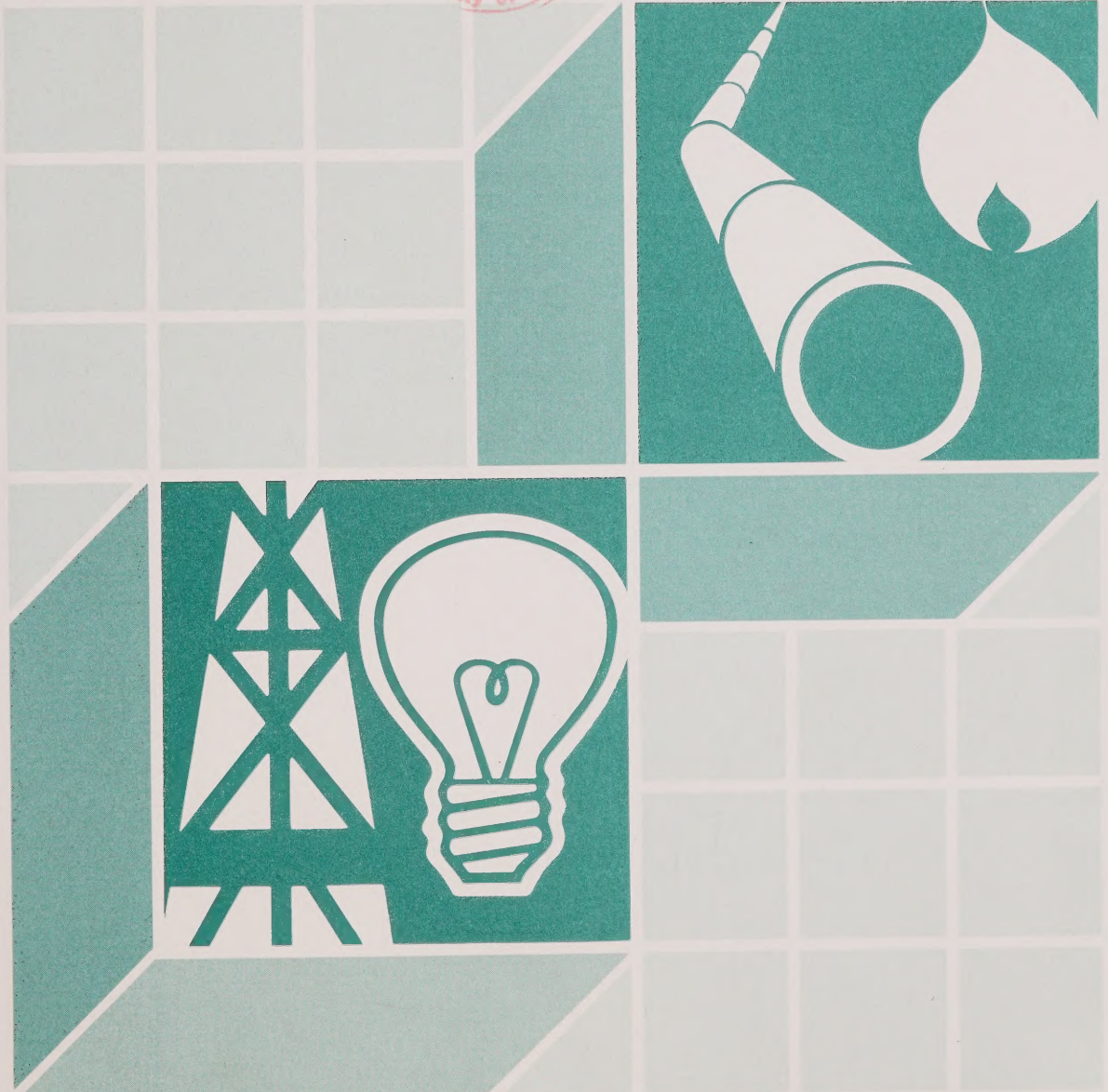
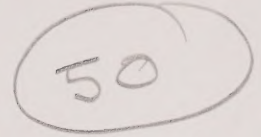
January 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Janvier 1994

Gouvernement
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)** 1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants** 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

January 1994

Statistique Canada

Division de l'Industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Janvier 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

April 1994

Price: Canada: \$12.70 per issue,
\$127.00 annually

United States: US \$15.20 per issue,
US \$152.00 annually

Other Countries: US \$17.80 per issue,
US \$178.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 1

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses
and governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division de
la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa,
Ontario, Canada, K1A 0T6.

Avril 1994

Prix : Canada : 12,70 \$ l'exemplaire,
127 \$ par année

États-Unis : 15,20 \$ US l'exemplaire,
152 \$ US par année

Autres pays : 17,80 \$ US l'exemplaire,
178 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 1

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises
et les administrations canadiennes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait
impossible de produire des statistiques précises
et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées	
Faits Saillants	
Tableau	
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.	
Canada	6
Nouveau-Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
Colombie-Britannique	20
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.	22
2A. Ventés, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.	22
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.	24
Qualité Des Données et Méthodologie	25
Définitions - Services De Gaz	25

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

HIGHLIGHTS

January 1994

- Due to record cold weather conditions throughout most of Canada, sales of natural gas including direct sales totalled 8 203 million cubic metres, a strong 10.1% increase over January 1993. The residential posted the largest sales increase, up 16.6%.
- On the basis of rate structure information, sales in January 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over January 1993 in brackets: residential sales, 2 843 520 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 2 077 046 thousand cubic metres (+10.2%); and industrial sales including direct sales, 3 282 218 thousand cubic metres (+4.9%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 517 286 thousand cubic metres, a 18.5% increase over the level recorded in January 1993.

Faits saillants

January 1994

- Occasionné par un record de température très froide presque partout au Canada, les ventes de gaz naturel incluant les ventes directes ont atteint 8 203 millions de mètres cubes, soit une hausse très forte de 10,1% en janvier 1994. Le secteur résidentiel a enregistré la plus grosse croissance (16,6%).
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 843 520 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 2 077 046 milliers de mètres cubes (+10,2%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 3 282 218 milliers de mètres cubes (+4,9%).
- En janvier 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 517 286 milliers de mètres cubes, une hausse de 18,5% par rapport au niveau enregistré en janvier 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	12 104 931	-	-	-	-	-	-
2	1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3 Imports	1994	30 969	-	-	-	-	-	-
4	1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7 Storage changes	1994	3 144 693	-	-	-	-	-	-
8	1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9 Inter provincial transfers	1994	...	.	.	.	.	.	.
10	1993	...	...	...	...	...	...	...
11 Total supply	1994	15 280 593	-	-	-	-	-	-
12	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	2 843 520	-	-	-	-	-	-
14	1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 Sales - Commercial	1994	2 077 046	-	-	-	-	-	-
16	1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17 Sales - Industrial	1994	2 414 942	-	-	-	-	-	-
18	1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19 Direct sales	1994	867 276	-	-	-	-	-	-
20	1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21 Provincial requirements	1994	8 202 784	-	-	-	-	-	-
22	1993	7 450 550	6 319 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23 Exports	1994	6 517 286	-	-	-	-	-	-
24	1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25 Line pack fluctuation	1994	-32 380	-	-	-	-	-	-
26	1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 Gas used in system	1994	525 316	-	-	-	-	-	-
28	1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted	1994	67 587	-	-	-	-	-	-
30	1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31 Total disposition	1994	15 280 593	-	-	-	-	-	-
32	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	-	-	-	-	-	-
34	1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	-	-	-	-	-	-
36	1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	-	-	-	-	-	-
38	1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39 Customers - Residential #	1994	3 846 140	-	-	-	-	-	-
40	1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 772 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41 Customers - Commercial #	1994	440 828	-	-	-	-	-	-
42	1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 663	432 012	429 591
43 Customers - Industrial #	1994	17 337	-	-	-	-	-	-
44	1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 153
45 Degree days	1994	...	-	-	-	-	-	-
46	1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	12 104 931	1994	Total de gaz marchand	1
					10 925 455	1993		2
35 560	24 231	27 301	32 575	89 370	30 969	1994	Importations	3
					102 554	1993		4
						1994	Autres arrivages	5
					20 636	1993		6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	3 144 693	1994	Variation des stocks	7
					2 523 018	1993		8
...	...	...	...	...	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
					...	1993		10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	15 280 593	1994	Total disponible	11
					13 571 663	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	2 843 520	1994	Ventes - Domestique	13
					2 487 659	1993		14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	2 077 046	1994	Ventes - Commercial	15
					1 884 836	1993		16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	2 414 942	1994	Ventes - Industriel	17
					2 405 212	1993		18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	867 276	1994	Ventes directes	19
					722 843	1993		20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	8 202 784	1994	Demande provinciale	21
					7 450 550	1993		22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 373	5 896 680	6 517 286	1994	Exportations	23
					5 498 237	1993		24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	-32 380	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
					42 862	1993		26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	525 316	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
					522 550	1993		28
-46 871	211 703	250 584	296 035	436 850	67 587	1994	Fuites et autres pertes	29
					57 464	1993		30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	15 280 593	1994	Utilisation totale	31
					13 571 663	1993		32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	546 890	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
					421 633	1993		34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	359 626	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
					284 201	1993		36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	253 892	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
					224 582	1993		38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	3 846 140	1994	Clients - Domestique #	39
					3 713 459	1993		40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	440 828	1994	Clients - Commercial #	41
					432 536	1993		42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	17 337	1994	Clients - Industriel #	43
					17 637	1993		44
...	...	...	...	...	...	1994	Degrés-jours	45
					...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	826 861	-	-	-	-	-
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	349 877	319 956
11	Total supply	1994	826 861	-	-	-	-	-
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	-	-	-	-	-
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	13 265
15	Sales - Commercial	1994	292 592	-	-	-	-	-
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	50 314
17	Sales - Industrial	1994	327 042	-	-	-	-	-
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	228 937
19	Direct sales	1994	3 811	-	-	-	-	-
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 844
21	Provincial requirements	1994	762 119	-	-	-	-	-
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	294 360
23	Exports	1994	61 779	-	-	-	-	-
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 462
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	-	-	-	-	-
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	134
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-	-	-	-	-
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	826 861	-	-	-	-	-
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	349 877	319 956
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	-	-	-	-	-
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	7 331	4 474
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	-	-	-	-	-
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	11 203
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	-	-	-	-	-
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	33 303
39	Customers - Residential #	1994	133 562	-	-	-	-	-
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	132 801
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	-	-	-	-	-
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 207
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	-	-	-	-	-
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 037	2 051	1 998
45	Degree days	1994	1 072	-	-	-	-	-
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	826 861	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	768 493	1993		10
-	-	-	-	-	826 861	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	768 493	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	138 674	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	106 544	1993		14
-	-	-	-	-	292 532	1994	Ventes - Commercial	15
33 440	46 534	87 849	147 670	172 888	240 585	1993		16
-	-	-	-	-	327 042	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	358 739	1993		18
-	-	-	-	-	3 811	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	3 633	1993		20
-	-	-	-	-	762 119	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	709 541	1993		22
-	-	-	-	-	61 779	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	55 981	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	2 118	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	2 971	1993		28
-	-	-	-	-	845	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	826 861	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	768 493	1993		32
-	-	-	-	-	38 445	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	27 259	1993		34
-	-	-	-	-	68 610	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	51 409	1993		36
-	-	-	-	-	55 225	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	52 229	1993		38
-	-	-	-	-	133 562	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	183 166	133 386	133 504	134 416	1993		40
-	-	-	-	-	35 360	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	33 703	1993		42
-	-	-	-	-	2 066	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	2 011	1993		44
-	-	-	-	-	1 072	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	829	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	-	-	-	-	-
2		1993	29 669	23 731	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	30 969	-	-	-	-	-
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 032	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 417 525	-	-	-	-	-
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 150 680	-	-	-	-	-
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	3 628 190	-	-	-	-	-
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	-	-	-	-	-
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	-	-	-	-	-
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	-	-	-	-	-
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	-	-	-	-	-
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	-	-	-	-	-
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 083	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 703 759	-	-	-	-	-
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	-	-	-	-	-
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	-	-	-	-	-
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	125 761	-	-	-	-	-
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	3 628 190	-	-	-	-	-
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	-	-	-	-	-
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	-	-	-	-	-
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	-	-	-	-	-
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	-	-	-	-	-
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	-	-	-	-	-
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	-	-	-	-	-
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	-	-	-	-	-
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	23 016	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	23 669	1993		2
-	-	-	-	-	30 969	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	100 128	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	20 636	1993		6
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	2 417 525	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	1 963 948	1993		8
-	-	-	-	-	3 150 680	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	2 409 935	1993		10
-	-	-	-	-	5 628 190	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	4 524 336	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	1 492 992	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	1 135 603	1993		14
-	-	-	-	-	937 020	1994	Ventes - Commercial	15
113 688	143 356	301 619	459 570	603 838	732 915	1993		16
-	-	-	-	-	857 667	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	875 048	1993		18
-	-	-	-	-	330 252	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	239 609	1993		20
-	-	-	-	-	3 617 931	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	2 983 175	1993		22
-	-	-	-	-	1 703 759	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	1 333 278	1993		24
-	-	-	-	-	-3 400	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	1 819	1993		26
-	-	-	-	-	184 139	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	188 468	1993		28
-	-	-	-	-	125 761	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	17 596	1993		30
-	-	-	-	-	5 628 190	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	4 524 336	1993		32
-	-	-	-	-	308 866	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	224 237	1993		34
-	-	-	-	-	163 206	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	120 090	1993		36
-	-	-	-	-	120 329	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	106 882	1993		38
-	-	-	-	-	1 909 658	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	1 828 529	1993		40
-	-	-	-	-	204 810	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	199 131	1993		42
-	-	-	-	-	14 398	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	14 435	1993		44
-	-	-	-	-	868	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	626	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 398 853	-	-	-	-	-	-
10	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 398 853	-	-	-	-	-	-
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	-	-	-	-	-	-
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial	1994	151 222	-	-	-	-	-	-
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial	1994	11 919	-	-	-	-	-	-
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994	23 858	-	-	-	-	-	-
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements	1994	333 911	-	-	-	-	-	-
22	1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports	1994	1 004 831	-	-	-	-	-	-
24	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	-	-	-	-	-	-
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	1994	58 485	-	-	-	-	-	-
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted	1994	4 176	-	-	-	-	-	-
30	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition	1994	1 398 853	-	-	-	-	-	-
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	-	-	-	-	-	-
34	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	-	-	-	-	-	-
36	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	-	-	-	-	-	-
38	1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers - Residential #	1994	206 893	-	-	-	-	-	-
40	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial #	1994	21 910	-	-	-	-	-	-
42	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial #	1994	147	-	-	-	-	-	-
44	1993	112	112	112	112	112	151	151
45 Degree days	1994	1 275	-	-	-	-	-	-
46	1993	1 073	920	729	411	218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
AOÛT	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	1 398 853	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 254 400	1993		10
-	-	-	-	-	1 398 853	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 254 400	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	146 912	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	118 200	1993		14
-	-	-	-	-	151 222	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	125 300	1993		16
-	-	-	-	-	11 919	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	11 200	1993		18
-	-	-	-	-	23 858	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	26 500	1993		20
-	-	-	-	-	333 911	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	281 200	1993		22
-	-	-	-	-	1 004 831	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	929 275	1993		24
-	-	-	-	-	-2 550	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	1 364	1993		26
-	-	-	-	-	58 485	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	56 808	1993		28
-	-	-	-	-	4 176	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-14 247	1993		30
-	-	-	-	-	1 398 853	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	1 254 400	1993		32
-	-	-	-	-	29 031	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	21 713	1993		34
-	-	-	-	-	24 091	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	17 203	1993		36
-	-	-	-	-	1 712	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	1 331	1993		38
-	-	-	-	-	206 893	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	204 529	1993		40
-	-	-	-	-	21 910	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	21 742	1993		42
-	-	-	-	-	147	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	112	1993		44
-	-	-	-	-	1 275	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	1 073	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	-	-	-	-	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	-	-	-	-	-
8		1993	164 353	140 839	33 281	-41 101	- 164 944	- 149 632
9	Inter provincial transfers	1994	1 237 531	-	-	-	-	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 052 366	-	-	-	-	-
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	-	-	-	-	-
14		1993	165 371	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	-	-	-	-	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	-	-	-	-	-
18		1993	3 153	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	-	-	-	-	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	-	-	-	-	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 329 822	-	-	-	-	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	-	-	-	-	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	-	-	-	-	-
28		1993	113 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	52 340	-	-	-	-	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 052 366	-	-	-	-	-
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	-	-	-	-	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	-	-	-	-	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	-	-	-	-	-
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 433	-	-	-	-	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	295 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	-	-	-	-	-
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	-	-	-	-	-
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	-	-	-	-	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	566 709 529 185	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Importations	3 4
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	248 126 164 353	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	1 237 531 1 064 682	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	2 052 366 1 758 170	1994 1993	Total disponible	11 12
Utilisation :								
Ventes :								
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	182 500 165 571	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	117 900 107 856	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	7 500 3 155	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
202 931	171 524	226 766	234 402	241 993	268 167 226 215	1994 1993	Ventes directes	19 20
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	576 067 502 797	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	1 329 822 1 126 766	1994 1993	Exportations	23 24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-11 634 7 008	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	105 771 115 746	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	52 340 5 853	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	2 052 366 1 758 170	1994 1993	Utilisation totale	31 32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	26 411 24 526	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	16 868 14 840	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
198	198	245	327	460	361 237	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	258 453 260 082	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	33 287 32 977	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
23	21	24	26	27	26 21	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
71	232	437	750	849	1 174 1 099	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	10 023 034	-	-	-	-	-
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 893 462	8 164 092	8 096 105
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	-	-	-	-	-
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-	-	-	-	-
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 163 496	-6 596 845	-6 698 176
11	Total supply	1994	2 164 300	-	-	-	-	-
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	615 965	-	-	-	-	-
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536
15	Sales - Commercial	1994	374 390	-	-	-	-	-
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 853	87 698
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	-	-	-	-	-
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	-	-	-	-	-
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106
23	Exports	1994	59 840	-	-	-	-	-
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	-	-	-	-	-
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301
27	Gas used in system	1994	111 237	-	-	-	-	-
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-	-	-	-	-
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812
31	Total disposition	1994	2 164 300	-	-	-	-	-
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	-	-	-	-	-
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	-	-	-	-	-
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	-	-	-	-	-
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572
39	Customers - Residential #	1994	710 162	-	-	-	-	-
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	-	-	-	-	-
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660
43	Customers - Industrial #	1994	454	-	-	-	-	-
44		1993	519	481	489	455	484	480
45	Degree days	1994	936	-	-	-	-	-
46		1993	928	721	572	385	182	129

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
8 589 624	8 356 092	8 937 889	9 318 559	9 743 993	10 023 034 8 850 114	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Importations	4 4
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	285 457 221 581	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-8 144 191 -6 816 688	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	2 164 300 2 253 007	1994 1993	Total disponible	11 12
							Utilisation :	
							Ventes :	
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	615 965 571 616	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	374 390 431 190	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	1 120 346 1 060 686	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	2 110 701 2 063 492	1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	59 840 64 200	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	-1 383 26 426	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	111 237 86 221	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 116 095 14 668	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	2 164 300 2 253 007	1994 1993	Utilisation totale	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	85 592 64 303	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	45 929 39 398	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	68 777 54 766	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	710 162 689 199	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	67 929 71 681	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	454 519	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	217	368	636	659	936 928	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	-	-	-	-	-
2		1993	1 316 487	1 345 261	1 500 883	1 464 467	1 220 903	1 308 623
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 583	-	-	-	-	-
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 443
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	-	-	-	-	-
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258
11	Total supply	1994	3 210 023	-	-	-	-	-
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	-	-	-	-	-
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444
15	Sales - Commercial	1994	203 922	-	-	-	-	-
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074
17	Sales - Industrial	1994	90 468	-	-	-	-	-
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114
19	Direct sales	1994	241 188	-	-	-	-	-
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207
21	Provincial requirements	1994	802 055	-	-	-	-	-
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 833
23	Exports	1994	2 357 255	-	-	-	-	-
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	-	-	-	-	-
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644
27	Gas used in system	1994	63 566	-	-	-	-	-
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135
29	Line losses and unaccounted	1994	560	-	-	-	-	-
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679
31	Total disposition	1994	3 210 023	-	-	-	-	-
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	-	-	-	-	-
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	-	-	-	-	-
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	-	-	-	-	-
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707
39	Customers - Residential #	1994	627 412	-	-	-	-	-
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	-	-	-	-	-
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477
43	Customers - Industrial #	1994	246	-	-	-	-	-
44		1993	599	600	596	580	582	582
45	Degree days	1994	362	-	-	-	-	-
46		1993	570	405	331	240	105	68

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Jan.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Jan.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	1 486 172	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	1 516 487	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 426	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	193 585	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 371	-45 265	146 849	152 461	173 136	1993		8
-	-	-	-	-	1 530 266	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	1 319 208	1993		10
-	-	-	-	-	3 210 023	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	3 011 257	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	266 477	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	340 125	1993		14
-	-	-	-	-	203 922	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	246 990	1993		16
-	-	-	-	-	90 468	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	96 364	1993		18
-	-	-	-	-	241 188	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	226 866	1993		20
-	-	-	-	-	802 055	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	910 345	1993		22
-	-	-	-	-	2 357 255	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	1 988 737	1993		24
-	-	-	-	-	-13 413	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	6 245	1993		26
-	-	-	-	-	63 566	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	72 336	1993		28
-	-	-	-	-	560	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	33 594	1993		30
-	-	-	-	-	3 210 023	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	3 011 257	1993		32
-	-	-	-	-	58 542	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	59 593	1993		34
-	-	-	-	-	40 921	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	41 259	1993		36
-	-	-	-	-	7 487	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	9 135	1993		38
-	-	-	-	-	627 412	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	596 704	1993		40
-	-	-	-	-	77 532	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	73 802	1993		42
-	-	-	-	-	246	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	599	1993		44
-	-	-	-	-	362	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	570	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, January

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	29 016	-	566 709
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	29 016	-	566 709
5 Received from storage	-	-	-	-	248 126
6 Total supply of gas utilities	-	-	29 016	-	814 835
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	29 016	-	395 339
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	307 900
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	29 016	-	703 239
15 Exports	-	-	-	-	4 368
16 Direct sales	-	-	-	-	50 005
17 Total net deliveries	-	-	29 016	-	757 612
18 Delivered to storage	-	-	-	-	-
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	-
20 Gas used in system	-	-	-	-	-
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	37 223
22 Total disposition	-	-	29 016	-	814 835

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	5 233.6	56 544.3	5 540.1	6 887.5
2 Commercial	-	11 042.4	35 371.3	5 702.6	4 449.5
3 Industrial	-	12 342.6	32 389.8	449.5	283.0
4 Total sales	-	28 618.5	124 305.4	11 692.1	11 620.1
5 Exports	-	2 331.5	64 299.9	37 922.3	52 029.9
6 Imports	-	-	1 168.8	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Janvier

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
10 023 034	1 486 172	-	12 104 931	Total de gaz marchand	1
-	-	30 969	30 969	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
10 023 034	1 486 172	30 969	12 135 900	Total des arrivages nets de gaz	4
3 057 643	210 938	-	3 516 707	Gaz provenant des stocks	5
13 080 677	1 697 110	30 969	15 652 607	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
758 308	-	-	758 308	Québec	8
2 695 927	136 428	30 969	3 287 679	Ontario	9
310 053	-	-	310 053	Manitoba	10
-	-	-	307 900	Saskatchewan	11
1 999 863	110 838	-	2 110 701	Alberta	12
36 860	524 007	-	560 867	Colombie-Britannique	13
5 801 011	771 273	30 969	7 335 508	Total des ventes	14
5 879 909	633 009	-	6 517 286	Exportations	15
576 083	241 188	-	867 276	Ventes directes	16
12 257 003	1 645 470	30 969	14 720 070	Total des livraisons nettes	17
354 661	17 353	-	372 014	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-18 869	-13 511	-	-32 380	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
476 932	48 384	-	525 316	Gaz consommé dans les réseaux	20
10 950	- 586	-	67 587	Fuites et autres pertes	21
13 080 677	1 697 110	30 969	15 652 607	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
23 680.2	10 302.3	108 187.9	Domestique	1
14 408.2	7 885.9	78 860.0	Commercial	2
43 169.4	3 498.7	92 133.0	Industriel	3
81 257.8	21 686.9	279 180.9	Total des ventes	4
2 177.6	91 048.0	249 809.2	Exportations	5
-	-	1 168.8	Importations	6

TABLE B. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU B. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Jan.	Jan. to Jan.	Jan.	Jan. to Jan.	Jan.	Jan. to Jan.
	Jan.	Jan. à Jan.	Jan.	Jan. à Jan.	Jan.	Jan. à Jan.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	33 368	33 368	-	-	28 370	28 370
Highwater	28 411	28 411	-	-	27 611	27 611
Total Quebec	61 779	61 779	-	-	55 981	55 981
Cornwall:	48 862	48 862	-	-	42 887	42 887
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	884 050	884 050	-	-	596 565	596 565
Windsor:	20 000	20 000	-	-	11 171	11 171
Iroquois:	672 646	672 646	-	-	568 735	568 735
St-Clair:	-	-	30 969	30 969	113 920	113 920
Total Ontario	1 625 558	1 625 558	30 969	30 969	1 333 278	1 333 278
Emerson:	983 288	983 288	-	-	907 832	907 832
Sprague:	21 543	21 543	-	-	21 443	21 443
Total Manitoba	1 004 831	1 004 831	-	-	929 275	929 275
Monohy (total Saskatchewan)	1 325 454	1 325 454	-	-	1 126 766	1 126 766
Aden:	19 489	19 489	-	-	23 281	23 281
Carway:	350	350	-	-	40 571	40 571
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	40 001	40 001	-	-	348	348
Total Alberta	59 840	59 840	-	-	64 200	64 200
Kingsgate	1 668 329	1 668 329	-	-	1 337 894	1 337 894
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	688 926	688 926	-	-	650 843	650 843
B.C. Total C.-B.	2 357 255	2 357 255	-	-	1 988 737	1 988 737
Canada:	6 434 717	6 434 717	30 969	30 969	5 498 237	5 498 237
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	695 345	695 345	6 606	6 606	520 549	520 549

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-inclus). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



Statistics Canada

METHOD OF PAYMENT:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____ Expiry Date _____

☐ **Payment enclosed** \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Purchase Order Number	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

(Please enclose)

Authorized Signature _____

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

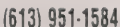
PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal _____

Téléphone

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus

Veillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

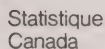
N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistics
Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passiez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *L'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *L'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *L'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

February 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Février 1994

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired**

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)**

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants**

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)**

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

February 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Février 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

May 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 2

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Mai 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 2

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS**PAGE****For Further Reading****4****Highlights****5****Table****1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.****Canada****6****New Brunswick****8****Québec****10****Ontario****12****Manitoba****14****Saskatchewan****16****Alberta****18****British Columbia****20****2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.****22****2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.****22****3. Exports to and Imports from the United States.****24****Data Quality and Methodology****25****Definitions - Gas Utilities****25****TABLE DES MATIÈRES****Lectures Suggérées****Faits Saillants****Tableau****1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.****Canada****Nouveau-Brunswick****Québec****Ontario****Manitoba****Saskatchewan****Alberta****Colombie-Britannique****2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.****2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.****3. Exportations et Importations avec les États-Unis.****Qualité Des Données et Méthodologie****Définitions - Services De Gaz**

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

HIGHLIGHTS

February 1994

- The coldest winter since 1979 led to a jump in the sales of natural gas in Canada. Sales in February 1994 were up 5.8% over February 1993 to 7 320 220 thousand cubic metres.
- On the basis of rate structure information, sales in February 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over February 1993 in brackets: residential sales, 2 601 676 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 1 866 095 thousand cubic metres (+7.7%); and industrial sales including direct sales, 2 852 449 thousand cubic metres (-3.4%).
- The increases in residential and commercial sales in February 1994 were primarily due to below-average temperatures throughout most of Canada.
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 426 374 thousand cubic metres, a 7.2% increase over the level recorded in February 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 15 523 690 thousand cubic metres, a 8.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 5 445 196 thousand cubic metres (+16.6%); commercial sales, 3 943 141 thousand cubic metres (+9.0%); and industrial sales including direct sales, 6 135 353 thousand cubic metres (+0.9%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 11 698 421 thousand cubic metres, a 10.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Février 1994

- Un hiver des plus froide depuis 1979 est la cause de ce bond pour les ventes de gaz naturel au Canada. Les ventes de février 1994 s'élèvent de 5.8% de plus que février 1993 pour se lire à 7 320 220 milliers de mètres.
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 601 676 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 1 866 095 milliers de mètres cubes (+7,7%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 852 449 milliers de mètres cubes (-3,4%).
- L'augmentation des ventes de février 1994 pour le résidentiel et le commercial est principalement dû à la température sous la moyenne presque partout au Canada.
- En février 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 426 374 milliers de mètres cubes, une hausse de 7,2% par rapport au niveau enregistré en février 1993.
- Sur la base cumulative de 1994, les ventes de gaz naturel ont atteint 15 523 690 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 8,0% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1993.
- Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 5 445 196 milliers de mètres cubes (+16,6%); les ventes commerciales, 3 943 141 milliers de mètres cubes (+9,0%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 6 135 353 milliers de mètres cubes (+0,9%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 11 698 421 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 10,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	-	-	-	-	-
2	1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3 Imports	1994	110 600	151 111	-	-	-	-	-
4	1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7 Storage changes	1994	2 843 109	2 104 868	-	-	-	-	-
8	1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9 Inter provincial transfers	1994	...	...	.	.	.	.	.
10	1993	...	...	...	...	...	...	...
11 Total supply	1994	15 041 796	13 186 088	-	-	-	-	-
12	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	-	-	-	-	-
14	1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15 Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	-	-	-	-	-
16	1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17 Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	-	-	-	-	-
18	1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19 Direct sales	1994	867 962	785 152	-	-	-	-	-
20	1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21 Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	-	-	-	-	-
22	1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23 Exports	1994	6 272 047	5 426 374	-	-	-	-	-
24	1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25 Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	-	-	-	-	-
26	1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27 Gas used in system	1994	525 316	515 776	-	-	-	-	-
28	1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29 Line losses and unaccounted	1994	73 343	-97 370	-	-	-	-	-
30	1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31 Total disposition	1994	15 041 796	13 186 088	-	-	-	-	-
32	1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	-	-	-	-	-
34	1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	-	-	-	-	-
36	1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	219 909	-	-	-	-	-
38	1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39 Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	-	-	-	-	-
40	1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 772 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41 Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	-	-	-	-	-
42	1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	429 991
43 Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	-	-	-	-	-
44	1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45 Degree days	1994	...	...	-	-	-	-	-
46	1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
-	-	-	-	-	23 018 196	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	21 371 876	1993		2
-	-	-	-	-	261 711	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	222 439	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	39 283	1993		6
-	-	-	-	-	4 947 977	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	4 426 929	1993		8
.	.	.	.	.	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
-	-	-	-	-	28 227 884	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	26 060 527	1993		12
						Utilisation :		
						Ventes :		
-	-	-	-	-	5 445 196	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	4 669 582	1993		14
-	-	-	-	-	3 943 141	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	3 617 895	1993		16
-	-	-	-	-	4 482 239	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	4 688 300	1993		18
-	-	-	-	-	1 653 114	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	1 394 107	1993		20
-	-	-	-	-	15 523 690	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	14 369 884	1993		22
-	-	-	-	-	11 698 421	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	10 561 061	1993		24
-	-	-	-	-	-11 292	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	39 817	1993		26
-	-	-	-	-	1 041 092	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	959 338	1993		28
-	-	-	-	-	-24 027	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	130 427	1993		30
-	-	-	-	-	28 227 884	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	26 060 527	1993		32
-	-	-	-	-	1 065 325	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	828 996	1993		34
-	-	-	-	-	688 573	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	559 616	1993		36
-	-	-	-	-	473 802	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	440 472	1993		38
-	-	-	-	-	7 703 057	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	7 437 011	1993		40
-	-	-	-	-	882 948	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	865 995	1993		42
-	-	-	-	-	34 816	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	35 343	1993		44
-	-	-	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	-	-	-	-
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	-	-	-	-
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	-	-	-	-
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	-	-	-	-
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	-	-	-	-
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	-	-	-	-
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	-	-	-	-
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	-	-	-	-
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	-	-	-	-
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-	-	-	-
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	-	-	-	-
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	-	-	-	-
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	-	-	-	-
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	-	-	-	-
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	-	-	-	-
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	-	-	-	-
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	-	-	-	-
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	-	-	-	-
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	1 571 893	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	1 534 292	1993		10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	1 571 893	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	1 534 292	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	269 004	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	217 475	1993		14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	556 818	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	490 848	1993		16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	625 778	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	703 655	1993		18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	7 180	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	7 211	1993		20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	1 458 780	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	1 419 189	1993		22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	110 242	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	110 192	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
11	359	1 093	1 086	1 162	3 583	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	5 161	1993		28
-	-	-	-	-	- 712	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	- 250	1993		30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	1 571 893	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	1 534 292	1993		32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	75 052	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	58 867	1993		34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	131 213	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	108 208	1993		36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	103 648	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	104 190	1993		38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	266 927	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	268 813	1993		40
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	70 731	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	67 596	1993		42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	4 134	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	4 034	1993		44
9	130	358	502	731	1 907	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	1 729	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	-	-	-	-
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	145 380	-	-	-	-
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 459 901	-	-	-	-
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	-	-	-	-
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 492 205	-	-	-	-
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	-	-	-	-
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	-	-	-	-
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	-	-	-	-
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	-	-	-	-
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	-	-	-	-
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 302 602	-	-	-	-
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	-	-	-	-
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	-	-	-	-
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	-	-	-	-
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 492 205	-	-	-	-
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	-	-	-	-
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	-	-	-	-
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	-	-	-	-
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	-	-	-	-
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	-	-	-	-
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	-	-	-	-
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	-	-	-	-
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	54 330	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	53 420	1993		2
-	-	-	-	-	248 084	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	219 609	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	39 283	1993		6
-	-	-	-	-	3 575 842	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	3 449 926	1993		8
-	-	-	-	-	5 983 396	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	5 046 706	1993		10
-	-	-	-	-	9 861 652	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	8 808 944	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	2 823 966	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	2 314 558	1993		14
-	-	-	-	-	1 757 033	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	1 495 869	1993		16
-	-	-	-	-	1 587 459	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	1 749 195	1993		18
-	-	-	-	-	615 353	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	455 255	1993		20
-	-	-	-	-	6 783 811	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	6 014 877	1993		22
-	-	-	-	-	2 751 485	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	2 461 498	1993		24
-	-	-	-	-	-1 720	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	3 813	1993		26
-	-	-	-	-	374 539	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	318 144	1993		28
-	-	-	-	-	-46 463	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	10 612	1993		30
-	-	-	-	-	9 861 652	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	8 808 944	1993		32
-	-	-	-	-	596 895	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	455 494	1993		34
-	-	-	-	-	311 582	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	244 659	1993		36
-	-	-	-	-	222 411	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	214 695	1993		38
-	-	-	-	-	3 825 432	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	3 663 212	1993		40
-	-	-	-	-	410 843	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	399 153	1993		42
-	-	-	-	-	28 867	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	28 843	1993		44
-	-	-	-	-	1 502	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	1 304	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	-	-	-	-
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	-	-	-	-
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	-	-	-	-
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	-	-	-	-
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	-	-	-	-
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	-	-	-	-
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	-	-	-	-
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	-	-	-	-
24		1993	929 275	946 532	1 004 453	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	-	-	-	-
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	-	-	-	-
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	-	-	-	-
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	-	-	-	-
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	-	-	-	-
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	-	-	-	-
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	-	-	-	-
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	-	-	-	-
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	-	-	-	-
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	-	-	-	-
44		1993	112	112	112	112	151	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	-	-	-	-
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JAN. À FEV.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	2 661 557	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	2 505 295	1993		10
-	-	-	-	-	2 661 557	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	2 505 295	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	261 844	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	219 100	1993		14
-	-	-	-	-	273 603	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	233 300	1993		16
-	-	-	-	-	22 429	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	22 000	1993		18
-	-	-	-	-	46 905	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	48 551	1993		20
-	-	-	-	-	604 781	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	522 951	1993		22
-	-	-	-	-	1 929 085	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	1 875 807	1993		24
-	-	-	-	-	-1 289	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	2 860	1993		26
-	-	-	-	-	111 569	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	111 726	1993		28
-	-	-	-	-	17 411	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-8 049	1993		30
-	-	-	-	-	2 661 557	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	2 505 295	1993		32
-	-	-	-	-	52 924	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	40 714	1993		34
-	-	-	-	-	42 734	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	32 106	1993		36
-	-	-	-	-	3 143	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	2 542	1993		38
-	-	-	-	-	413 786	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	409 058	1993		40
-	-	-	-	-	43 820	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	43 484	1993		42
-	-	-	-	-	294	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	224	1993		44
-	-	-	-	-	2 278	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	1 993	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	-	-	-	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-	-	-	-
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	-	-	-	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	-	-	-	-
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	-	-	-	-
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	-	-	-	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	-	-	-	-
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	-	-	-	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	-	-	-	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	-	-	-	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	-	-	-	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	-	-	-	-
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	-	-	-	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	-	-	-	-
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	-	-	-	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	-	-	-	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	-	-	-	-
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	-	-	-	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	295 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	-	-	-	-
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	-	-	-	-
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	-	-	-	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	1 083 572	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	1 010 125	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	442 922	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	305 192	1993		8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	2 133 104	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	2 139 426	1993		10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	3 659 598	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	3 454 743	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	344 329	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	305 823	1993		14
-	-	-	-	-	228 854	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	193 338	1993		16
-	-	-	-	-	16 063	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	6 468	1993		18
-	-	-	-	-	507 975	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	466 377	1993		20
-	-	-	-	-	1 097 221	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	972 006	1993		22
-	-	-	-	-	2 282 061	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	2 236 285	1993		24
-	-	-	-	-	-7 643	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	8 196	1993		26
-	-	-	-	-	203 381	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	219 770	1993		28
-	-	-	-	-	84 578	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	18 486	1993		30
-	-	-	-	-	3 659 598	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	3 454 743	1993		32
-	-	-	-	-	52 822	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	45 668	1993		34
-	-	-	-	-	33 736	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	26 823	1993		36
-	-	-	-	-	1 222	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	637	1993		38
-	-	-	-	-	516 906	1994	Clients - Domestique \$	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	519 577	1993		40
-	-	-	-	-	66 574	1994	Clients - Commercial \$	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	65 906	1993		42
-	-	-	-	-	52	1994	Clients - Industriel \$	43
23	21	24	26	27	43	1993		44
-	-	-	-	-	2 220	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	1 992	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	-	-	-	-
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	-	-	-	-
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-	-	-	-
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	-	-	-	-
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	-	-	-	-
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	-	-	-	-
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	-	-	-	-
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	-	-	-	-
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106
23	Exports	1994	42 996	35 978	-	-	-	-
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	-	-	-	-
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	-	-	-	-
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-	-	-	-
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	-	-	-	-
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	-	-	-	-
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	-	-	-	-
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	61 882	-	-	-	-
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	-	-	-	-
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	-	-	-	-
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 753	72 660
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	-	-	-	-
44		1993	519	481	489	455	484	480
45	Degree days	1994	936	932	-	-	-	-
46		1993	928	721	572	385	182	129

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	18 950 030	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	17 446 583	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	536 907	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	362 055	1993		8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-15 319 267	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-13 682 993	1993		10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	4 167 670	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	4 125 645	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 208 262	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	1 024 550	1993		14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	728 520	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	781 334	1993		16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	2 088 725	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	2 003 959	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	4 025 507	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	3 809 843	1993		22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	78 974	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	117 121	1993		24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	7 777	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	15 967	1993		26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	217 801	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	173 098	1993		28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 162 389	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	9 616	1993		30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	4 167 670	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	4 125 645	1993		32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	169 141	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	121 523	1993		34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	90 066	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	75 406	1993		36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	130 659	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	100 080	1993		38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	1 421 378	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	1 379 662	1993		40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	135 916	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	143 353	1993		42
482	498	449	512	489	889	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	1 000	1993		44
109	217	368	636	659	1 868	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	1 649	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	-	-	-	-	-
2	1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3 Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	-
4	1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	193 585	198 721	-	-	-	-	-
8	1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9 Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	-	-	-	-	-
10	1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11 Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	-	-	-	-	-
12	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	266 477	271 314	-	-	-	-	-
14	1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15 Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	-	-	-	-	-
16	1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17 Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	-	-	-	-	-
18	1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19 Direct sales	1994	241 188	234 513	-	-	-	-	-
20	1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21 Provincial requirements	1994	802 055	751 535	-	-	-	-	-
22	1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23 Exports	1994	2 372 637	2 173 937	-	-	-	-	-
24	1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25 Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	-	-	-	-	-
26	1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27 Gas used in system	1994	63 566	66 653	-	-	-	-	-
28	1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29 Line losses and unaccounted	1994	-6 926	90 474	-	-	-	-	-
30	1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31 Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	-	-	-	-	-
32	1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	-	-	-	-	-
34	1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	-	-	-	-	-
36	1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	-	-	-	-	-
38	1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39 Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	-	-	-	-	-
40	1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41 Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	-	-	-	-	-
42	1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43 Customers - Industrial #	1994	246	334	-	-	-	-	-
44	1993	599	600	596	580	582	582	580
45 Degree days	1994	362	400	-	-	-	-	-
46	1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Feb.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Fév.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	2 930 264	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	2 861 748	1993		2
-	-	-	-	-	13 627	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	392 306	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	309 756	1993		8
-	-	-	-	-	2 969 317	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	2 457 274	1993		10
-	-	-	-	-	6 305 514	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	5 631 608	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	537 791	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	588 076	1993		14
-	-	-	-	-	398 313	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	423 206	1993		16
-	-	-	-	-	141 785	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	203 023	1993		18
-	-	-	-	-	475 701	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	416 713	1993		20
-	-	-	-	-	1 553 590	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	1 631 018	1993		22
-	-	-	-	-	4 546 574	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	3 760 158	1993		24
-	-	-	-	-	-8 417	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	8 981	1993		26
-	-	-	-	-	130 219	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	131 439	1993		28
-	-	-	-	-	83 548	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	100 012	1993		30
-	-	-	-	-	6 305 514	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	5 631 608	1993		32
-	-	-	-	-	118 489	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	106 728	1993		34
-	-	-	-	-	79 240	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	72 412	1993		36
-	-	-	-	-	12 717	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	18 325	1993		38
-	-	-	-	-	1 258 628	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	1 196 689	1993		40
-	-	-	-	-	155 064	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	146 503	1993		42
-	-	-	-	-	580	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	1 199	1993		44
-	-	-	-	-	762	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	975	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, February

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	25 314	-	516 863
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	25 314	-	516 863
5 Received from storage	-	-	-	-	199 104
6 Total supply of gas utilities	-	-	25 314	-	715 967
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	25 314	-	380 555
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	281 346
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	25 314	-	661 901
15 Exports	-	-	-	-	6 854
16 Direct sales	-	-	-	-	29 536
17 Total net deliveries	-	-	25 314	-	698 291
18 Delivered to storage	-	-	-	-	4 308
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	-
20 Gas used in system	-	-	-	-	3 465
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	9 903
22 Total disposition	-	-	25 314	-	715 967

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	4 921.3	50 265.2	4 337.5	6 110.7
2 Commercial	-	9 977.2	30 970.2	4 618.7	4 189.6
3 Industrial	-	11 280.3	27 573.8	396.6	323.3
4 Total sales	-	26 178.7	108 809.2	9 352.8	10 623.6
5 Exports	-	2 004.6	49 186.3	33 726.8	36 825.8
6 Imports	-	-	5 489.5	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Février

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
8 943 840	1 444 092	-	10 930 109	Total de gaz marchand	1
-	-	151 111	151 111	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
8 943 840	1 444 092	151 111	11 081 220	Total des arrivages nets de gaz	4
1 926 551	209 885	-	2 335 540	Gaz provenant des stocks	5
10 870 391	1 653 977	151 111	13 416 760	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
693 292	-	-	693 292	Québec	8
2 208 721	120 809	145 380	2 880 779	Ontario	9
247 823	-	-	247 823	Manitoba	10
-	-	-	281 346	Saskatchewan	11
1 827 684	87 122	-	1 914 806	Alberta	12
56 300	454 991	5 731	517 022	Colombie-Britannique	13
5 033 820	662 922	151 111	6 535 068	Total des ventes	14
4 824 488	595 032	-	5 426 374	Exportations	15
521 103	234 513	-	785 152	Ventes directes	16
10 379 411	1 492 467	151 111	12 746 594	Total des livraisons nettes	17
215 200	11 164	-	230 672	Livraisons à entropôt de stockage	18
16 528	4 560	-	21 088	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
458 330	53 981	-	515 776	Gaz consommé dans les réseaux	20
- 199 078	91 805	-	-97 370	Fuites et autres pertes	21
10 870 391	1 653 977	151 111	13 416 760	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
22 994.9	10 575.6	99 205.2	Domestique	1
13 750.8	7 600.1	71 106.5	Commercial	2
37 416.9	2 003.8	78 994.7	Industriel	3
74 162.5	20 179.5	249 306.4	Total des ventes	4
1 309.6	84 036.0	207 089.0	Exportations	5
-	222.1	5 711.7	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Feb.	Jan. to Feb.	Feb.	Jan. to Feb.	Feb.	Jan. to Feb.
	Fev.	Jan. à Fev.	Fev.	Jan. à Fev.	Fev.	Jan. à Fev.
	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Phillipsburg	27 591	56 897	-	-	28 978	57 348
Highwater	25 498	53 345	-	-	25 233	52 844
Total Quebec	53 089	110 242	-	-	54 211	110 192
Cornwall:	47 210	96 362	-	-	42 174	85 061
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	619 699	1 315 635	-	-	557 690	1 154 255
Windsor:	14 624	36 612	77 063	133 938	13 290	24 461
Iroquois:	573 574	1 212 770	-	-	515 066	1 083 801
St-Clair:	47 495	90 106	68 317	114 146	-	113 920
Total Ontario	1 302 602	2 751 485	145 380	248 084	1 128 220	2 461 498
Emerson:	874 119	1 888 444	-	-	928 179	1 836 011
Sprague:	19 023	40 641	-	-	18 353	39 796
Total Manitoba	893 142	1 929 085	-	-	946 532	1 875 807
Monchy (total Saskatchewan)	967 626	2 282 061	-	-	1 109 519	2 236 285
Aden:	17 784	37 273	-	-	20 375	43 656
Carway:	17 869	41 026	-	-	32 216	72 787
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	325	675	-	-	330	678
Total Alberta	35 978	78 974	-	-	52 921	117 121
Kingsgate	1 527 960	3 169 150	-	-	1 167 112	2 505 006
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	645 977	1 377 424	5 731	13 627	604 309	1 255 152
B.C. Total C.-B.	2 173 937	4 546 574	5 731	13 627	1 771 421	3 760 158
Canada:	5 426 374	11 698 421	151 111	261 711	5 062 824	10 561 061
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Value - Valeur	570 261	1 187 359	20 549	32 723	438 013	958 562

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

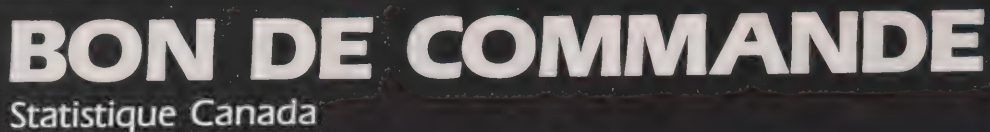
Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677



(613) 951-1584

Faites debiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA MasterCard et bon de commande seulement
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte

VISA

MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

March 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Mars 1994



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,	
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

March 1994

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Mars 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
électronique, mécanique, photocopier, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

June 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 3

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Jun 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 3

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

HIGHLIGHTS

March 1994

- Warmer temperatures and decreased demand by the industrial sector led to a decline in the sales of natural gas in Canada. In March 1994 sales were down 3.4% from March 1993, to 6 349 438 thousand cubic metres. Sales increased strongly in January and February 1994.
- On the basis of rate structure information, sales in March 1994 were broken down as follows, with the percentage changes from March 1993 in brackets: residential sales, 1 910 999 thousand cubic metres (-1.5%); commercial sales, 1 477 534 thousand cubic metres (-2.4%); and industrial sales including direct sales, 2 960 905 thousand cubic metres (-5.1%).
- March 1994 temperatures throughout most of Canada were warmer than March 1993. This resulted in declines in sales to the residential and commercial sectors.
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 846 959 thousand cubic metres, a 5.1% increase over the level recorded in March 1993.
- At the end of March 1994, year-to-date sales of natural gas amounted to 21 873 128 thousand cubic metres, up 4.4% over the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 7 356 195 thousand cubic metres (+11.3%); commercial sales, 5 420 675 thousand cubic metres (+5.6%); and industrial sales including direct sales, 9 096 258 thousand cubic metres (-1.2%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 17 548 825 thousand cubic metres, a 8.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Mars 1994

- Une température plus chaude et une demande réduite par le secteur industriel nous amène à une diminution des ventes de gaz naturel au Canada. En mars 1994, les ventes de gaz naturel sont plus basse de 3,4% en comparaison de mars 1993 pour se lire 6 349 438 milliers de mètres cubiques. Les ventes avaient augmenté très fortement en janvier et février 1994.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 1 910 999 milliers de mètres cubiques (-1,5%); les ventes commerciales, 1 477 534 milliers de mètres cubiques (-2,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 960 905 milliers de mètres cubiques (-5,1%).
- La température pour mars 1994 a été plus chaude pour presque partout au Canada. Le résultat est que les ventes ont diminué pour les secteurs résidentiel et commercial.
- En mars 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 846 959 milliers de mètres cubiques, une hausse de 5,1% par rapport au niveau enregistré en mars 1993.
- A la fin mars 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel sont de 21 873 128 milliers de mètres cubiques, soit une hausse de 4,4%, comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 7 356 195 milliers de mètres cubiques (+11,3%); les ventes commerciales, 5 420 675 milliers de mètres cubiques (+5,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 9 096 258 milliers de mètres cubiques (-1,2%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 17 548 825 milliers de mètres cubiques, soit une hausse de 8,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 387 513	-	-	-
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964 10 513 751
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	-	-	-
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202 60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 104 868	747 562	-	-	-
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211 -1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	.	.	.
10		1993	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 186 088	12 419 885	-	-	-
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955 8 797 558
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	-	-	-
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716 401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	-	-	-
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510 320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	-	-	-
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545 1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	-	-	-
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582 562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	-	-	-
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353 3 135 417
23	Exports	1994	6 275 492	5 426 374	5 846 959	-	-	-
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165 5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-	-	-
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467 15 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	-	-	-
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071 422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 270 565	-	-	-
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833 -6 961
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 186 088	12 419 885	-	-	-
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955 8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	-	-	-
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332 95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	-	-	-
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850 49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	-	-	-
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310 139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	-	-	-
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 772 950	3 725 611	3 721 755 3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	-	-	-
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012 429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	-	-	-
44		1993	17 637	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337 17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	-	-	-
46		1993	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	34 405 709	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 753	32 699 526	1993		2
-	-	-	-	-	546 521	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	394 006	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	59 909	1993		6
-	-	-	-	-	5 695 539	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	5 457 018	1993		8
.	.	.	.	.	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
-	-	-	-	-	40 647 769	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	38 610 459	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	7 356 195	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	6 609 618	1993		14
-	-	-	-	-	5 420 675	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 203 646	1 460 423	5 131 244	1993		16
-	-	-	-	-	6 626 147	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	7 053 765	1993		18
-	-	-	-	-	2 470 111	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	2 148 535	1993		20
-	-	-	-	-	21 873 128	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	20 943 162	1993		22
-	-	-	-	-	17 548 823	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	16 125 546	1993		24
-	-	-	-	-	5 714	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	44 697	1993		26
-	-	-	-	-	1 518 139	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	1 449 529	1993		28
-	-	-	-	-	- 298 037	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	47 525	1993		30
-	-	-	-	-	40 647 769	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	38 610 459	1993		32
-	-	-	-	-	1 463 440	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 189 242	1993		34
-	-	-	-	-	952 192	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	799 771	1993		36
-	-	-	-	-	704 484	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	662 059	1993		38
-	-	-	-	-	11 564 386	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	11 165 712	1993		40
-	-	-	-	-	1 326 140	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	1 300 545	1993		42
-	-	-	-	-	52 505	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	53 014	1993		44
-	-	-	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
						Utilisation :		
						Ventes :		
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	-	-	-
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	-	-	-
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	-	-	-
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	-	-	-
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	-	-	-
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	-	-	-
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	-	-	-
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	-	-	-
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	-	-	-
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-	-	-
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	-	-	-
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	-	-	-
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	-	-	-
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	-	-	-
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	-	-	-
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	-	-	-
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	-	-	-
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	-	-	-
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	2 263 223	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 267 410	1993		10
-	-	-	-	-	2 263 223	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 267 410	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	379 427	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	326 142	1993		14
-	-	-	-	-	777 815	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	709 632	1993		16
-	-	-	-	-	928 550	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 053 502	1993		18
-	-	-	-	-	10 226	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	10 544	1993		20
-	-	-	-	-	2 096 018	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	2 099 820	1993		22
-	-	-	-	-	164 361	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	161 920	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	4 832	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	7 066	1993		28
-	-	-	-	-	-1 988	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-1 396	1993		30
-	-	-	-	-	2 263 223	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 267 410	1993		32
-	-	-	-	-	106 637	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	87 922	1993		34
-	-	-	-	-	184 527	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	156 878	1993		36
-	-	-	-	-	154 324	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	154 563	1993		38
-	-	-	-	-	399 937	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	403 039	1993		40
-	-	-	-	-	106 088	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	101 438	1993		42
-	-	-	-	-	6 234	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	6 080	1993		44
-	-	-	-	-	2 558	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	2 412	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	-	-	-
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	-	-	-
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 459 901	533 177	-	-	-
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	-	-	-
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	-	-	-
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	-	-	-
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	-	-	-
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	-	-	-
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	-	-	-
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	-	-	-
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 302 602	1 347 323	-	-	-
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-	-	-
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	-	-	-
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 229 476	-	-	-
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	-	-	-
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	-	-	-
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	-	-	-
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	-	-	-
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	-	-	-
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	-	-	-
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	-	-	-
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	-	-	-
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	84 294	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	77 242	1993		2
-	-	-	-	-	532 894	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	391 176	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	59 909	1993		6
-	-	-	-	-	4 109 019	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	4 382 672	1993		8
-	-	-	-	-	9 224 039	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	8 174 674	1993		10
-	-	-	-	-	13 950 246	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	13 085 673	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	3 886 044	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	3 397 664	1993		14
-	-	-	-	-	2 448 607	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	2 195 951	1993		16
-	-	-	-	-	2 339 389	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	2 593 710	1993		18
-	-	-	-	-	926 140	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	712 637	1993		20
-	-	-	-	-	9 600 180	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	8 899 962	1993		22
-	-	-	-	-	4 098 808	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	3 820 409	1993		24
-	-	-	-	-	1 121	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	3 566	1993		26
-	-	-	-	-	526 076	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	479 411	1993		28
-	-	-	-	-	- 275 939	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 117 675	1993		30
-	-	-	-	-	13 950 246	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	13 085 673	1993		32
-	-	-	-	-	832 525	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	669 158	1993		34
-	-	-	-	-	438 472	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	359 030	1993		36
-	-	-	-	-	326 355	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	316 522	1993		38
-	-	-	-	-	5 744 011	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	5 501 595	1993		40
-	-	-	-	-	617 130	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	599 559	1993		42
-	-	-	-	-	43 394	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	43 248	1993		44
-	-	-	-	-	2 069	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	1 862	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	-	-	-
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	-	-	-
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	-	-	-
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	-	-	-
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	-	-	-
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	-	-	-
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	-	-	-
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	81 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	-	-	-
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-	-	-
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	-	-	-
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-	-	-
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	-	-	-
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	-	-	-
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	-	-	-
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	-	-	-
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	-	-	-
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	-	-	-
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	-	-	-
44		1993	112	112	112	112	112	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	-	-	-
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	3 851 501	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 777 711	1993		10
-	-	-	-	-	3 851 501	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 777 711	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	335 145	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	302 400	1993		14
-	-	-	-	-	356 876	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	321 300	1993		16
-	-	-	-	-	32 139	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	32 600	1993		18
-	-	-	-	-	70 835	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	72 155	1993		20
-	-	-	-	-	794 395	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	728 455	1993		22
-	-	-	-	-	2 874 604	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	2 880 262	1993		24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	841	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	2 675	1993		26
-	-	-	-	-	164 570	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	170 556	1993		28
-	-	-	-	-	16 491	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-4 237	1993		30
-	-	-	-	-	3 851 501	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	3 777 711	1993		32
-	-	-	-	-	68 791	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	56 669	1993		34
-	-	-	-	-	55 763	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	44 136	1993		36
-	-	-	-	-	4 485	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	3 729	1993		38
-	-	-	-	-	620 862	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	613 587	1993		40
-	-	-	-	-	65 753	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	65 226	1993		42
-	-	-	-	-	441	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	336	1993		44
-	-	-	-	-	2 903	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	2 722	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	-	-	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-	-	-
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	-	-	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	-	-	-
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	-	-	-
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	-	-	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	-	-	-
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	-	-	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	-	-	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	-	-	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-	-	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	-	-	-
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	-	-	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	-	-	-
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	-	-	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	-	-	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	-	-	-
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	-	-	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	295 519	257 573	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	-	-	-
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	-	-	-
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	-	-	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	1 654 816	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	1 539 735	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	425 869	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	340 473	1993		8
-	-	-	-	-	3 368 537	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 233	1 214 264	1 046 398	1 144 124	3 381 329	1993		10
-	-	-	-	-	5 449 222	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	5 261 537	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	453 918	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	404 333	1993		14
-	-	-	-	-	301 001	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	256 238	1993		16
-	-	-	-	-	22 362	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	10 792	1993		18
-	-	-	-	-	750 534	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 933	732 023	1993		20
-	-	-	-	-	1 527 815	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	1 403 386	1993		22
-	-	-	-	-	3 508 054	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	3 511 528	1993		24
-	-	-	-	-	-1 716	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	9 388	1993		26
-	-	-	-	-	304 497	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	338 825	1993		28
-	-	-	-	-	110 572	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	-1 590	1993		30
-	-	-	-	-	5 449 222	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	5 261 537	1993		32
-	-	-	-	-	71 634	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	61 245	1993		34
-	-	-	-	-	44 902	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	35 760	1993		36
-	-	-	-	-	1 891	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	1 092	1993		38
-	-	-	-	-	777 278	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	779 209	1993		40
-	-	-	-	-	99 825	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	98 903	1993		42
-	-	-	-	-	77	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	66	1993		44
-	-	-	-	-	2 826	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	2 606	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 450 712	-	-	-
2		1993	8 850 114	8 536 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	-	-	-
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-	-	-
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 671 770	-	-	-
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	-	-	-
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	-	-	-
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	-	-	-
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	-	-	-
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	-	-	-
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-	-	-
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	-	-	-
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-75 153	-	-	-
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 671 770	-	-	-
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	-	-	-
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	-	-	-
36		1993	39 398	36 007	30 371	20 896	8 751	7 047
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	-	-	-
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	-	-	-
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	-	-	-
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	-	-	-
44		1993	519	481	489	455	484	480
45	Degree days	1994	936	932	504	-	-	-
46		1993	928	721	572	385	182	129

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
8 589 624	8 356 032	8 957 889	9 318 559	9 743 993	28 400 742	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	26 719 912	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	582 309	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	396 578	1993		8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-23 143 611	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-21 150 807	1993		10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	5 839 440	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	5 965 683	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 556 968	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	1 392 637	1993		14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	954 701	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	1 079 960	1993		16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	3 112 081	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	3 063 092	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	5 623 750	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	5 535 689	1993		22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	109 606	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	177 304	1993		24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	7 232	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	19 809	1993		26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	336 394	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	269 197	1993		28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 237 542	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-36 316	1993		30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	5 839 440	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	5 965 683	1993		32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	219 705	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	170 211	1993		34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	119 081	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	105 977	1993		36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	199 885	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	159 486	1993		38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	2 133 267	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	2 070 911	1993		40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	203 949	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	215 032	1993		42
482	498	449	512	489	1 409	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	1 489	1993		44
109	217	368	636	659	2 372	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	2 221	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	-	-	-
2		1993	1 316 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	-	-	-
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	-	-	-
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	-	-	-
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	-	-	-
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	-	-	-
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	-	-	-
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	-	-	-
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	-	-	-
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	-	-	-
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-	-	-
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	-	-	-
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	-	-	-
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	-	-	-
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	-	-	-
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	-	-	-
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	-	-	-
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	-	-	-
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	-	-	-
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	-	-	-
44		1993	599	600	596	580	582	582
45	Degree days	1994	362	400	335	-	-	-
46		1993	570	405	331	240	105	68
								58

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Mar.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mar.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	4 265 857	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	4 362 637	1993		2
-	-	-	-	-	13 627	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	578 342	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	337 295	1993		8
-	-	-	-	-	4 436 311	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	3 549 683	1993		10
-	-	-	-	-	9 294 137	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	8 252 445	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	744 693	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	786 442	1993		14
-	-	-	-	-	581 675	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	568 163	1993		16
-	-	-	-	-	191 626	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	300 069	1993		18
-	-	-	-	-	712 376	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	621 176	1993		20
-	-	-	-	-	2 230 370	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	2 275 850	1993		22
-	-	-	-	-	6 793 392	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	5 574 123	1993		24
-	-	-	-	-	-1 764	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	9 259	1993		26
-	-	-	-	-	181 770	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	184 474	1993		28
-	-	-	-	-	90 369	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	208 739	1993		30
-	-	-	-	-	9 294 137	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	8 252 445	1993		32
-	-	-	-	-	164 148	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	144 036	1993		34
-	-	-	-	-	109 446	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	97 987	1993		36
-	-	-	-	-	17 542	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	26 666	1993		38
-	-	-	-	-	1 889 031	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	1 797 371	1993		40
-	-	-	-	-	233 395	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	220 387	1993		42
-	-	-	-	-	950	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	1 795	1993		44
-	-	-	-	-	1 097	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 306	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, March

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	29 964	-	571 244
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	29 964	-	571 244
5 Received from storage	-	-	-	-	34 658
6 Total supply of gas utilities	-	-	29 964	-	605 902
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	29 964	-	390 947
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	188 035
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	29 964	-	578 982
15 Exports	-	-	-	-	5 200
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	29 964	-	584 182
18 Delivered to storage	-	-	-	-	-
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	-
20 Gas used in system	-	-	-	-	2 610
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	19 110
22 Total disposition	-	-	29 964	-	605 902

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	4 175.5	40 162.6	-	4 073.4
2 Commercial	-	8 356.5	26 153.4	-	2 681.7
3 Industrial	-	11 448.0	28 450.7	-	234.1
4 Total sales	-	23 980.0	94 766.7	-	6 989.3
5 Exports	-	2 046.2	50 942.3	35 749.7	46 717.7
6 Imports	-	-	10 768.7	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Mars

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
9 450 712	1 335 593	-	11 387 513	Total de gaz marchand	1
-	-	284 810	284 810	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 450 712	1 335 593	284 810	11 672 323	Total des arrivages nets de gaz	4
810 327	205 706	-	1 050 691	Gaz provenant des stocks	5
10 261 039	1 541 299	284 810	12 723 014	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
634 192	-	-	634 192	Québec	8
1 666 595	133 266	284 810	2 505 582	Ontario	9
166 284	-	-	166 284	Manitoba	10
-	-	-	188 035	Saskatchewan	11
1 509 351	88 892	-	1 598 243	Alberta	12
29 064	411 041	-	440 105	Colombie-Britannique	13
4 005 486	633 199	284 810	5 532 441	Total des ventes	14
5 235 521	606 238	-	5 846 959	Exportations	15
580 322	236 675	-	816 997	Ventes directes	16
9 821 329	1 476 112	284 810	12 196 397	Total des livraisons nettes	17
283 459	19 670	-	303 129	Livraisons à entrepôt de stockage	18
11 490	5 516	-	17 006	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
432 380	42 057	-	477 047	Gaz consommé dans les réseaux	20
- 287 619	-2 056	-	- 270 565	Fuites et autres pertes	21
10 261 039	1 541 299	284 810	12 723 014	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
13 400.2	8 110.6	69 922.4	Domestique	1
8 692.4	7 185.5	53 069.5	Commercial	2
39 492.9	1 949.9	81 575.6	Industriel	3
61 585.5	17 246.0	204 567.5	Total des ventes	4
1 115.3	86 638.5	223 209.7	Exportations	5
-	-	10 768.7	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Mar.	Jan. to Mar.	Mar.	Jan. to Mar.	Mar.	Jan. to Mar.
	Mar.	Jan. à Mar.	Mar.	Jan. à Mar.	Mar.	Jan. à Mar.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	24 408	81 305	-	-	24 050	81 398
Highwater	29 711	83 056	-	-	27 678	80 522
Total Quebec	54 119	164 361	-	-	51 728	161 920
Cornwall:	49 086	145 448	-	-	45 230	130 291
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	698 261	2 013 896	-	-	635 020	1 789 275
Windsor:	10 599	47 211	157 304	291 242	27 753	52 214
Iroquois:	586 544	1 799 314	-	-	594 680	1 678 481
St-Clair:	2 833	92 939	127 506	241 652	56 228	170 148
Total Ontario	1 347 323	4 098 808	284 810	532 894	1 358 911	3 820 409
Emerson:	927 134	2 815 578	-	-	986 143	2 822 154
Sprague:	18 385	59 026	-	-	18 312	58 108
Total Manitoba	945 519	2 874 604	-	-	1 004 455	2 880 262
Monohy (total Saskatchewan)	1 225 993	3 494 994	-	-	1 275 243	3 511 528
Aden:	19 190	56 463	-	-	21 597	65 253
Carway:	11 103	52 129	-	-	38 240	111 027
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	339	1 014	-	-	346	1 024
Total Alberta	30 632	109 606	-	-	60 183	177 304
Kingsgate	1 561 227	4 733 822	-	-	1 166 707	3 671 713
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	682 146	2 059 570	-	13 627	647 258	1 902 410
B.C. Total C.-B.	2 243 373	6 793 392	-	13 627	1 813 965	5 574 123
Canada:	5 846 959	17 535 765	284 810	546 521	5 564 485	16 125 546
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	626 618	1 814 238	37 991	70 714	496 415	1 454 978

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



METHOD OF PAYMENT:



**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____ Expiry Date _____

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

<input type="checkbox"/> Purchase Order Number	
------------------------------------------------	--

(Please enclose)

Authorized Signature

Company

Department

Attention	Title
-----------	-------

Address

City Province

Postal Code	Phone	Fax
-------------	-------	-----

Please ensure that **all information** is completed.

Catalogue
Number

Title

Date of Issue
or
Indicate an
"S" for
subscriptions

Annual Subscription
or Book Price

Canada

United
States
US\$

Other
Countries
US\$

Quantity

Total
\$

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

*The fastest way to get
off to a good start !*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7% GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-ménages jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication)

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'*Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'*Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

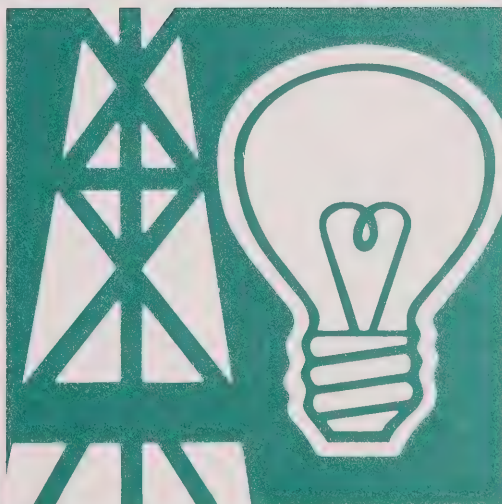
April 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Avril 1994

Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired**

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)**

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants**

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)**

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

April 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Avril 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 4

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 4

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS**PAGE****For Further Reading****4****Highlights****5****Table****1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.**

Canada

6

New Brunswick

8

Québec

10

Ontario

12

Manitoba

14

Saskatchewan

16

Alberta

18

British Columbia

20

2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.

22

2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.

22

3. Exports to and Imports from the United States.

24

Data Quality and Methodology

25

Definitions - Gas Utilities

25

TABLE DES MATIÈRES**Lectures Suggérées****Faits Saillants****Tableau****1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.**

Canada

Nouveau-Brunswick

Québec

Ontario

Manitoba

Saskatchewan

Alberta

Colombie-Britannique

2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.**2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.****3. Exportations et Importations avec les États-Unis.****Qualité Des Données et Méthodologie****Définitions - Services De Gaz**

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

April 1994

- Warmer temperatures in most parts of Canada and decrease demand by the industrial sector led to a decline in the domestic sales of natural gas. In April 1994, natural gas sales were down 3.0% from April 1993, to 4 950 million cubic metres. Natural gas sales decreased 3.4% in March, following strong gains in January and February due to unseasonably cold temperatures.
- On the basis of rate structure information, sales in April 1994 were broken down as follows, with the percentage changes from April 1993 in brackets: residential sales, 1 315 532 thousand cubic metres (+1.0%); commercial sales, 987 782 thousand cubic metres (-3.4%); and industrial sales including direct sales, 2 646 796 thousand cubic metres (-4.7%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 752 880 thousand cubic metres, a 12.8% increase over the level recorded in April 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 26 823 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 8 671 727 thousand cubic metres (+9.6%); commercial sales, 6 408 457 thousand cubic metres (+4.1%); and industrial sales including direct sales, 11 743 054 thousand cubic metres (-2.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 23 301 705 thousand cubic metres, a 9.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Avril 1994

- Une température plus chaude presque partout au Canada et une demande réduite par le secteur industriel nous amène à une diminution des ventes de gaz naturel au Canada. En Avril 1994, les ventes de gaz naturel sont plus basses de 3,0% en comparaison d'avril 1993 pour se lire à 4 950 millions de mètres cubes. Les ventes de gaz naturel avaient diminué de 3,4% en mars 1994, suite à des gains très forts en janvier et février 1994, dû à des températures excessivement froides.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 1 315 532 milliers de mètres cubes (+1,0%); les ventes commerciales, 987 782 milliers de mètres cubes (-3,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 646 796 milliers de mètres cubes (-4,7%).
- En avril 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 752 880 milliers de mètres cubes, une hausse de 12,8% par rapport au niveau enregistré en avril 1993.
- A la fin d'avril 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel sont de 26 823 millions mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 8 671 727 milliers de mètres cubes (+9,6%); les ventes commerciales, 6 408 457 milliers de mètres cubes (+4,1%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 11 743 054 milliers de mètres cubes (-2,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 23 301 705 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 9,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 387 513	11 321 729	-	-
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	-	-
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 104 868	747 562	- 517 346	-	-
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 186 088	12 419 885	10 862 522	-	-
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	-	-
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	-	-
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	-	-
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	-	-
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	-	-
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353
23	Exports	1994	6 275 492	5 426 374	5 846 959	5 752 880	-	-
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	-	-
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	-	-
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 270 565	- 274 640	-	-
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 186 088	12 419 885	10 862 522	-	-
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	-	-
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	-	-
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	-	-
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	-	-
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	-	-
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	-	-
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337
45	Degree days	1994	...	...	...	...	-	-
46		1993	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	45 727 438	1994	Total de gaz marchand	1
					43 604 207	1993		2
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	604 660	1994	Importations	3
					459 058	1993		4
					79 883	1994	Autres arrivages	5
						1993		6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	5 178 193	1994	Variation des stocks	7
					5 016 109	1993		8
.	.	.	.	.	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	51 510 291	1994	Total disponible	11
					49 159 257	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	8 671 727	1994	Ventes - Domestique	13
					7 911 606	1993		14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	6 408 457	1994	Ventes - Commercial	15
					6 154 260	1993		16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	8 597 808	1994	Ventes - Industriel	17
					9 113 024	1993		18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	3 145 246	1994	Ventes directes	19
					2 865 587	1993		20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	26 823 238	1994	Demande provinciale	21
					26 044 477	1993		22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	23 301 705	1994	Exportations	23
					21 227 786	1993		24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	-20 254	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
					50 050	1993		26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	1 978 279	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
					1 902 188	1993		28
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 572 677	1994	Fuites et autres pertes	29
					-65 244	1993		30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	51 510 291	1994	Utilisation totale	31
					49 159 257	1993		32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 736 398	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
					1 452 521	1993		34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 130 184	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
					964 222	1993		36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	929 494	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
					835 665	1993		38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	15 434 764	1994	Clients - Domestique #	39
					14 902 662	1993		40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	1 768 775	1994	Clients - Commercial #	41
					1 735 616	1993		42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	70 133	1994	Clients - Industriel #	43
					70 663	1993		44
					...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	-	-	-
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	-	-	-
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	-	-	-
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	-	-	-
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	-	-	-
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	-	-	-
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	-	-	-
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	-	-	-
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-	-
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	-	-	-
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-	-	-
30	1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	-
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	-	-	-
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	-	-	-
34	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	-	-	-
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 673	45 275	-	-	-
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	-	-	-
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	-	-	-
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	-	-	-
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	-	-	-
46	1993	829	900	683	364	155	49	-

TABEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	2 847 835	1993		10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	2 847 835	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	460 591	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	403 672	1993		14
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	937 700	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	867 886	1993		16
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 205 211	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	1 355 450	1993		18
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	12 536	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	13 107	1993		20
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	2 616 098	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	2 640 065	1993		22
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	208 559	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	202 127	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
11	359	1 093	1 086	1 162	5 467	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	7 886	1993		28
-	-	-	-	-	-3 462	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-2 243	1993		30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	2 826 662	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	2 847 835	1993		32
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	133 610	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	109 144	1993		34
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	228 536	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	192 047	1993		36
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	199 599	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	198 998	1993		38
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	532 480	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	536 917	1993		40
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	141 324	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	135 076	1993		42
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	8 295	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	8 124	1993		44
9	130	358	502	731	2 938	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	2 776	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 364	34 091	-	-
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	-	-
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 459 901	533 177	- 239 727	-	-
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	-	-
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	3 296 363	-	-
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	-	-
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	-	-
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	-	-
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	-	-
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	-	-
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 302 602	1 347 323	1 287 298	-	-
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	-	-
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	-	-
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 229 476	- 223 731	-	-
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	3 296 363	-	-
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	-	-
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	-	-
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	-	-
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	-	-
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	-	-
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	-	-
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	295	-	-
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	118 385	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	110 658	1993		2
-	-	-	-	-	591 033	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	456 228	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-	-	-	-	-	3 869 292	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	4 266 817	1993		8
-	-	-	-	-	12 667 899	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 387	11 428 161	1993		10
-	-	-	-	-	17 246 609	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	16 341 747	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	4 611 331	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	4 106 275	1993		14
-	-	-	-	-	2 910 241	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	2 646 115	1993		16
-	-	-	-	-	2 972 976	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	3 289 652	1993		18
-	-	-	-	-	1 185 550	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	937 416	1993		20
-	-	-	-	-	11 680 098	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	10 979 458	1993		22
-	-	-	-	-	5 386 106	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	5 030 626	1993		24
-	-	-	-	-	-1 578	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	4 098	1993		26
-	-	-	-	-	681 653	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	640 810	1993		28
-	-	-	-	-	- 499 670	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 313 245	1993		30
-	-	-	-	-	17 246 609	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	16 341 747	1993		32
-	-	-	-	-	986 496	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	825 102	1993		34
-	-	-	-	-	518 680	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	433 996	1993		36
-	-	-	-	-	435 384	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	397 066	1993		38
-	-	-	-	-	7 668 552	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	7 344 725	1993		40
-	-	-	-	-	823 613	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	800 228	1993		42
-	-	-	-	-	57 911	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	57 685	1993		44
-	-	-	-	-	2 364	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 167	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	-	-
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	-	-
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	-	-
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	-	-
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	-	-
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	-	-
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	-	-
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	910 869	-	-
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	-	-
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	-	-
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-1 014	-	-
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	-	-
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	-	-
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	-	-
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	-	-
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	-	-
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	-	-
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	-	-
44		1993	112	112	112	112	112	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	-	-
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	4 946 979	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	4 924 440	1993		10
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	4 946 979	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	4 924 440	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	384 652	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	347 200	1993		14
-	-	-	-	-	411 245	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	373 100	1993		16
-	-	-	-	-	40 818	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	40 600	1993		18
-	-	-	-	-	93 001	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	94 449	1993		20
-	-	-	-	-	929 716	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	855 349	1993		22
-	-	-	-	-	3 785 473	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	3 840 361	1993		24
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	-1 183	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	3 074	1993		26
-	-	-	-	-	217 496	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	229 305	1993		28
-	-	-	-	-	15 477	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-3 649	1993		30
-	-	-	-	-	4 946 979	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	4 924 440	1993		32
-	-	-	-	-	80 005	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	66 110	1993		34
-	-	-	-	-	64 317	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	51 228	1993		36
-	-	-	-	-	5 589	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	4 606	1993		38
-	-	-	-	-	828 073	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	818 615	1993		40
-	-	-	-	-	87 679	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	86 988	1993		42
-	-	-	-	-	588	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	448	1993		44
-	-	-	-	-	3 345	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 133	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	-	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	-	-
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	-	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	-	-
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	-	-
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	-	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	-	-
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	-	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	-	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 270 880	-	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	-	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	-	-
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	-3 828	-	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	-	-
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	-	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	-	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	-	-
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential \$	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	-	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial \$	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	-	-
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial \$	1994	26	26	25	24	-	-
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	-	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	2 213 611	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	2 047 091	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	360 791	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	299 372	1993		8
-	-	-	-	-	4 557 491	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	4 497 454	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	6 843 917	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	528 979	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	481 015	1993		14
-	-	-	-	-	350 039	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	304 279	1993		16
-	-	-	-	-	27 113	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	13 855	1993		18
-	-	-	-	-	944 952	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	953 321	1993		20
-	-	-	-	-	1 851 083	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	1 752 470	1993		22
-	-	-	-	-	4 778 934	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	4 573 300	1993		24
-	-	-	-	-	-9 272	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	12 720	1993		26
-	-	-	-	-	404 404	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	445 728	1993		28
-	-	-	-	-	106 744	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	59 699	1993		30
-	-	-	-	-	7 131 893	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	6 843 917	1993		32
-	-	-	-	-	85 203	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	73 885	1993		34
-	-	-	-	-	52 664	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	42 702	1993		36
-	-	-	-	-	2 387	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	1 438	1993		38
-	-	-	-	-	1 036 800	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 038 728	1993		40
-	-	-	-	-	133 122	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	131 831	1993		42
-	-	-	-	-	101	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	87	1993		44
-	-	-	-	-	3 217	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	3 006	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 450 712	9 257 633	-	-	-
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	-	-	-
8	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-	-	-
10	1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 671 770	1 432 006	-	-	-
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	-	-	-
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	-	-	-
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	-	-	-
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20	1993	-	-	-	-	-	-	-
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	-	-	-
22	1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	32 722	-	-	-
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	-	-	-
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	-	-	-
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-75 153	-59 046	-	-	-
30	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 671 770	1 432 006	-	-	-
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	-	-	-
34	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	-	-	-
36	1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	-	-	-
38	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39 Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	-	-	-
40	1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41 Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	-	-	-
42	1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	-	-	-
44	1993	519	481	489	455	484	480	476
45 Degree days	1994	936	932	504	355	-	-	-
46	1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	37 658 375 35 619 354	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Importations	3 4
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	471 666 225 322	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-30 858 595 -28 320 303	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	7 271 446 7 524 373	1994 1993	Total disponible	11 12
Utilisation :								
Ventes :								
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 800 061 1 640 926	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 112 702 1 282 127	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	4 069 534 4 029 255	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	6 982 297 6 952 308	1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	142 328 226 887	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	-1 305 25 454	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	444 714 348 126	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	-296 588 -28 402	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	7 271 446 7 524 373	1994 1993	Utilisation totale	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	258 052 206 025	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	137 748 126 873	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	262 065 199 744	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	2 844 898 2 762 434	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	271 776 286 565	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	1 914 1 944	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	217	368	636	659	2 727 2 606	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	-	-
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	-	-
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 153 465	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	-	-
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	-	-
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	-	-
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	-	-
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	-	-
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	-	-
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	-	-
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 206 913	-	-
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	-	-
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	-	-
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	30 474	10 266	14 453	-	-
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	-	-
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	-	-
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	-	-
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	-	-
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	-	-
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	-	-
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	-	-
44		1993	599	600	596	580	582	582
45	Degree days	1994	362	400	335	213	-	-
46		1993	570	405	331	240	105	68

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Apr.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Avr.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	5 737 067 5 827 104	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	13 627 2 830	1994 1993	Importations	3 4
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	476 444 224 598	1994 1993	Variation des stocks	7 8
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	5 859 564 4 622 413	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 086 702 10 676 945	1994 1993	Total disponible	11 12
Utilisation :								
Ventes :								
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	886 113 932 518	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	686 530 680 803	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	282 156 384 212	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	909 147 867 294	1994 1993	Ventes directes	19 20
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	2 763 946 2 864 827	1994 1993	Demande provinciale	21 22
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	9 000 305 7 354 485	1994 1993	Exportations	23 24
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	-6 916 4 704	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	224 545 230 333	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	104 822 222 596	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 086 702 10 676 945	1994 1993	Utilisation totale	31 32
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	193 030 172 254	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	128 238 117 374	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	24 469 33 811	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	2 523 961 2 401 243	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	311 261 294 928	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
580	581	586	587	549	1 324 2 375	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
34	104	202	405	418	1 310 1 546	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, April

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	34 091	-	558 795
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	34 091	-	558 795
5 Received from storage	-	-	-	-	7 903
6 Total supply of gas utilities	-	-	34 091	-	566 698
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	34 091	-	360 065
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	128 850
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	34 091	-	488 915
15 Exports	-	-	-	-	7 106
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	34 091	-	496 021
18 Delivered to storage	-	-	-	-	62 626
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	244
20 Gas used in system	-	-	-	-	226
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	7 581
22 Total disposition	-	-	34 091	-	566 698

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	3 059.4	27 101.1	1 866.4	2 792.3
2 Commercial	-	6 028.5	17 269.4	2 049.7	1 824.2
3 Industrial	-	10 435.0	23 849.2	327.2	176.7
4 Total sales	-	19 522.9	68 219.8	4 243.3	4 793.2
5 Exports	-	1 667.1	48 561.1	34 359.6	48 186.7
6 Imports	-	-	2 193.0	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Avril

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
9 257 633	1 471 210	-	11 321 729	Total de gaz marchand	1
-	-	58 139	58 139	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 257 633	1 471 210	58 139	11 379 868	Total des arrivages nets de gaz	4
282 930	68 738	-	359 571	Gaz provenant des stocks	5
9 540 563	1 539 948	58 139	11 739 439	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
517 710	-	-	517 710	Québec	8
1 232 790	135 423	58 139	1 820 508	Ontario	9
112 555	-	-	112 555	Manitoba	10
-	-	-	128 850	Saskatchewan	11
1 274 644	83 903	-	1 358 547	Alberta	12
24 806	311 999	-	336 805	Colombie-Britannique	13
3 162 505	531 325	58 139	4 274 975	Total des ventes	14
5 139 201	606 573	-	5 752 880	Exportations	15
478 364	196 771	-	675 135	Ventes directes	16
8 780 070	1 334 669	58 139	10 702 990	Total des livraisons nettes	17
643 655	170 636	-	876 917	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-21 471	-4 741	-	-25 968	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
428 526	31 388	-	460 140	Gaz consommé dans les réseaux	20
- 290 217	7 996	-	- 274 640	Fuites et autres pertes	21
9 540 563	1 539 948	58 139	11 739 439	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
9 264.8	5 462.4	49 546.4	Domestique	1
6 016.8	4 058.3	37 246.9	Commercial	2
36 818.9	3 502.7	75 109.8	Industriel	3
52 100.6	13 023.4	161 903.1	Total des ventes	4
1 194.7	85 170.5	219 139.7	Exportations	5
-	-	2 193.0	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Apr.	Jan. to Apr.	Apr.	Jan. to Apr.	Apr.	Jan. to Apr.
	Avr.	Jan. à Avr.	Avr.	Jan. à Avr.	Avr.	Jan. à Avr.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	17 046	98 351	-	-	16 490	97 888
Highwater	27 152	110 208	-	-	23 717	104 239
Total Quebec	44 198	208 559	-	-	40 207	202 127
Cornwall:	41 779	187 227	-	-	41 730	172 021
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	662 459	2 676 355	-	-	595 191	2 384 466
Windsor:	14 863	62 074	33 860	325 102	16 980	69 194
Iroquois:	568 197	2 367 511	-	-	548 106	2 226 587
St-Clair:	-	92 939	24 279	265 931	8 210	178 358
Total Ontario	1 287 298	5 386 106	58 139	591 033	1 210 217	5 030 626
Emerson:	894 935	3 710 513	-	-	943 891	3 766 045
Sprague:	15 934	74 960	-	-	16 208	74 316
Total Manitoba	910 869	3 785 473	-	-	960 099	3 840 361
Monchy (total Saskatchewan)	1 270 880	4 765 874	-	-	1 061 772	4 573 300
Aden:	15 367	71 830	-	-	16 335	81 588
Carway:	17 004	69 133	-	-	32 931	143 958
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	351	1 365	-	-	317	1 341
Total Alberta	32 722	142 328	-	-	49 583	226 887
Kingsgate	1 530 917	6 264 739	-	-	1 198 500	4 870 213
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	675 996	2 735 566	-	13 627	581 862	2 484 272
B.C. Total C.-B.	2 206 913	9 000 305	-	13 627	1 780 362	7 354 485
Canada:	5 752 880	23 288 645	58 139	604 660	5 102 240	21 227 786
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	553 066	2 367 305	8 623	79 338	475 210	1 930 189

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

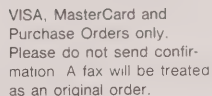
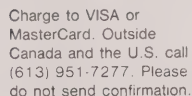
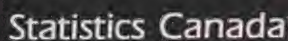
Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



(Check only one)

Card Number _____

Signature _____ Expiry Date _____

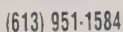
Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

(Please enclose)

Authorized Signature



Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

VISA MasterCard et bon de commande seulement
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale

(Cochez une seule case)

MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

 Païement inclus

\$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada — Publications.

 N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

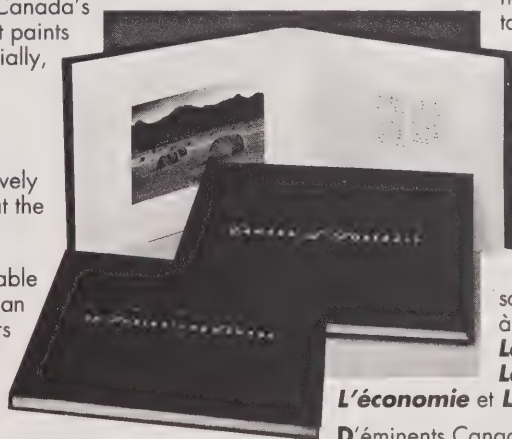
Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

May 1994

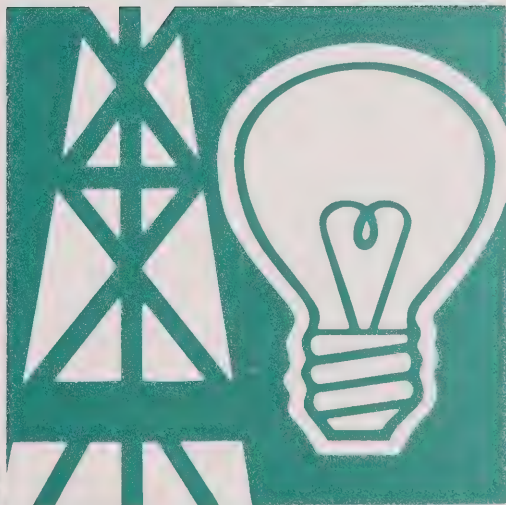


Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Mai 1994

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9823) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9823) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

May 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Mai 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

August 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 5

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Août 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 5

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

- Colder temperatures in most parts of Canada and addition demand by the industrial sector led to a increase in the domestic sales of natural gas. In May 1994, natural gas sales were up 4.6% over May 1993, to 3 984 million cubic metres. Natural gas sales decreased in both April and March, following strong gains in January and February due to unseasonably cold temperatures.
- On the basis of rate structure information, sales in May 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over May 1993 in brackets: residential sales, 784 728 thousand cubic metres (+12.6%); commercial sales, 604 070 thousand cubic metres (+9.7%); and industrial sales including direct sales, 2 595 143 thousand cubic metres (+1.4%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 617 862 thousand cubic metres, a 25.6% increase over the level recorded in May 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 30 807 million cubic metres, a 3.2% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 9 456 455 thousand cubic metres (+9.8%); commercial sales, 7 012 527 thousand cubic metres (+4.6%); and industrial sales including direct sales, 14 338 197 thousand cubic metres (-1.4%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 28 919 567 thousand cubic metres, a 12.5% increase over the corresponding period in 1993.
- Une température plus froide presque partout au Canada et une demande plus forte du secteur industriel nous amène à une augmentation des ventes de gaz naturel au Canada. En mai 1994, les ventes de gaz naturel sont plus hautes de 4,6% en comparaison de mai 1993 pour se lire 3 984 millions de mètres cubiques. Les ventes de gaz naturel ont diminué en avril et mars 1994, suite à des gains fort en janvier et février 1994, dû à des températures excessivement froide.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 784 728 milliers de mètres cubes (+12,6%); les ventes commerciales, 604 070 milliers de mètres cubes (+9,7%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 595 143 milliers de mètres cubes (+1,4%).
- En mai 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 617 862 milliers de mètres cubes, une hausse de 25,6% par rapport au niveau enregistré en mai 1993.
- A la fin de mai 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 30 807 millions mètres cubes, soit une hausse de 3,2%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 9 456 455 milliers de mètres cubes (+9,8%); les ventes commerciales, 7 012 527 milliers de mètres cubes (+4,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 14 338 197 milliers de mètres cubes (-1,4%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 28 919 567 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,5% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 319 194	11 122 479	-
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	-
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 104 868	747 562	- 517 346	-1 147 680	-
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 186 088	12 418 193	10 859 987	10 023 259	-
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	-
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	-
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	-
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	-
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	-
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353
23	Exports	1994	6 275 492	5 426 374	5 846 959	5 752 880	5 617 862	-
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	-
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 272 257	- 277 175	-1 348	-
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 186 088	12 418 193	10 859 987	10 023 259	-
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	-
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	-
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	-
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	-
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	-
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	-
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	-
46		1993	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	56 845 690	1994	Total de gaz marchand	1
					53 548 764	1993		2
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	653 120	1994	Importations	3
					501 028	1993		4
					79 883	1994	Autres arrivages	5
						1993		6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	4 030 513	1994	Variation des stocks	7
					3 676 632	1993		8
						1994	Transferts interprovinciaux	9
						1993		10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	61 529 323	1994	Total disponible	11
					57 806 307	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	9 456 455	1994	Ventes - Domestique	13
					8 608 714	1993		14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	7 012 527	1994	Ventes - Commercial	15
					6 705 096	1993		16
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	10 533 351	1994	Ventes - Industriel	17
					11 059 763	1993		18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	3 804 846	1994	Ventes directes	19
					3 478 878	1993		20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	30 807 179	1994	Demande provinciale	21
					29 852 451	1993		22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	28 919 567	1994	Exportations	23
					25 702 065	1993		24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	-3 652	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
					63 281	1993		26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	2 384 481	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
					2 298 527	1993		28
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 578 252	1994	Fuites et autres pertes	29
					- 110 017	1993		30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	61 529 323	1994	Utilisation totale	31
					57 806 307	1993		32
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 911 955	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
					1 599 774	1993		34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 234 920	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
					1 049 469	1993		36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 118 747	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
					989 374	1993		38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	19 293 620	1994	Clients - Domestique \$	39
					18 628 273	1993		40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	2 210 284	1994	Clients - Commercial \$	41
					2 170 281	1993		42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	87 599	1994	Clients - Industriel \$	43
					88 207	1993		44
						1994	Degrés-jours	45
						1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	-
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	-
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	-
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	-
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	-
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	-
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	-
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	51 010	-
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	-
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	-
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	-
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	-
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	-
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	-
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	-
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	-
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	-
46		1993	829	900	683	364	153	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	3 278 974	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 268 884	1993		10
-	-	-	-	-	3 278 974	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 268 884	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	508 781	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	446 801	1993		14
-	-	-	-	-	1 032 763	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	956 019	1993		16
-	-	-	-	-	1 464 306	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 613 353	1993		18
-	-	-	-	-	12 642	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	15 191	1993		20
-	-	-	-	-	3 018 492	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 033 364	1993		22
-	-	-	-	-	259 569	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	231 001	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	5 718	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 053	1 086	1 162	8 127	1993		28
-	-	-	-	-	-4 805	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
-	-	-	-	-	3 278 974	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 268 884	1993		32
-	-	-	-	-	148 435	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	121 390	1993		34
-	-	-	-	-	252 203	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	211 991	1993		36
-	-	-	-	-	240 883	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	236 492	1993		38
-	-	-	-	-	664 463	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	670 265	1993		40
-	-	-	-	-	176 355	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 563	34 396	34 670	168 621	1993		42
-	-	-	-	-	10 344	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	10 161	1993		44
-	-	-	-	-	3 124	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	2 931	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 364	34 091	30 511	-
2		1993	29 669	23 731	23 822	33 416	38 752	37 018
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	-
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 374	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 453 901	533 177	- 239 727	- 705 080	-
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 435 939	-
10		1993	2 409 955	2 636 731	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	3 296 363	2 809 830	-
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 123
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	-
14		1993	1 135 603	1 178 953	1 083 106	708 611	372 033	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	-
16		1993	732 915	762 934	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	-
18		1993	875 048	874 147	844 513	695 942	563 253	530 193
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	-
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	-
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 302 602	1 347 323	1 287 298	1 275 474	-
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	-
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 229 476	- 223 731	-86 478	-
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 492 205	4 088 594	3 296 363	2 809 830	-
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 123
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	-
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	-
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	103 028	75 771	-
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	-
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	-
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	-
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	-
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	148 896	1994	Total de gaz marchand	1
35 968	38 276	40 535	35 009	32 144	149 410	1993		2
-	-	-	-	-	639 493	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	498 198	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-	-	-	-	-	3 164 212	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	3 426 044	1993		8
-	-	-	-	-	16 103 838	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	14 834 844	1993		10
-	-	-	-	-	20 056 439	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	18 988 379	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	5 048 213	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	4 478 368	1993		14
-	-	-	-	-	3 183 295	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	2 870 627	1993		16
-	-	-	-	-	3 531 613	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	3 852 905	1993		18
-	-	-	-	-	1 431 031	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 133 112	1993		20
-	-	-	-	-	13 194 152	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	12 335 012	1993		22
-	-	-	-	-	6 661 580	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	6 305 819	1993		24
-	-	-	-	-	-1 355	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	4 630	1993		26
-	-	-	-	-	788 210	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	784 249	1993		28
-	-	-	-	-	- 586 148	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 441 331	1993		30
-	-	-	-	-	20 056 439	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	18 988 379	1993		32
-	-	-	-	-	1 084 875	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	904 779	1993		34
-	-	-	-	-	566 125	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	470 018	1993		36
-	-	-	-	-	511 155	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	462 009	1993		38
-	-	-	-	-	9 584 113	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	9 178 513	1993		40
-	-	-	-	-	1 027 873	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	999 153	1993		42
-	-	-	-	-	72 279	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	71 992	1993		44
-	-	-	-	-	2 538	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 309	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 095 478	1 094 276	-	-
10	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 095 478	1 094 276	-	-
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	23 748	-	-
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	-	-
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	-	-
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	-	-
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	-	-
22	1993	281 200	241 731	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	910 869	962 113	-	-
24	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-	-
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	-	-
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-1 014	-7 600	-	-
30	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 095 478	1 094 276	-	-
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	-	-
34	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	-	-
36	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	-	-
38	1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	-	-
40	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	-	-
42	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	-	-
44	1993	112	112	112	112	112	151	151
45 Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	-	-
46	1993	1 073	920	729	411	218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to May			
AOÛT	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
Thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	6 041 255	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	5 875 890	1993		10
-	-	-	-	-	6 041 255	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	5 875 890	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	410 400	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	370 500	1993		14
-	-	-	-	-	443 152	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	403 500	1993		16
-	-	-	-	-	48 955	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	48 100	1993		18
-	-	-	-	-	114 976	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	116 551	1993		20
-	-	-	-	-	1 017 483	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	938 651	1993		22
-	-	-	-	-	4 747 586	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	4 644 487	1993		24
-	-	-	-	-	-1 016	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	3 473	1993		26
-	-	-	-	-	269 325	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	281 758	1993		28
-	-	-	-	-	7 877	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	7 521	1993		30
-	-	-	-	-	6 041 255	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	5 875 890	1993		32
-	-	-	-	-	87 013	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	72 001	1993		34
-	-	-	-	-	69 399	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	55 460	1993		36
-	-	-	-	-	6 772	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	5 553	1993		38
-	-	-	-	-	1 035 173	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 023 643	1993		40
-	-	-	-	-	109 589	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	108 750	1993		42
-	-	-	-	-	735	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	560	1993		44
-	-	-	-	-	3 529	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 351	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	-
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	-
12		1993	1 758 170	1 636 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	73 061	40 677	-
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	-
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 270 880	1 170 022	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	-
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	-3 828	-6 418	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	-
32		1993	1 758 170	1 636 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	-
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	-
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	-
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to May			
août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
Thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	2 795 204	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	2 567 901	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	245 133	1994	Variation des stocks	7
-35 823	-39 699	-63 583	121 634	85 545	134 428	1993		8
-	-	-	-	-	5 635 580	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	5 253 155	1993		10
-	-	-	-	-	8 673 917	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	7 955 484	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	569 656	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	528 134	1993		14
-	-	-	-	-	373 568	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	327 020	1993		16
-	-	-	-	-	31 423	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	15 483	1993		18
-	-	-	-	-	1 148 091	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 155 788	1993		20
-	-	-	-	-	2 122 738	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 026 425	1993		22
-	-	-	-	-	5 948 956	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	5 333 410	1993		24
-	-	-	-	-	-6 381	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	15 847	1993		26
-	-	-	-	-	510 278	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	545 423	1993		28
-	-	-	-	-	100 326	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	34 379	1993		30
-	-	-	-	-	8 673 917	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	7 955 484	1993		32
-	-	-	-	-	93 685	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	82 449	1993		34
-	-	-	-	-	56 663	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	46 239	1993		36
-	-	-	-	-	2 843	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	1 639	1993		38
-	-	-	-	-	1 294 008	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 296 303	1993		40
-	-	-	-	-	166 226	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	164 648	1993		42
-	-	-	-	-	124	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	109	1993		44
-	-	-	-	-	3 427	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	3 206	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 255 098	9 019 150	-
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	-
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 138 047
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 429 471	1 434 200	-
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	-
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	-
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	-
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	-
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	32 722	23 024	-
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	-
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	95 814	-
30		1993	14 668	-3 052	-45 932	7 914	71 310	58 812
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 429 471	1 434 200	-
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	-
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	-
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	-
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	-
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	-
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	-
44		1993	519	481	489	455	484	480
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	-
46		1993	928	721	572	385	182	129

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to May			
AOÛt	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
8 589 624	8 356 032	8 957 889	9 318 559	9 743 933	46 673 238 43 783 446	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Importations	4 5
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Autres arrivages	5 6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	319 635 50 503	1994 1993	Variation des stocks	7 8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-38 291 514 -34 917 148	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	8 701 419 8 916 801	1994 1993	Total disponible	11 12
						Utilisation :		
						Ventes :		
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 943 866 1 770 603	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 222 224 1 395 986	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	5 017 894 5 013 040	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
-	-	-	-	-	-	1994 1993	Ventes directes	19 20
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	8 183 984 8 179 629	1994 1993	Demande provinciale	21 22
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	165 352 234 159	1994 1993	Exportations	23 24
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	12 791 27 319	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	544 293 412 786	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	- 205 001 42 908	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	8 701 419 8 916 801	1994 1993	Utilisation totale	31 32
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	285 003 229 949	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	150 000 135 625	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	322 605 242 020	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	3 556 106 3 453 582	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	340 911 359 320	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
482	498	449	512	489	2 425 2 428	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
109	217	368	636	659	2 936 2 788	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	-
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	-
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	-
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	-
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	83 426	-
14		1993	340 125	247 931	198 366	146 076	81 790	62 444
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	-
16		1993	246 990	176 216	144 937	112 640	71 141	52 074
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	-
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	-
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	-
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 206 913	2 136 219	-
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	-
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	14 453	4 677	-
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	-
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	-
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	-
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	-
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	-
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	-
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	-
44		1993	599	600	596	580	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	-
46		1993	570	405	331	240	105	68

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to May			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Mai			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	7 228 232	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	7 048 007	1993		2
-	-	-	-	-	13 627	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	301 533	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	65 657	1993		8
-	-	-	-	-	7 231 867	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	5 684 375	1993		10
-	-	-	-	-	14 775 319	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 800 869	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	975 539	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 014 308	1993		14
-	-	-	-	-	757 525	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	751 944	1993		16
-	-	-	-	-	439 160	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	514 882	1993		18
-	-	-	-	-	1 098 106	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 058 236	1993		20
-	-	-	-	-	3 270 330	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	3 339 370	1993		22
-	-	-	-	-	11 136 524	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	8 933 189	1993		24
-	-	-	-	-	-7 691	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	12 012	1993		26
-	-	-	-	-	266 657	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	266 184	1993		28
-	-	-	-	-	109 499	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	250 114	1993		30
-	-	-	-	-	14 775 319	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	12 800 869	1993		32
-	-	-	-	-	212 942	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	189 204	1993		34
-	-	-	-	-	140 529	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	130 135	1993		36
-	-	-	-	-	34 488	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	41 660	1993		38
-	-	-	-	-	3 159 757	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	3 005 967	1993		40
-	-	-	-	-	389 330	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	369 789	1993		42
-	-	-	-	-	1 692	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	2 957	1993		44
-	-	-	-	-	1 441	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 651	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, May

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	30 511	-	581 593
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	30 511	-	581 593
5 Received from storage	-	-	-	-	1 303
6 Total supply of gas utilities	-	-	30 511	-	582 896
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	30 511	-	382 413
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	68 516
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	30 511	-	450 931
15 Exports	-	-	-	-	6 657
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	30 511	-	457 588
18 Delivered to storage	-	-	-	-	114 367
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	522
20 Gas used in system	-	-	-	-	8 461
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	1 958
22 Total disposition	-	-	30 511	-	582 896

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	1 814.9	16 452.2	969.4	1 514.4
2 Commercial	-	3 579.9	10 283.4	1 201.3	876.0
3 Industrial	-	9 755.2	21 051.8	306.4	160.5
4 Total sales	-	15 150.0	47 787.4	2 477.1	2 550.9
5 Exports	-	1 920.5	48 021.6	36 225.0	44 374.3
6 Imports	-	-	1 824.5	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Mai

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
9 019 150	1 491 225	-	11 122 479	Total de gaz marchand	1
-	-	48 460	48 460	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 019 150	1 491 225	48 460	11 170 939	Total des arrivages nets de gaz	4
451 810	73 945	-	527 058	Gaz provenant des stocks	5
9 470 960	1 565 170	48 460	11 697 997	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
402 348	-	-	402 348	Québec	8
673 996	133 191	48 460	1 268 573	Ontario	9
65 792	-	-	65 792	Manitoba	10
-	-	-	68 516	Saskatchewan	11
1 125 887	75 800	-	1 201 687	Alberta	12
17 295	300 130	-	317 425	Colombie-Britannique	13
2 285 318	509 121	48 460	3 324 841	Total des ventes	14
5 022 353	588 852	-	5 617 862	Exportations	15
470 641	188 959	-	659 600	Ventes directes	16
7 778 312	1 286 932	48 460	9 601 803	Total des livraisons nettes	17
1 311 515	248 856	-	1 674 738	Livraisons à entrepôt de stockage	18
18 452	-2 372	-	16 602	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
366 120	31 621	-	406 202	Gaz consommé dans les réseaux	20
-3 439	133	-	-1 348	Fuites et autres pertes	21
9 470 960	1 565 170	48 460	11 697 997	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
5 494.8	3 525.4	29 771.1	Domestique	1
4 187.6	2 815.5	22 943.6	Commercial	2
36 429.0	6 234.7	73 937.6	Industriel	3
46 111.5	12 575.6	126 652.3	Total des ventes	4
843.1	82 173.2	213 557.7	Exportations	5
-	-	1 824.5	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	May Mai	Jan. to May Jan. à Mai	May Mai	Jan. to May Jan. à Mai	May Mai	Jan. to May Jan. à Mai
	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Phillipsburg	11 486	109 837	-	-	10 649	108 537
Highwater	39 524	149 732	-	-	18 225	122 464
Total Quebec	51 010	259 569	-	-	28 874	231 001
Cornwall:	33 075	220 302	-	-	34 844	206 865
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	662 522	3 338 877	-	-	558 435	2 942 901
Windsor:	13 627	75 701	18 010	343 112	15 567	84 761
Iroquois:	555 866	2 923 377	-	-	566 963	2 793 550
St-Clair:	10 384	103 323	30 450	296 381	99 384	277 742
Total Ontario	1 278 474	6 661 580	48 460	639 493	1 278 193	6 308 819
Emerson:	947 832	4 658 345	-	-	790 508	4 556 553
Sprague:	14 281	89 241	-	-	13 618	87 934
Total Manitoba	962 113	4 747 586	-	-	804 126	4 644 487
Monchy (total Saskatchewan)	1 170 022	5 935 896	-	-	760 110	5 333 410
Aden:	10 675	82 505	-	-	9 373	90 961
Carway:	12 000	81 133	-	-	17 562	161 520
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	349	1 714	-	-	337	1 678
Total Alberta	23 024	165 352	-	-	27 272	254 159
Kingsgate	1 455 979	7 720 718	-	-	1 031 412	5 901 625
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	680 240	3 415 806	-	13 627	547 292	3 031 564
B.O. Total C.-B.	2 136 219	11 136 524	-	13 627	1 578 704	8 933 189
Canada:	5 617 862	28 906 507	48 460	653 120	4 474 279	25 702 063
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	569 027	2 936 332	7 357	86 696	446 481	2 376 670

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



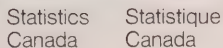
Statistics Canada

[illegible]

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!

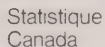


Canada



Statistique Canada

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

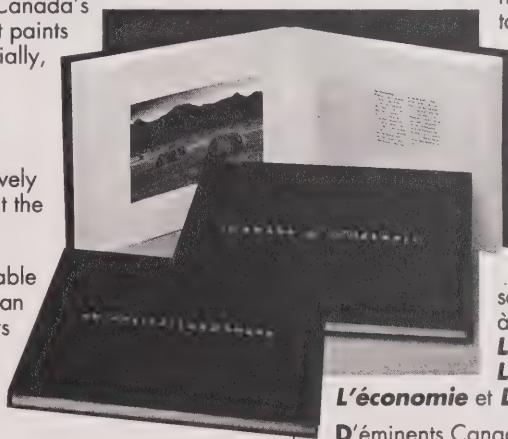
Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

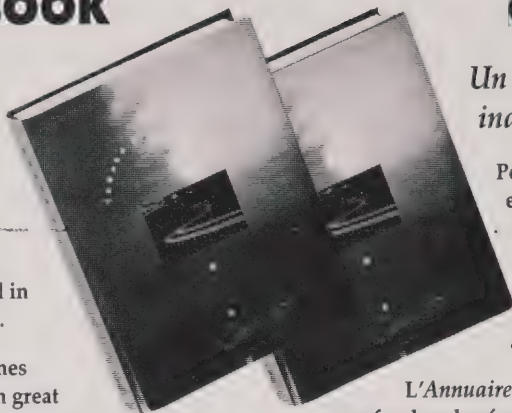
An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.



L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *L'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *L'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

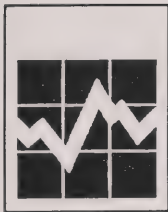
Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *L'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

June 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Juin 1994

Government
Publications



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired**

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)**

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants**

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)**

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

June 1994

Statistique Canada
Division de l'Industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Juin 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 6

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

October 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 6

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

June 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 353 million cubic metres in June 1994, up 1.5% from June 1993. The increase was broadly based with all three major sectors (residential, commercial and industrial) recording higher sales. The 1.1% gain in sales to the industrial sector (including direct sales) was due to higher demand for natural gas by the chemical industry and increased use in the generation of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in June 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over June 1993 in brackets: residential sales, 503 412 thousand cubic metres (+3.4%); commercial sales, 374 583 thousand cubic metres (+1.4%); and industrial sales including direct sales, 2 474 739 thousand cubic metres (+1.1%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 484 539 thousand cubic metres, a 12.4% increase over the level recorded in June 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 34 160 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 9 959 867 thousand cubic metres (+9.5%); commercial sales, 7 387 110 thousand cubic metres (+4.4%); and industrial sales including direct sales, 16 812 936 thousand cubic metres (-1.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 34 404 106 thousand cubic metres, a 12.5% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Juin 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel en juin 1994 se sont élevées à 3 353 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,5% en comparaison de juin 1993. Cette augmentation est semblable pour les trois secteurs majeurs (résidentiel, commercial et industriel). Le gain de 1,1% des ventes pour le secteur industriel est causé par une demande plus forte de l'industrie chimique et aussi une consommation plus grande des services d'énergie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 503 412 milliers de mètres cubes (+3,4%); les ventes commerciales, 374 583 milliers de mètres cubes (+1,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 474 739 milliers de mètres cubes (+1,1%).
- En juin 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 484 539 milliers de mètres cubes, une hausse de 12,4% par rapport au niveau enregistré en juin 1993.
- A la fin de juin 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 34 160 millions de mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 9 959 867 milliers de mètres cubes (+9,5%); les ventes commerciales, 7 387 110 milliers de mètres cubes (+4,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 16 812 936 milliers de mètres cubes (-1,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 34 404 106 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,5% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 319 194	11 122 479	10 798 271	-
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	-
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 104 868	747 562	- 517 346	-1 147 680	-1 723 146	-
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	-
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 186 088	12 418 193	10 859 987	10 023 259	9 159 009	-
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	-
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	-
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	-
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	-
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	-
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994	6 275 492	5 426 374	5 846 959	5 752 880	5 617 862	5 484 539	-
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	-
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 553	13 231	-23 467	15 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	-
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 272 257	- 277 175	-1 348	-69 142	-
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 186 088	12 418 193	10 859 987	10 023 259	9 159 009	-
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	-
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	-
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	-
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	-
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	-
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	-
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	-
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
-	-	-	-	-	67 643 961	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	63 495 728	1993		2
-	-	-	-	-	737 004	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	543 230	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-	-	-	-	-	2 307 367	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	2 244 421	1993		8
.	.	.	.	.	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
-	-	-	-	-	70 688 332	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	66 363 262	1993		12
						Utilisation :		
						Ventes :		
-	-	-	-	-	9 959 867	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	9 095 430	1993		14
-	-	-	-	-	7 387 110	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	7 074 606	1993		16
-	-	-	-	-	12 361 478	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	12 930 308	1993		18
-	-	-	-	-	4 451 458	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	4 055 460	1993		20
-	-	-	-	-	34 159 913	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	33 155 804	1993		22
-	-	-	-	-	34 404 106	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	30 581 230	1993		24
-	-	-	-	-	-26 262	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	39 814	1993		26
-	-	-	-	-	2 797 969	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	2 677 598	1993		28
-	-	-	-	-	- 647 394	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	-91 184	1993		30
-	-	-	-	-	70 688 332	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	66 363 262	1993		32
-	-	-	-	-	2 032 704	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 709 106	1993		34
-	-	-	-	-	1 302 238	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 105 319	1993		36
-	-	-	-	-	1 291 962	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 135 684	1993		38
-	-	-	-	-	23 136 976	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	22 350 028	1993		40
-	-	-	-	-	2 649 431	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	2 602 293	1993		42
-	-	-	-	-	104 753	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	105 544	1993		44
-	-	-	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to June					
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin					
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes										
						Arrivages :				
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand		1	
-	-	-	-	-	-	1993			2	
-	-	-	-	-	-	1994	Importations		3	
-	-	-	-	-	-	1993			4	
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages		5	
-	-	-	-	-	-	1993			6	
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks		7	
-	-	-	-	-	-	1993			8	
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux		9	
-	-	-	-	-	-	1993			10	
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible		11	
-	-	-	-	-	-	1993			12	
						Utilisation :				
						Ventes :				
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique		13	
-	-	-	-	-	-	1993			14	
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial		15	
-	-	-	-	-	-	1993			16	
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel		17	
-	-	-	-	-	-	1993			18	
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes		19	
-	-	-	-	-	-	1993			20	
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale		21	
-	-	-	-	-	-	1993			22	
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations		23	
-	-	-	-	-	-	1993			24	
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux		25	
-	-	-	-	-	-	1993			26	
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux		27	
-	-	-	-	-	-	1993			28	
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes		29	
-	-	-	-	-	-	1993			30	
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale		31	
-	-	-	-	-	-	1993			32	
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$		33	
-	-	-	-	-	-	1993			34	
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$		35	
-	-	-	-	-	-	1993			36	
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$		37	
-	-	-	-	-	-	1993			38	
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #		39	
-	-	-	-	-	-	1993			40	
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #		41	
-	-	-	-	-	-	1993			42	
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #		43	
-	-	-	-	-	-	1993			44	
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours		45	
-	-	-	-	-	-	1993			46	

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	387 475	-
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	387 475	-
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	-
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	-
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	-
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	-
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	-
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	51 010	69 514	-
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-	-
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	-
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260	-
30	1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	-
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	452 312	387 475	-
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	-
34	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	-
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	-
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	-
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	-
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	-
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	-
46	1993	829	900	683	364	155	49	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 666 449	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	3 618 761	1993		10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 666 449	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	3 618 761	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	534 316	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	470 063	1993		14
-	-	-	-	-	1 098 846	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 012 049	1993		16
-	-	-	-	-	1 686 481	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	1 858 209	1993		18
-	-	-	-	-	17 560	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	16 976	1993		20
-	-	-	-	-	3 337 203	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 357 297	1993		22
-	-	-	-	-	329 083	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	256 695	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	6 228	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	8 377	1993		28
-	-	-	-	-	-6 065	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 666 449	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	3 618 761	1993		32
-	-	-	-	-	156 963	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	128 722	1993		34
-	-	-	-	-	268 849	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	224 668	1993		36
-	-	-	-	-	276 288	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	271 265	1993		38
-	-	-	-	-	796 234	1994	Clients - Domestique \$	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	803 289	1993		40
-	-	-	-	-	211 514	1994	Clients - Commercial \$	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	202 033	1993		42
-	-	-	-	-	12 346	1994	Clients - Industriel \$	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	12 212	1993		44
-	-	-	-	-	3 158	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	2 980	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	23 016	23 314	23 364	34 091	33 342	-
2		1993	23 663	23 731	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 133	83 884	-
4		1993	100 128	113 481	171 567	41 370	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	13 374	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 341	1 453 301	533 177	- 239 727	-1 120 332	-
8		1993	1 363 348	1 483 378	332 746	- 115 855	- 840 773	-1 232 070
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 433 333	3 270 258
10		1993	2 403 355	2 636 731	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 492 203	4 088 594	3 296 363	2 803 830	2 267 032
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 723	3 256 074	2 646 632	2 283 125
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 332	1 330 374	1 062 078	725 287	436 882	241 886
14		1993	1 135 603	1 178 355	1 083 106	708 611	372 033	243 563
15	Sales - Commercial	1994	337 020	820 013	691 374	461 634	273 054	140 355
16		1993	732 315	762 354	700 082	450 164	224 512	141 535
17	Sales - Industrial	1994	857 667	723 732	751 330	633 587	558 637	485 465
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 342	563 233	530 135
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825
20		1993	233 603	215 646	257 382	224 773	135 636	133 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 331	3 165 880	2 816 369	2 073 318	1 514 054	1 121 131
22		1993	2 383 175	3 031 702	2 885 085	2 073 436	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 302 602	1 347 323	1 287 238	1 275 474	1 162 675
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 311	1 210 217	1 275 133	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 633	223	-1 427
26		1993	1 813	1 334	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 133	190 400	151 337	155 577	106 557	130 206
28		1993	188 468	123 676	161 267	161 333	143 433	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 834	- 168 357	- 223 476	- 223 731	-86 478	- 145 433
30		1993	17 536	-6 384	- 128 287	- 135 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 492 203	4 088 594	3 296 363	2 803 830	2 267 032
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 723	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 623	153 371	98 378	60 185
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 344	73 677	54 367
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 883	80 208	47 444	24 874
36		1993	120 030	124 568	114 371	74 365	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 323	102 082	103 344	103 028	75 771	66 428
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 342	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 303 658	1 315 774	1 318 573	1 324 541	1 315 561	1 338 400
40		1993	1 828 523	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252
42		1993	133 131	200 022	200 406	200 663	138 925	136 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 338	14 463	14 527	14 517	14 368	14 112
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	523	235	174	22
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	182 838	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	186 428	1993		2
-	-	-	-	-	723 377	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	540 400	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	2 043 220	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	2 422 570	1993		8
-	-	-	-	-	19 374 096	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	18 042 223	1993		10
-	-	-	-	-	22 323 531	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	21 271 504	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	5 230 099	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	4 721 931	1993		14
-	-	-	-	-	3 324 250	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 012 222	1993		16
-	-	-	-	-	4 017 078	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	4 383 100	1993		18
-	-	-	-	-	1 683 856	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 326 269	1993		20
-	-	-	-	-	14 315 283	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	13 443 522	1993		22
-	-	-	-	-	7 824 255	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	7 416 331	1993		24
-	-	-	-	-	-2 782	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	4 746	1993		26
-	-	-	-	-	918 416	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	907 009	1993		28
-	-	-	-	-	- 731 641	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 500 104	1993		30
-	-	-	-	-	22 323 531	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	21 271 504	1993		32
-	-	-	-	-	1 145 060	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	959 747	1993		34
-	-	-	-	-	591 000	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	492 333	1993		36
-	-	-	-	-	577 584	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	523 172	1993		38
-	-	-	-	-	11 482 513	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	11 005 019	1993		40
-	-	-	-	-	1 230 125	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 196 018	1993		42
-	-	-	-	-	86 391	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	86 042	1993		44
-	-	-	-	-	2 560	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 341	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 344	1 095 478	944 237	-
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 723	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 344	1 095 478	944 237	-
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 723	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	910 869	962 113	842 639
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-1 014	-7 600	-6 170
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 344	1 095 478	944 237	-
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 723	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147
44		1993	112	112	112	112	112	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	6 985 512	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 879 670	1993		10
-	-	-	-	-	6 985 512	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 879 670	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	430 844	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	389 000	1993		14
-	-	-	-	-	460 785	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	420 300	1993		16
-	-	-	-	-	58 394	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	56 800	1993		18
-	-	-	-	-	132 852	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	134 530	1993		20
-	-	-	-	-	1 082 875	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 000 630	1993		22
-	-	-	-	-	5 590 225	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	5 548 396	1993		24
-	-	-	-	-	-2 086	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	3 559	1993		26
-	-	-	-	-	312 791	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	328 262	1993		28
-	-	-	-	-	1 707	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-1 177	1993		30
-	-	-	-	-	6 985 512	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	6 879 670	1993		32
-	-	-	-	-	92 577	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	77 124	1993		34
-	-	-	-	-	72 208	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	58 084	1993		36
-	-	-	-	-	8 145	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	6 518	1993		38
-	-	-	-	-	1 242 273	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 228 671	1993		40
-	-	-	-	-	131 499	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	130 512	1993		42
-	-	-	-	-	882	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	711	1993		44
-	-	-	-	-	3 556	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 454	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199	-
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	-
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088	-
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	-
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816	-
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	-
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	-
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	-
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068	-
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 270 880	1 170 022	1 246 085	-
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	-
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	-
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 971
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 394	-3 828	-6 418	-17 304	-
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	-
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	-
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	-
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	-
38		1993	237	400	455	346	201	130	158
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	-
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061	-
42		1993	32 977	32 929	32 937	32 928	32 817	32 836	32 679
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23	-
44		1993	21	22	23	21	22	23	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67	-
46		1993	1 099	893	614	400	200	125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
-	-	-	-	-	3 361 403	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	3 073 119	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	70 534	1994	Variation des stocks	7
					-15 264	1993		8
-	-	-	-	-	6 788 668	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	6 386 037	1993		10
-	-	-	-	-	10 220 605	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	9 443 892	1993		12
						Utilisation :		
						Ventes :		
-	-	-	-	-	592 472	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	562 545	1993		14
-	-	-	-	-	386 585	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	342 333	1993		16
-	-	-	-	-	35 801	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	16 291	1993		18
-	-	-	-	-	1 333 948	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 343 242	1993		20
-	-	-	-	-	2 348 806	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 264 411	1993		22
-	-	-	-	-	7 195 041	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	6 514 143	1993		24
-	-	-	-	-	-13 671	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	15 123	1993		26
-	-	-	-	-	607 407	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	641 023	1993		28
-	-	-	-	-	83 022	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	9 192	1993		30
-	-	-	-	-	10 220 605	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	9 443 892	1993		32
-	-	-	-	-	99 549	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	89 350	1993		34
-	-	-	-	-	59 118	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	48 603	1993		36
-	-	-	-	-	3 296	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	1 769	1993		38
-	-	-	-	-	1 551 173	1994	Clients - Domestique \$	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 554 483	1993		40
-	-	-	-	-	199 287	1994	Clients - Commercial \$	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	197 484	1993		42
-	-	-	-	-	147	1994	Clients - Industriel \$	43
23	21	24	26	27	132	1993		44
-	-	-	-	-	3 494	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	3 331	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 255 098	9 019 150	8 855 186	-
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	-
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 838 176	-7 129 893
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 429 471	1 434 200	1 393 125	-
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	-
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	-
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	-
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	-
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	32 722	23 024	17 742	-
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	-
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	-
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	95 814	154 254	-
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 429 471	1 434 200	1 393 125	-
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	-
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	-
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	-
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	-
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	-
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	-
44		1993	519	481	489	455	484	480	476
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	-
46		1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	55 528 484	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	51 879 551	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	163 871	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-75 097	1993		8
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-45 597 811	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-41 615 324	1993		10
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	10 094 544	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	10 189 130	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	2 048 512	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 875 139	1993		14
-	-	-	-	-	1 298 151	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 483 684	1993		16
-	-	-	-	-	5 968 410	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	5 942 912	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	9 315 073	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	9 301 735	1993		22
-	-	-	-	-	183 094	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	286 049	1993		24
-	-	-	-	-	2 243	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	8 018	1993		26
-	-	-	-	-	644 881	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	491 608	1993		28
-	-	-	-	-	-50 747	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	101 720	1993		30
-	-	-	-	-	10 094 544	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	10 189 130	1993		32
-	-	-	-	-	306 092	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	251 396	1993		34
-	-	-	-	-	159 473	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	142 672	1993		36
-	-	-	-	-	382 254	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	282 592	1993		38
-	-	-	-	-	4 267 474	1994	Clients - Domestique #	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	4 145 172	1993		40
-	-	-	-	-	409 889	1994	Clients - Commercial #	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	431 980	1993		42
-	-	-	-	-	2 928	1994	Clients - Industriel #	43
482	498	449	512	489	2 908	1993		44
-	-	-	-	-	3 051	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	2 917	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	-
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	-
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	-
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	-
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	-
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	-
16		1993	246 990	176 216	144 937	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	-
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	-
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	-
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 206 913	2 136 219	2 145 884	-
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	-
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	-
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	14 453	4 677	-53 169	-
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	-
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	-
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	-
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	-
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	-
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	-
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	-
44		1993	599	600	596	580	582	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	-
46		1993	570	403	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to June			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juin			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	8 571 236	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	8 356 630	1993		2
-	-	-	-	-	13 627	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	29 742	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	-87 788	1993		8
-	-	-	-	-	8 783 086	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 639	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	6 688 633	1993		10
-	-	-	-	-	17 397 691	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	14 960 305	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	1 063 624	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 076 752	1993		14
-	-	-	-	-	818 493	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 723	804 018	1993		16
-	-	-	-	-	595 314	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	672 936	1993		18
-	-	-	-	-	1 283 242	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 234 443	1993		20
-	-	-	-	-	3 760 673	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	3 788 209	1993		22
-	-	-	-	-	13 282 408	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	10 559 616	1993		24
-	-	-	-	-	-9 966	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	8 368	1993		26
-	-	-	-	-	308 246	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	301 319	1993		28
-	-	-	-	-	56 330	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	302 793	1993		30
-	-	-	-	-	17 397 691	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	14 960 305	1993		32
-	-	-	-	-	232 462	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	202 765	1993		34
-	-	-	-	-	151 589	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	138 956	1993		36
-	-	-	-	-	44 392	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	50 367	1993		38
-	-	-	-	-	3 797 309	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	3 613 394	1993		40
-	-	-	-	-	467 117	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	444 266	1993		42
-	-	-	-	-	2 059	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	3 539	1993		44
-	-	-	-	-	1 532	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 719	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, June

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	33 942	-	566 199
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	33 942	-	566 199
5 Received from storage	-	-	-	-	1 135
6 Total supply of gas utilities	-	-	33 942	-	567 334
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	33 942	-	364 040
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	40 211
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	33 942	-	404 251
15 Exports	-	-	-	-	5 886
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	33 942	-	410 137
18 Delivered to storage	-	-	-	-	136 233
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	878
20 Gas used in system	-	-	-	-	7 482
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	12 604
22 Total disposition	-	-	33 942	-	567 334

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	962.9	9 115.5	770.9	849.4
2 Commercial	-	2 492.0	5 316.2	664.9	484.6
3 Industrial	-	8 378.2	18 303.8	355.9	163.0
4 Total sales	-	11 833.1	32 735.5	1 791.8	1 497.1
5 Exports	-	2 621.4	43 847.4	31 777.0	47 197.9
6 Imports	-	-	3 153.2	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Juin

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
8 855 186	1 342 944	-	10 798 271	Total de gaz marchand	1
-	-	83 884	83 884	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
8 855 186	1 342 944	83 884	10 882 155	Total des arrivages nets de gaz	4
400 477	23 654	-	425 266	Gaz provenant des stocks	5
9 255 663	1 366 598	83 884	11 307 421	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
313 793	-	-	313 793	Québec	8
259 527	126 913	83 884	868 306	Ontario	9
47 516	-	-	47 516	Manitoba	10
-	-	-	40 211	Saskatchewan	11
1 077 110	53 979	-	1 131 089	Alberta	12
19 892	285 315	-	305 207	Colombie-Britannique	13
1 717 838	466 207	83 884	2 706 122	Total des ventes	14
5 038 093	440 560	-	5 484 539	Exportations	15
461 476	185 136	-	646 612	Ventes directes	16
7 217 407	1 091 903	83 884	8 837 273	Total des livraisons nettes	17
1 716 734	295 445	-	2 148 412	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-22 432	-1 056	-	-22 610	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
377 140	28 866	-	413 488	Gaz consommé dans les réseaux	20
-33 186	-48 560	-	-69 142	Fuites et autres pertes	21
9 255 663	1 366 598	83 884	11 307 421	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
3 938.7	3 403.7	19 041.2	Domestique	1
2 861.6	2 362.0	14 181.4	Commercial	2
36 070.1	6 051.5	69 322.5	Industriel	3
42 870.4	11 817.2	102 545.1	Total des ventes	4
717.1	82 459.9	208 620.7	Exportations	5
-	-	3 153.2	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports		Imports		Exports	
	Exportations : 1994		Importations : 1994		Exportations : 1993	
Province et bureau de la douane	June Juin	Jan. to June Jan. à Juin	June Juin	Jan. to June Jan. à Juin	June Juin	Jan. to June Jan. à Juin
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	9 036	118 873	-	-	9 991	118 528
Highwater	60 478	210 210	-	-	15 703	138 167
Total Quebec	69 514	329 083	-	-	25 694	256 695
Cornwall:	28 873	249 175	-	-	22 517	229 382
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	592 661	3 931 538	-	-	527 136	3 470 037
Windsor:	14 334	90 035	56 277	399 389	12 217	96 978
Iroquois:	516 836	3 440 213	-	-	504 790	3 298 340
St-Clair:	9 971	113 294	27 607	323 988	43 852	321 594
Total Ontario	1 162 675	7 824 255	83 884	723 377	1 110 512	7 416 331
Emerson:	831 321	5 489 666	-	-	890 629	5 447 182
Sprague:	11 318	100 559	-	-	13 280	101 214
Total Manitoba	842 639	5 590 225	-	-	903 909	5 548 396
Monohy (total Saskatchewan)	1 246 085	7 181 981	-	-	1 180 733	6 514 143
Aden:	187	82 692	-	-	7 026	97 987
Carway:	16 271	97 404	-	-	24 641	186 161
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	1 284	2 998	-	-	223	1 901
Total Alberta	17 742	183 094	-	-	31 890	286 049
Kingsgate	1 551 790	9 272 508	-	-	1 050 326	6 951 951
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	594 094	4 009 900	-	13 627	576 101	3 607 665
B.C. Total C.-B.	2 145 884	13 282 408	-	13 627	1 626 427	10 559 616
Canada:	5 484 539	34 391 046	83 884	737 004	4 879 165	30 581 230
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	475 941	3 412 274	10 146	96 842	435 113	2 811 783

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses; reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.

ORDER FORM

Statistics Canada



Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

**FAX TO:**

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)


☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____ Expiry Date _____

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

 **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Statistique Canada



Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677



(613) 951-1584

Faites debiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal _____

Téléphone

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GENERAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE !

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Catalogue 55-002 Monthly

Catalogue 55-002 Mensuel

Gas Utilities

July 1994

Services de gaz

Juillet 1994



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired**

1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)**

1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants**

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)**

1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

July 1994

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Juillet 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
électronique, mécanique, photocopier, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 7

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministère de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 7

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

July 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 142 million cubic metres in July 1994 up 0.2% over July 1993. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 2.2%, primarily due to increased use of natural gas in the generation of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in July 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over July 1993 in brackets: residential sales, 378 593 thousand cubic metres (-5.8%); commercial sales, 296 804 thousand cubic metres (-7.5%); and industrial sales including direct sales, 2 466 196 thousand cubic metres (+2.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 844 699 thousand cubic metres, a 11.7% increase over the level recorded in July 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 37 302 million cubic metres, a 2.8% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 10 338 460 thousand cubic metres (+8.9%); commercial sales, 7 683 914 thousand cubic metres (+3.9%); and industrial sales including direct sales, 19 279 132 thousand cubic metres (-0.6%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 40 216 532 thousand cubic metres, a 12.3% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Juillet 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel en juillet 1994 se sont élevées à 3 142 millions de mètres cubes, soit une hausse de 0,2% en comparaison de juillet 1993. Le gain de 2,2% des ventes pour le secteur industriel est causé par une demande plus forte pour le gaz naturel par l'industrie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 379 593 milliers de mètres cubes (-5,8%); les ventes commerciales, 296 804 milliers de mètres cubes (-7,5%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 466 196 milliers de mètres cubes (+2,2%).
- En juillet 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 844 699 milliers de mètres cubes, une hausse de 11,7% par rapport au niveau enregistré en juillet 1993.
- A la fin de juillet 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 30 807 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2,8%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 10 338 460 milliers de mètres cubes (+8,9%); les ventes commerciales, 7 683 914 milliers de mètres cubes (+3,9%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 19 279 132 milliers de mètres cubes (-0,6%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 40 216 532 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,3% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 855
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 755
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	71 621
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 141
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 107 651	752 685	- 492 329	-1 209 705	-1 723 146	-1 842 400
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 330
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 491 070
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 555
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 591
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 721
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 801
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 271
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 421
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 451
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 591
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 411
23	Exports	1994	6 275 492	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 484 539	5 844 691
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 341
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 591
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 321
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 501
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 399	379 071	422 431
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-63 142	36 681
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 491 070
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 555
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 356	120 749	99 781
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 391
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	55 051
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 181
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 671
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 211
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 001
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 601
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 061
42		1993	432 536	433 459	434 550	433 071	434 665	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 161
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 151
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 733	78 922 405 74 009 479	1994 1993	Total de gaz marchand	1 2
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	808 629 603 372	1994 1993	Imports	3 4
-	-	-	-	-	79 883	1994 1993	Autres arrivages	5 6
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	435 863 468 086	1994 1993	Variation des stocks	7 8
...	...	...	...	...	...	1994 1993	Transferts interprovinciaux	9 10
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	80 166 897 75 160 820	1994 1993	Total disponible	11 12
Utilisation :								
Ventes :								
377 962	519 181	567 569	1 567 702	1 932 088	10 338 460 9 497 155	1994 1993	Ventes - Domestique	13 14
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 423	7 683 914 7 395 567	1994 1993	Ventes - Commercial	15 16
1 942 086	1 933 653	2 074 986	2 086 451	2 235 929	14 228 249 14 780 582	1994 1993	Ventes - Industriel	17 18
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	5 050 883 4 617 917	1994 1993	Ventes directes	19 20
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	37 301 506 36 291 221	1994 1993	Demande provinciale	21 22
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	40 216 532 35 812 577	1994 1993	Exportations	23 24
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	-8 669 55 137	1994 1993	Fluctuation dans les réseaux	25 26
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	3 248 469 3 100 030	1994 1993	Gaz consommé dans les réseaux	27 28
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 590 941 -98 145	1994 1993	Fuites et autres pertes	29 30
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	80 166 897 75 160 820	1994 1993	Utilisation totale	31 32
95 213	121 560	186 864	299 520	379 144	2 132 492 1 804 696	1994 1993	Revenu - Domestique '000 \$	33 34
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 357 290 1 154 506	1994 1993	Revenu - Commercial '000 \$	35 36
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 463 641 1 274 902	1994 1993	Revenu - Industriel '000 \$	37 38
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	26 993 982 26 078 628	1994 1993	Clients - Domestique #	39 40
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	3 086 491 3 032 284	1994 1993	Clients - Commercial #	41 42
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	121 915 122 703	1994 1993	Clients - Industriel #	43 44
...	...	...	...	...	...	1994 1993	Degrés-jours	45 46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-	-
10	1993	-	-	-	-	-	-	-
11 Total supply	1994	-	-	-	-	-	-	-
12	1993	-	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-	-
14	1993	-	-	-	-	-	-	-
15 Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-	-
16	1993	-	-	-	-	-	-	-
17 Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-	-
18	1993	-	-	-	-	-	-	-
19 Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20	1993	-	-	-	-	-	-	-
21 Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-	-
22	1993	-	-	-	-	-	-	-
23 Exports	1994	-	-	-	-	-	-	-
24	1993	-	-	-	-	-	-	-
25 Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-	-
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-	-
28	1993	-	-	-	-	-	-	-
29 Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-	-
30	1993	-	-	-	-	-	-	-
31 Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-	-
32	1993	-	-	-	-	-	-	-
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-	-
34	1993	-	-	-	-	-	-	-
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-	-
36	1993	-	-	-	-	-	-	-
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-	-
38	1993	-	-	-	-	-	-	-
39 Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-	-
40	1993	-	-	-	-	-	-	-
41 Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-	-
42	1993	-	-	-	-	-	-	-
43 Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-	-
44	1993	-	-	-	-	-	-	-
45 Degree days	1994	-	-	-	-	-	-	-
46	1993	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	15 336
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	46 696
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	221 088
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 471
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	284 591
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514	72 045
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-	-
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	68
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260	- 264
30	1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	-
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	6 189
34	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	12 633
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	35 916
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	131 638
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	34 732
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	2 033
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	-
46	1993	829	900	683	364	155	49	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 021 747	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	3 938 717	1993		10
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 021 747	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	3 938 717	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	549 652	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	483 328	1993		14
-	-	-	-	-	1 145 542	1994	Ventes - Commercial	15
33 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 062 363	1993		16
-	-	-	-	-	1 907 569	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	2 087 146	1993		18
-	-	-	-	-	19 031	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	18 820	1993		20
-	-	-	-	-	3 621 794	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 651 657	1993		22
-	-	-	-	-	399 986	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	282 157	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	6 296	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	8 511	1993		28
-	-	-	-	-	-6 329	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
-	-	-	-	-	4 021 747	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	3 938 717	1993		32
-	-	-	-	-	163 152	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	133 196	1993		34
-	-	-	-	-	281 482	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	235 872	1993		36
-	-	-	-	-	312 205	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	304 568	1993		38
-	-	-	-	-	927 872	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	936 090	1993		40
-	-	-	-	-	246 246	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	235 240	1993		42
-	-	-	-	-	14 379	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	14 210	1993		44
-	-	-	-	-	3 158	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	2 982	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	29 016	23 314	29 364	34 091	30 511	33 942	35 288
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018	38 933
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884	71 622
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 141
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 120 992	-1 248 946
8		1993	1 363 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474	-1 292 077
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 270 258	3 506 093
10		1993	2 403 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	3 425 433
11	Total supply	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 054
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886	189 288
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 766
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955	107 271
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 535	101 971
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465	446 371
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 441
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	239 410	245 481	252 825	234 071
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 451
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131	977 011
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23	Exports	1994	1 448 883	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675	1 269 321
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427	946
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	491
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206	151 231
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 631
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493	-34 451
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092	2 364 054
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185	51 483
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874	19 572
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 912
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428	60 374
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400	1 911 345
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252	200 296
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865	195 126
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112	14 094
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	22	-
46		1993	626	678	558	305	142	32	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	218 122	1994	Total de gaz marchand	1
					225 358	1993		2
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	795 002	1994	Importations	3
					600 542	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
					79 883	1993		6
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	765 173	1994	Variation des stocks	7
					1 130 500	1993		8
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	22 915 470	1994	Transferts interprovinciaux	9
					21 467 662	1993		10
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	24 693 767	1994	Total disponible	11
					23 503 945	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 479 385	1994	Ventes - Domestique	13
					4 901 694	1993		14
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 431 528	1994	Ventes - Commercial	15
					3 114 198	1993		16
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	4 463 450	1994	Ventes - Industriel	17
					4 833 540	1993		18
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 917 930	1994	Ventes directes	19
					1 513 721	1993		20
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	15 292 293	1994	Demande provinciale	21
					14 363 193	1993		22
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	9 112 845	1994	Exportations	23
					8 615 962	1993		24
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	-1 838	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
					5 245	1993		26
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 069 647	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
					1 045 643	1993		28
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 779 180	1994	Fuites et autres pertes	29
					- 526 058	1993		30
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	24 693 767	1994	Utilisation totale	31
					23 503 945	1993		32
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 196 550	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
					1 004 993	1993		34
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	610 573	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
					509 246	1993		36
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	637 959	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
					575 089	1993		38
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	13 393 858	1994	Clients - Domestique #	39
					12 838 222	1993		40
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 430 421	1994	Clients - Commercial #	41
					1 391 144	1993		42
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	100 485	1994	Clients - Industriel #	43
					99 973	1993		44
-	-	-	-	-	2 560	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 341	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 093 478	1 060 134	944 257
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 093 478	1 060 134	944 257
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 312	114 332	73 301	43 507	25 748	20 444
14		1993	118 200	100 300	83 300	44 800	23 300	18 500
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 307	17 633
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 313	10 310	9 710	8 679	8 137	3 433
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700
19	Direct sales	1994	24 344	22 361	23 330	22 166	21 375	17 876
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 234	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 397	270 184	190 214	134 721	87 767	63 332
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 834	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 343	893 142	945 519	915 328	927 971	842 633
24		1993	929 273	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 905
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070
26		1993	1 364	1 496	- 185	339	339	86
27	Gas used in system	1994	58 483	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 473	-7 600	-6 170
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 093 478	1 060 134	944 257
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	13 867	11 214	7 008	5 564
34		1993	21 713	19 001	13 354	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 032	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	364
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 310	21 310	21 333	21 326	21 310	21 310
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147
44		1993	112	112	112	112	112	131
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	7 944 126	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 943 253	1993		10
-	-	-	-	-	7 944 126	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 943 253	1993		12
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	444 837	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	402 400	1993		14
-	-	-	-	-	479 705	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	437 000	1993		16
-	-	-	-	-	61 412	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	63 400	1993		18
-	-	-	-	-	150 894	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	154 073	1993		20
-	-	-	-	-	1 136 848	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 056 873	1993		22
-	-	-	-	-	6 451 370	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	6 509 463	1993		24
-	-	-	-	-	-1 378	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	3 933	1993		26
-	-	-	-	-	359 988	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	380 115	1993		28
-	-	-	-	-	-2 702	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 303	6 836	7 266	14 421	-5 131	1993		30
-	-	-	-	-	7 944 126	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	7 943 253	1993		32
-	-	-	-	-	97 219	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	81 314	1993		34
-	-	-	-	-	75 398	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	60 673	1993		36
-	-	-	-	-	8 557	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	7 263	1993		38
-	-	-	-	-	1 450 137	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 433 699	1993		40
-	-	-	-	-	153 462	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	152 274	1993		42
-	-	-	-	-	1 029	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	862	1993		44
-	-	-	-	-	3 585	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 492	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	238 453	260 372	259 522	257 208	257 165
40		1993	260 082	239 495	259 632	259 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to July			
AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JAN. à JUIL			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	3 934 211	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	3 600 160	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	-68 633	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	- 185 917	1993		8
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	7 974 202	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	7 621 375	1993		10
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	11 839 780	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	11 035 618	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	612 388	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	589 767	1993		14
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	398 127	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	353 783	1993		16
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	40 434	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	17 449	1993		18
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 513 122	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	1 532 013	1993		20
245 993	246 082	339 808	433 300	464 827	2 564 071	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	2 493 014	1993		22
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	8 423 183	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	7 774 548	1993		24
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	-6 897	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	17 164	1993		26
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	709 155	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	741 994	1993		28
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	150 268	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	8 898	1993		30
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	11 839 780	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	11 035 618	1993		32
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	104 667	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	95 287	1993		34
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	61 299	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	50 621	1993		36
198	198	245	327	460	3 773	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	1 927	1993		38
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	1 808 338	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	1 811 346	1993		40
32 601	32 588	32 715	32 922	33 294	232 348	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	230 163	1993		42
23	21	24	26	27	170	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	155	1993		44
71	232	427	750	849	3 522	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	3 411	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	9 385 571
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 231	9 473
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503
44		1993	519	481	489	455	484	480
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	115
46		1993	928	721	572	385	182	129

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	64 930 648	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	60 448 085	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	- 145 824	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 213 144	1993		8
-	-	-	-	-	-53 399 903	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-48 745 217	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	11 489 724	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	2 135 357	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	1 973 632	1993		14
-	-	-	-	-	1 363 778	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 569 538	1993		16
-	-	-	-	-	6 995 310	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	6 904 737	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	10 494 445	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	10 447 907	1993		22
-	-	-	-	-	225 559	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	331 154	1993		24
-	-	-	-	-	9 829	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	25 705	1993		26
-	-	-	-	-	758 323	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	584 113	1993		28
-	-	-	-	-	- 103 235	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	100 845	1993		30
-	-	-	-	-	11 384 921	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	11 489 724	1993		32
-	-	-	-	-	325 416	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	272 403	1993		34
-	-	-	-	-	168 351	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	149 537	1993		36
-	-	-	-	-	446 350	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	325 281	1993		38
-	-	-	-	-	4 979 694	1994	Clients - Domestique \$	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	4 837 732	1993		40
-	-	-	-	-	478 816	1994	Clients - Commercial \$	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	504 410	1993		42
-	-	-	-	-	3 427	1994	Clients - Industriel \$	43
482	498	449	512	489	3 384	1993		44
-	-	-	-	-	3 096	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	3 030	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 153 445	- 175 563
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 145 884
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	30 474	10 266	20 883	11 564	-53 169
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903
38		1993	9 135	5 190	8 340	7 145	7 848	8 707
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367
44		1993	599	600	596	580	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91
46		1993	570	405	331	240	105	68

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to July			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Juil			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	9 839 424	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	9 735 876	1993		2
-	-	-	-	-	13 627	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	- 114 853	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 263 353	1993		8
-	-	-	-	-	10 544 358	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 311 545	1 626 141	7 772 208	1993		10
-	-	-	-	-	20 282 556	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	17 247 561	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	1 116 841	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 146 334	1993		14
-	-	-	-	-	865 234	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	858 685	1993		16
-	-	-	-	-	760 074	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	874 310	1993		18
-	-	-	-	-	1 449 906	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 399 288	1993		20
-	-	-	-	-	4 192 055	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	4 278 617	1993		22
-	-	-	-	-	15 603 589	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 633	2 189 523	2 300 280	12 299 291	1993		24
-	-	-	-	-	-8 385	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	3 090	1993		26
-	-	-	-	-	345 060	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	339 654	1993		28
-	-	-	-	-	150 237	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	326 909	1993		30
-	-	-	-	-	20 282 556	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	17 247 561	1993		32
-	-	-	-	-	245 486	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	217 502	1993		34
-	-	-	-	-	160 185	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	148 555	1993		36
-	-	-	-	-	54 795	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	60 772	1993		38
-	-	-	-	-	4 434 083	1994	Clients - Domestique \$	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	4 221 479	1993		40
-	-	-	-	-	545 198	1994	Clients - Commercial \$	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	519 053	1993		42
-	-	-	-	-	2 425	1994	Clients - Industriel \$	43
580	581	586	587	549	4 119	1993		44
-	-	-	-	-	1 550	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 770	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, July

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	35 284	-	572 808
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	35 284	-	572 808
5 Received from storage	-	-	-	-	1 084
6 Total supply of gas utilities	-	-	35 284	-	573 892
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	35 284	-	-
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	36 091
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	35 284	-	36 091
15 Exports	-	-	-	-	5 633
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	35 284	-	41 724
18 Delivered to storage	-	-	-	-	521 543
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	1 052
20 Gas used in system	-	-	-	-	8 494
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	1 079
22 Total disposition	-	-	35 284	-	573 892

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	579.9	7 258.4	529.1	741.5
2 Commercial	-	1 765.6	4 142.5	715.4	429.7
3 Industrial	-	8 359.3	16 881.9	114.1	172.5
4 Total sales	-	10 704.8	28 282.8	1 358.6	1 343.7
5 Exports	-	2 724.0	47 993.3	33 682.2	47 898.1
6 Imports	-	-	2 666.6	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Juillet

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
9 385 570	1 268 188	-	11 261 850	Total de gaz marchand	1
-	-	71 625	71 625	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
9 385 570	1 268 188	71 625	11 333 475	Total des arrivages nets de gaz	4
8 853	38 373	-	48 310	Gaz provenant des stocks	5
9 394 423	1 306 561	71 625	11 381 785	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
283 120	-	-	283 120	Québec	8
498 574	137 453	71 625	742 936	Ontario	9
35 931	-	-	35 931	Manitoba	10
-	-	-	36 091	Saskatchewan	11
1 123 600	55 772	-	1 179 372	Alberta	12
30 604	234 114	-	264 718	Colombie-Britannique	13
1 971 829	427 339	71 625	2 542 168	Total des ventes	14
5 407 394	431 672	-	5 844 699	Exportations	15
432 761	166 664	-	599 425	Ventes directes	16
7 811 984	1 025 675	71 625	8 986 292	Total des livraisons nettes	17
1 186 201	182 968	-	1 890 712	Livraisons à entrepôt de stockage	18
13 603	2 938	-	17 593	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
421 657	20 349	-	450 500	Gaz consommé dans les réseaux	20
-39 022	74 631	-	36 688	Fuites et autres pertes	21
9 394 423	1 306 561	71 625	11 381 785	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
3 293.1	2 057.4	14 459.3	Domestique	1
2 483.5	1 812.9	11 349.6	Commercial	2
39 193.3	6 378.9	71 100.0	Industriel	3
44 969.9	10 249.2	96 908.9	Total des ventes	4
773.7	90 476.8	223 548.1	Exportations	5
-	-	2 666.6	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	July Juil	Jan. to July Jan. à Juil	July Juil	Jan. to July Jan. à Juil	July Juil	Jan. to July Jan. à Juil
	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Phillipsburg	7 387	126 860	-	-	10 579	129 107
Highwater	64 058	273 126	-	-	14 883	153 050
Total Quebec	72 045	399 986	-	-	25 462	282 157
Cornwall:	37 207	286 598	-	-	29 262	258 644
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	611 200	4 536 124	-	-	538 518	4 008 555
Windsor:	14 603	109 060	48 053	447 442	18 134	115 112
Iroquois:	575 434	4 042 147	-	-	555 813	3 854 153
St-Clair:	30 883	138 916	23 572	347 560	57 904	379 498
Total Ontario	1 269 327	9 112 845	71 625	795 002	1 199 631	8 615 962
Emerson:	880 055	6 340 038	-	-	947 624	6 394 806
Sprague:	10 773	111 332	-	-	13 445	114 659
Total Manitoba	890 828	6 451 370	-	-	961 069	6 509 465
Monohy (total Saskatchewan)	1 258 283	8 404 923	-	-	1 260 405	7 774 548
Aden:	3 145	86 457	-	-	10 096	108 083
Carway:	16 346	135 877	-	-	34 660	220 821
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	227	3 225	-	-	349	2 250
Total Alberta	19 718	225 559	-	-	45 105	331 154
Kingsgate	1 800 559	11 073 067	-	-	1 100 114	8 052 065
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	533 939	4 530 522	-	13 627	639 561	4 247 226
B.C. Total C.-B.	2 334 498	15 603 589	-	13 627	1 739 675	12 299 291
Canada:	5 844 699	40 198 272	71 625	808 629	5 231 347	35 812 577
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	516 879	3 885 526	7 263	104 106	457 178	3 268 962

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



METHOD OF PAYMENT:



VISA, MasterCard and
Purchase Orders only
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____ Expiry Date _____

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Purchase Order Number _____

(Please enclose)

Authorized Signature

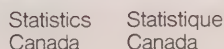
Please ensure that **all information** is completed.

Total
S

GRAND TOTAL




PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Canada

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MODALITÉS DE PAIEMENT:
 Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	 1-800-267-6677	 (613) 951-1584	(Cochez une seule case) <input type="checkbox"/> Veuillez débiter mon compte <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard N° de carte <input type="text"/> Signature _____ Date d'expiration _____
(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.) _____ Compagnie _____ Service _____ A l'attention de _____ Fonction _____ _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ () () Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____			<input type="checkbox"/> Paiement inclus _____ \$ Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications <input type="checkbox"/> N° du bon de commande <input type="text"/> (Veuillez joindre le bon)
Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet .			Signature de la personne autorisée _____

[illegible]

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.



L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Catalogue 55-002 Monthly

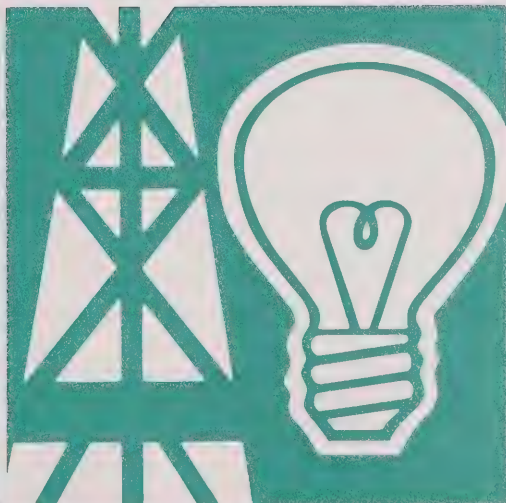
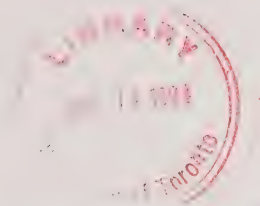
Catalogue 55-002 Mensuel

Gas Utilities

August 1994

Services de gaz

Août 1994



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordi-nologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,	
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

August 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Août 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 8

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 8

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

August 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 399 million cubic metres in August 1994, up 5.0% over August 1993. The surge was broadly based with all three major sectors (residential, commercial and industrial) recording higher sales. Sales to the industrial sector (including direct sales) climbed 5.2% over August 1993, largely due to increased use of natural gas in the generation of electricity.
- On the basis of rate structure information, sales in August 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over August 1993 in brackets: residential sales, 393 148 thousand cubic metres (+4.0%); commercial sales, 327 050 thousand cubic metres (+4.5%); and industrial sales including direct sales, 2 679 058 thousand cubic metres (+5.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 076 494 thousand cubic metres, a 13.6% increase over the level recorded in August 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 40 701 million cubic metres, a 3.0% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 10 731 608 thousand cubic metres (+8.7%); commercial sales, 8 010 964 thousand cubic metres (+3.9%); and industrial sales including direct sales, 21 958 190 thousand cubic metres (+0.1%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 46 282 912 thousand cubic metres, a 12.4% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Août 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel en août ont augmenté à 3 399 millions de mètres cubes, soit une hausse de 5,0% en comparaison d'août 1993. Cette augmentation est est semblable pour les trois secteurs majeurs (résidentiel, commercial et industriel). Le gain de 5,2% des ventes pour le secteur industriel (incluant les ventes directes) est causé par une demande plus forte pour le gaz naturel par l'industrie électrique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 393 148 milliers de mètres cubes (+4,0%); les ventes commerciales, 327 050 milliers de mètres cubes (+4,5%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 679 058 milliers de mètres cubes (+5,2%).
- En août 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 076 494 milliers de mètres cubes, une hausse de 13,6% par rapport au niveau enregistré en août 1993.
- A la fin d'août 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel ont atteint 40 701 millions de mètres cubes, soit une hausse de 3,0%, comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 10 731 608 milliers de mètres cubes (+8,7%); les ventes commerciales, 8 010 964 milliers de mètres cubes (+3,9%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 21 958 190 milliers de mètres cubes (+0,1%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 46 282 912 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,4% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 850
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 558
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 107 651	752 685	- 492 329	-1 209 705	-1 723 146	-1 824 123
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 804
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994	6 275 492	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 474 425	5 844 699
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-59 028	45 900
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 679
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 006
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	423 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
11 437 700	-	-	-	-	90 360 105	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	84 469 689	1993		2
30 815	-	-	-	-	830 377	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	639 332	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 504 724	-	-	-	-	-1 050 582	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	-1 062 498	1993		8
...	.	.	.	.	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
9 963 791	-	-	-	-	90 139 900	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	84 126 406	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
393 148	-	-	-	-	10 731 608	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	9 875 117	1993		14
327 050	-	-	-	-	8 010 964	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	7 708 571	1993		16
1 984 052	-	-	-	-	16 212 301	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	16 722 668	1993		18
695 006	-	-	-	-	5 745 889	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	5 223 018	1993		20
3 399 256	-	-	-	-	40 700 762	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	39 529 374	1993		22
6 076 494	-	-	-	-	46 282 912	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	41 159 449	1993		24
-19 690	-	-	-	-	-28 359	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	43 597	1993		26
474 599	-	-	-	-	3 723 068	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	3 539 002	1993		28
33 132	-	-	-	-	- 538 483	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	- 145 016	1993		30
9 963 791	-	-	-	-	90 139 900	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	84 126 406	1993		32
105 784	-	-	-	-	2 240 577	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	1 899 910	1993		34
57 701	-	-	-	-	1 414 417	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 203 238	1993		36
176 515	-	-	-	-	1 640 156	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 419 974	1993		38
3 870 566	-	-	-	-	30 864 548	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	29 824 797	1993		40
436 594	-	-	-	-	3 523 085	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	3 462 485	1993		42
17 148	-	-	-	-	139 063	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	139 964	1993		44
..	-	-	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	25 535	15 336
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	23 262	13 265
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
379 005	-	-	-	-	4 400 752	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 250 768	1993		10
379 005	-	-	-	-	4 400 752	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 250 768	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 455	-	-	-	-	562 107	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	495 375	1993		14
44 546	-	-	-	-	1 190 088	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 101 803	1993		16
245 674	-	-	-	-	2 153 243	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	2 321 954	1993		18
1 907	-	-	-	-	20 938	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	20 461	1993		20
304 582	-	-	-	-	3 926 376	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	3 939 593	1993		22
74 225	-	-	-	-	474 211	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	306 261	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
99	-	-	-	-	6 395	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	8 522	1993		28
99	-	-	-	-	-6 230	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
379 005	-	-	-	-	4 400 752	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 250 768	1993		32
4 750	-	-	-	-	167 902	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	137 592	1993		34
11 294	-	-	-	-	292 776	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	245 069	1993		36
38 390	-	-	-	-	350 595	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	338 470	1993		38
131 418	-	-	-	-	1 059 290	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	1 068 646	1993		40
34 796	-	-	-	-	281 042	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	268 421	1993		42
2 048	-	-	-	-	16 427	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	16 292	1993		44
36	-	-	-	-	3 194	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	2 991	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 031	30 511	33 942
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 120 992
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 270 258
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379
11	Total supply	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493
30		1993	17 536	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 325	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	22
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
38 175	-	-	-	-	256 297	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	265 326	1993		2
30 815	-	-	-	-	807 538	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	636 502	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 064 701	-	-	-	-	- 281 249	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	-30 091	1993		8
3 531 535	-	-	-	-	26 447 065	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	24 945 600	1993		10
2 535 884	-	-	-	-	27 229 651	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	25 897 220	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
186 551	-	-	-	-	5 665 936	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 071 804	1993		14
125 652	-	-	-	-	3 557 180	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 227 836	1993		16
494 435	-	-	-	-	4 957 885	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 836	5 316 023	1993		18
257 353	-	-	-	-	2 175 283	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 728 766	1993		20
1 063 991	-	-	-	-	16 356 284	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	15 344 429	1993		22
1 317 587	-	-	-	-	10 430 432	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	9 891 448	1993		24
-1 389	-	-	-	-	-3 227	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	4 179	1993		26
156 390	-	-	-	-	1 226 037	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 194 914	1993		28
- 695	-	-	-	-	- 779 875	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 537 750	1993		30
2 535 884	-	-	-	-	27 229 651	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	25 897 220	1993		32
55 440	-	-	-	-	1 254 290	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 049 044	1993		34
23 583	-	-	-	-	634 157	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	527 490	1993		36
62 031	-	-	-	-	699 990	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	630 015	1993		38
1 921 337	-	-	-	-	15 315 195	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	14 685 264	1993		40
200 364	-	-	-	-	1 630 785	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 587 062	1993		42
14 052	-	-	-	-	114 537	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	113 916	1993		44
8	-	-	-	-	2 568	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 343	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	944 257	992 756
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	951 450	1 003 780	1 065 585
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	944 257	992 756
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	20 444	13 993
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	18 500	13 400
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	16 800	18 920
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	3 018
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 537	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 328	927 971	842 639
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 473	-7 600	-6 170
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	944 257
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147
44		1993	112	112	112	112	112	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 049 775	-	-	-	-	8 993 901	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 985 708	1993		10
1 049 775	-	-	-	-	8 993 901	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 985 708	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
15 071	-	-	-	-	459 908	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	416 600	1993		14
20 595	-	-	-	-	500 300	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	453 800	1993		16
3 286	-	-	-	-	64 698	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	71 000	1993		18
19 808	-	-	-	-	170 702	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	174 771	1993		20
58 760	-	-	-	-	1 195 608	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 116 171	1993		22
940 000	-	-	-	-	7 391 370	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	7 439 621	1993		24
-1 042	-	-	-	-	-2 420	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	3 133	1993		26
51 040	-	-	-	-	411 028	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	433 390	1993		28
1 017	-	-	-	-	-1 685	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	-6 607	1993		30
1 049 775	-	-	-	-	8 993 901	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	8 985 708	1993		32
4 852	-	-	-	-	102 071	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	85 777	1993		34
3 394	-	-	-	-	78 792	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	63 350	1993		36
438	-	-	-	-	8 995	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	8 089	1993		38
208 198	-	-	-	-	1 658 335	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 638 727	1993		40
21 969	-	-	-	-	175 431	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	174 036	1993		42
147	-	-	-	-	1 176	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	1 013	1993		44
71	-	-	-	-	3 656	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 533	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199	572 808
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	- 139 167
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088	1 185 534
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816	19 916
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	4 633
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	179 174
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068	215 265
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085	1 258 283
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 748
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 971
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304	37 105
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	5 118
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	477
38		1993	237	400	455	346	201	130	158
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	257 165
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061	33 061
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836	32 679
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23	23
44		1993	21	22	23	21	22	23	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67	28
46		1993	1 099	893	614	400	200	125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
566 533	-	-	-	-	4 500 744	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	4 124 495	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 128 448	-	-	-	-	- 197 081	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	- 281 740	1993		8
1 202 453	-	-	-	-	9 176 655	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	8 851 257	1993		10
1 640 538	-	-	-	-	13 480 318	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	12 694 012	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
24 267	-	-	-	-	636 655	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	618 407	1993		14
12 408	-	-	-	-	410 535	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	366 332	1993		16
1 926	-	-	-	-	42 360	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	19 302	1993		18
206 573	-	-	-	-	1 719 695	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 734 966	1993		20
245 174	-	-	-	-	2 809 245	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 739 007	1993		22
1 284 837	-	-	-	-	9 708 020	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	9 083 801	1993		24
-6 140	-	-	-	-	-13 037	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	14 001	1993		26
105 138	-	-	-	-	814 293	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	845 207	1993		28
11 529	-	-	-	-	161 797	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	11 996	1993		30
1 640 538	-	-	-	-	13 480 318	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	12 694 012	1993		32
6 366	-	-	-	-	111 033	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	104 333	1993		34
2 361	-	-	-	-	63 660	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	54 134	1993		36
248	-	-	-	-	4 021	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	2 125	1993		38
255 565	-	-	-	-	2 063 903	1994	Clients - Domestique \$	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	2 067 830	1993		40
32 827	-	-	-	-	265 175	1994	Clients - Commercial \$	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	262 764	1993		42
25	-	-	-	-	195	1994	Clients - Industriel \$	43
23	21	24	26	27	178	1993		44
53	-	-	-	-	3 575	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	3 482	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	68 927
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44		1993	519	481	489	455	484	480	476
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46		1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
9 506 623	-	-	-	-	74 437 271	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	69 037 709	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 137 539	-	-	-	-	- 283 363	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 333 227	1993		8
-7 981 788	-	-	-	-	-61 381 691	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-55 917 240	1993		10
1 387 296	-	-	-	-	12 772 217	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	12 787 242	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
96 456	-	-	-	-	2 231 813	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	2 071 663	1993		14
74 307	-	-	-	-	1 438 085	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 650 005	1993		16
1 068 180	-	-	-	-	8 063 490	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	7 909 424	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 238 943	-	-	-	-	11 733 388	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	11 631 092	1993		22
43 800	-	-	-	-	269 359	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	382 764	1993		24
-11 257	-	-	-	-	-1 428	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	20 264	1993		26
113 995	-	-	-	-	872 318	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	678 417	1993		28
1 815	-	-	-	-	- 101 420	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	74 705	1993		30
1 387 296	-	-	-	-	12 772 217	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	12 787 242	1993		32
20 425	-	-	-	-	345 842	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	293 425	1993		34
8 106	-	-	-	-	175 882	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	155 828	1993		36
65 097	-	-	-	-	511 448	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	370 003	1993		38
713 843	-	-	-	-	5 693 537	1994	Clients - Domestique #	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	5 531 959	1993		40
68 768	-	-	-	-	547 584	1994	Clients - Commercial #	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	576 635	1993		42
504	-	-	-	-	3 931	1994	Clients - Industriel #	43
482	498	449	512	489	3 866	1993		44
75	-	-	-	-	3 171	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	3 139	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 188
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	9 212
4		1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14		1993	340 125	247 351	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 135 770	2 334 498
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-43 055	89 802
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 327	10 018	9 903	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44		1993	399	600	596	580	582	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
46		1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Aug.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Août			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 326 369	-	-	-	-	11 165 793	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	11 042 153	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 174 036	-	-	-	-	- 288 889	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 417 440	1993		8
1 818 960	-	-	-	-	12 363 318	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	8 883 907	1993		10
2 971 293	-	-	-	-	23 263 061	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	19 511 456	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
58 348	-	-	-	-	1 175 189	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 201 268	1993		14
49 542	-	-	-	-	914 776	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	908 795	1993		16
170 551	-	-	-	-	930 625	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	1 084 965	1993		18
209 365	-	-	-	-	1 659 271	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 564 054	1993		20
487 806	-	-	-	-	4 679 861	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	4 759 082	1993		22
2 416 045	-	-	-	-	18 009 520	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	14 055 554	1993		24
138	-	-	-	-	-8 247	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	2 020	1993		26
47 937	-	-	-	-	392 997	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	378 552	1993		28
19 367	-	-	-	-	188 930	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	316 248	1993		30
2 971 293	-	-	-	-	23 263 061	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	19 511 456	1993		32
13 950	-	-	-	-	259 436	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	229 737	1993		34
8 963	-	-	-	-	169 148	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	157 365	1993		36
10 309	-	-	-	-	65 105	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	71 271	1993		38
640 205	-	-	-	-	5 074 288	1994	Clients - Domestique \$	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	4 832 371	1993		40
77 870	-	-	-	-	623 068	1994	Clients - Commercial \$	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	593 567	1993		42
372	-	-	-	-	2 797	1994	Clients - Industriel \$	43
580	581	586	587	549	4 699	1993		44
10	-	-	-	-	1 560	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 804	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, August

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	38 175	-	566 533
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	38 175	-	566 533
5 Received from storage	-	-	-	-	4 010
6 Total supply of gas utilities	-	-	38 175	-	570 543
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	38 175	-	-
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	38 601
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	38 175	-	38 601
15 Exports	-	-	-	-	4 364
16 Direct sales	-	-	-	-	-
17 Total net deliveries	-	-	38 175	-	42 965
18 Delivered to storage	-	-	-	-	513 514
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	- 211
20 Gas used in system	-	-	-	-	7 740
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	6 535
22 Total disposition	-	-	38 175	-	570 543

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	473.0	7 139.6	570.4	903.5
2 Commercial	-	1 691.9	4 768.9	779.5	461.9
3 Industrial	-	9 330.7	18 806.7	124.4	71.7
4 Total sales	-	11 495.6	30 775.2	1 474.3	1 437.1
5 Exports	-	2 806.4	49 820.5	35 543.5	49 102.1
6 Imports	-	-	1 147.2	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Août

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total	
	Colombie-Britannique, Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
Arrivages :				
9 506 623	1 326 369	-	11 437 700	Total de gaz marchand 1
-	-	30 815	30 815	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages(1) 3
9 506 623	1 326 369	30 815	11 468 515	Total des arrivages nets de gaz 4
2 690	24 663	-	31 363	Gaz provenant des stocks 5
9 509 313	1 351 032	30 815	11 499 878	Total des arrivages de gaz 6
Utilisation :				
Ventes :				
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick 7
302 675	-	-	302 675	Québec 8
605 954	131 694	30 815	806 638	Ontario 9
38 952	-	-	38 952	Manitoba 10
-	-	-	38 601	Saskatchewan 11
1 197 274	41 669	-	1 238 943	Alberta 12
24 518	253 923	-	278 441	Colombie-Britannique 13
2 169 373	427 286	30 815	2 704 250	Total des ventes 14
5 599 216	472 914	-	6 076 494	Exportations 15
485 641	209 365	-	695 006	Ventes directes 16
8 254 230	1 109 565	30 815	9 475 750	Total des livraisons nettes 17
823 874	198 699	-	1 536 087	Livraisons à entropôt de stockage 18
-18 993	- 486	-	-19 690	Fluctuation de volume dans les réseaux 19
439 248	27 611	-	474 599	Gaz consommé dans les réseaux 20
10 954	15 643	-	33 132	Fuites et autres pertes 21
9 509 313	1 351 032	30 815	11 499 878	Utilisation totale 22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total	
3 616.8	2 278.7	15 042.0	Domestique 1
2 778.7	1 953.9	12 434.8	Commercial 2
40 519.2	6 724.4	75 577.1	Industriel 3
46 914.7	10 957.0	103 053.9	Total des ventes, 4
1 657.4	93 466.5	232 396.5	Exportations 5
-	-	1 147.2	Importations 6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Aug.	Jan. to Aug.	Aug.	Jan. to Aug.	Aug.	Jan. to Aug.
	AOÛT	Jan. à AOÛT	AOÛT	Jan. à AOÛT	AOÛT	Jan. à AOÛT
	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Phillipsburg	8 259	135 119	-	-	7 162	136 269
Highwater	65 966	339 092	-	-	16 942	169 932
Total Quebec	74 225	474 211	-	-	24 104	306 261
Cornwall:	33 700	320 298	-	-	32 425	291 069
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	634 365	5 170 489	-	-	610 189	4 618 744
Windsor:	15 063	124 123	17 529	456 978	13 720	128 832
Iroquois:	619 805	4 661 952	-	-	557 705	4 411 858
St-Clair:	14 654	153 570	13 286	350 560	61 447	440 945
Total Ontario	1 317 587	10 430 432	30 815	807 538	1 275 486	9 891 448
Emerson:	927 517	7 267 555	-	-	917 996	7 312 802
Sprague:	12 483	123 815	-	-	12 160	126 819
Total Manitoba	940 000	7 391 370	-	-	930 156	7 439 621
Monchy (total Saskatchewan)	1 284 837	9 689 760	-	-	1 309 253	9 083 801
Aden:	9 196	96 924	-	-	12 269	120 352
Carway:	34 441	170 318	-	-	39 205	260 026
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	163	2 117	-	-	136	2 386
Total Alberta	43 800	269 359	-	-	51 610	382 764
Kingsgate	1 810 248	12 873 174	-	-	1 179 707	9 231 772
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	605 797	5 136 346	-	22 839	576 556	4 823 782
B.C. Total C.-B.	2 416 045	18 009 520	-	22 839	1 756 263	14 055 554
Canada:	6 076 494	46 264 652	30 815	830 377	5 346 872	41 159 449
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Value - Valeur	524 228	4 408 993	3 987	107 391	493 033	3 761 995

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes




Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



Statistics Canada

MAIL TO:		PHONE:		FAX TO:		METHOD OF PAYMENT:	
 <p>Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6</p> <p><i>(Please print)</i></p>		 <p>1-800-267-6677</p> <p>Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.</p>		 <p>(613) 951-1584</p> <p>VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.</p>		<p><i>(Check only one)</i></p> <p> <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard </p> <p>Card Number <input type="text"/></p> <p>Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/></p> <p> <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input type="text"/> </p> <p>Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.</p> <p> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input type="text"/> </p> <p><i>(Please enclose)</i></p> <p>Authorized Signature <input type="text"/></p>	
Company <input type="text"/>		Title <input type="text"/>		Province <input type="text"/>		City <input type="text"/>	
Department <input type="text"/>		Address <input type="text"/>		Postal Code <input type="text"/>		Phone <input type="text"/>	
						Fax <input type="text"/>	

Please ensure that **all information** is completed.

[illegible]

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

(613) 951-1584

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

Faites debiter votre compte
VISA ou MasterCard. De
l'extérieur du Canada et des
Etats-Unis, composez le
(613) 951-7277. Veuillez ne
pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

A l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon au complet

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

 Paiement inclus

Veillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination.

Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

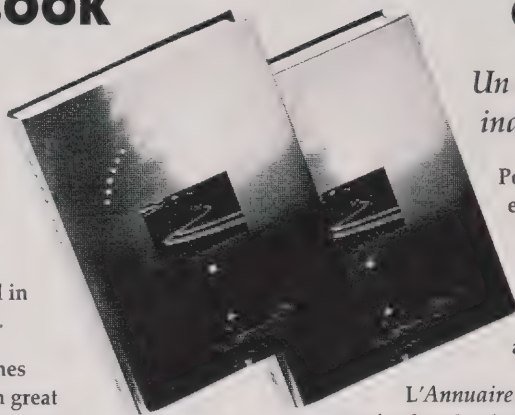
Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Catalogue 55-002 Monthly

Catalogue 55-002 Mensuel

Gas Utilities

September 1994

Services de gaz

Septembre 1994



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

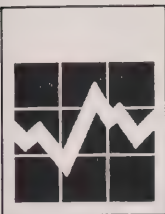
On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

September 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Septembre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 9

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 9

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Brian Nemes**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Brian Nemes**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

September 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 3 499 million cubic metres in September 1994, up 1.5% over September 1993. The increase was due to a 6.4% jump in sales to the industrial sector (including direct sales), largely the result of high demand by electric utilities and the chemical industry. Sales to both the residential and commercial sectors declined from September 1993.
- On the basis of rate structure information, sales in September 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over September 1993 in brackets: residential sales, 448 782 thousand cubic metres (-13.6%); commercial sales, 369 230 thousand cubic metres (-9.4%); and industrial sales including direct sales, 2 681 098 thousand cubic metres (+6.4%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 5 842 815 thousand cubic metres, a 15.0% increase over the level recorded in September 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 44 200 million cubic metres, a 2.8% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 11 180 390 thousand cubic metres (+7.6%); commercial sales, 8 380 194 thousand cubic metres (+3.3%); and industrial sales including direct sales, 24 639 288 thousand cubic metres (+0.7%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 52 125 727 thousand cubic metres, a 12.7% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Septembre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel de septembre ont augmenté à 3 499 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,5% en comparaison de septembre 1993. La raison de cette augmentation est un saut de 6,4% des ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique. Les ventes pour les deux autres secteurs ont décliné en comparaison de septembre 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 448 782 milliers de mètres cubes (-13,6%); les ventes commerciales, 369 230 milliers de mètres cubes (-9,4%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 681 098 milliers de mètres cubes (+6,4%).
- En septembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 5 842 815 milliers de mètres cubes, une hausse de 15,0% par rapport au niveau enregistré en septembre 1993.
- A la fin de septembre 1994, les ventes cumulatives de gaz naturel ont atteint 44 200 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2,8% comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 11 180 390 milliers de mètres cubes (+7,6%); les ventes commerciales, 8 380 194 milliers de mètres cubes (+3,3%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 24 639 288 milliers de mètres cubes (+0,7%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 52 125 727 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,7% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 850
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964	10 513 751
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 555
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 843 109	2 107 651	752 685	- 492 329	-1 209 705	-1 723 146	-1 824 123
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 832 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 804
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994	6 275 492	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 474 425	5 844 699
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-59 028	45 900
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 041 796	13 188 871	12 423 316	10 832 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 679
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 006
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
11 437 700	10 896 127	-	-	-	101 256 232	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	94 630 852	1993		2
30 815	29 841	-	-	-	860 218	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	663 563	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 504 724	- 850 138	-	-	-	-1 900 720	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	-2 119 730	1993		8
...	...	...	...	...	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
9 963 791	10 075 830	-	-	-	100 215 730	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	93 254 568	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
393 148	448 782	-	-	-	11 180 390	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	10 394 298	1993		14
327 050	369 230	-	-	-	8 380 194	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	8 116 057	1993		16
1 984 052	1 988 321	-	-	-	18 200 622	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	18 658 321	1993		18
695 006	692 777	-	-	-	6 438 666	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	5 807 359	1993		20
3 399 256	3 499 110	-	-	-	44 199 872	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	42 976 035	1993		22
6 076 494	5 842 815	-	-	-	52 125 727	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	46 240 368	1993		24
-19 690	- 463	-	-	-	-28 822	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	37 419	1993		26
474 599	400 111	-	-	-	4 123 179	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	3 934 057	1993		28
33 132	334 257	-	-	-	- 204 226	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	66 689	1993		30
9 963 791	10 075 830	-	-	-	100 215 730	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	93 254 568	1993		32
105 784	109 354	-	-	-	2 349 930	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 021 470	1993		34
57 701	63 821	-	-	-	1 478 238	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 271 952	1993		36
176 515	185 047	-	-	-	1 825 203	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 600 345	1993		38
3 870 566	3 894 484	-	-	-	34 759 032	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	33 592 618	1993		40
436 594	437 854	-	-	-	3 960 939	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	3 893 241	1993		42
17 148	17 106	-	-	-	156 169	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	157 202	1993		44
...	...	-	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
379 005	364 176	-	-	-	4 764 928	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 604 922	1993		10
379 005	364 176	-	-	-	4 764 928	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 604 922	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 455	14 420	-	-	-	576 527	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	507 742	1993		14
44 546	50 190	-	-	-	1 240 278	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 148 337	1993		16
245 674	242 131	-	-	-	2 395 374	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	2 587 116	1993		18
1 907	1 898	-	-	-	22 836	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	22 426	1993		20
304 582	308 639	-	-	-	4 235 015	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	4 265 621	1993		22
74 225	54 956	-	-	-	529 167	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	334 028	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
99	39	-	-	-	6 434	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	8 881	1993		28
99	542	-	-	-	-5 688	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
379 005	364 176	-	-	-	4 764 928	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	4 604 922	1993		32
4 750	5 232	-	-	-	173 134	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	141 937	1993		34
11 294	12 647	-	-	-	305 424	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	255 605	1993		36
38 390	38 273	-	-	-	388 869	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	376 545	1993		38
131 418	131 530	-	-	-	1 190 820	1994	Clients - Domestique \$	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	1 201 240	1993		40
34 796	34 922	-	-	-	315 964	1994	Clients - Commercial \$	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	301 699	1993		42
2 048	2 036	-	-	-	18 463	1994	Clients - Industriel \$	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	18 352	1993		44
36	96	-	-	-	3 290	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	3 121	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 091	33 942	35 284
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	83 884	53 346
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 115 941	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 230 666
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 292 070
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 506 090
		1993	2 409 555	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 425 439
11	Total supply	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 448 883	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 369 447	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 267 092
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 232 441
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 903 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	22
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
38 175	35 530	-	-	-	291 827	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	303 602	1993		2
30 815	29 841	-	-	-	837 379	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	660 733	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 064 701	- 506 659	-	-	-	- 787 908	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	- 764 195	1993		8
3 531 595	3 259 187	-	-	-	29 706 252	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	28 153 932	1993		10
2 535 884	2 817 899	-	-	-	30 047 550	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	28 433 955	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
186 551	191 909	-	-	-	5 857 845	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 268 940	1993		14
125 652	142 933	-	-	-	3 700 113	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 371 192	1993		16
494 435	500 421	-	-	-	5 458 306	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	5 829 532	1993		18
257 353	269 771	-	-	-	2 445 054	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	1 960 535	1993		20
1 063 991	1 105 034	-	-	-	17 461 318	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	16 430 199	1993		22
1 317 587	1 439 919	-	-	-	11 870 351	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	11 102 489	1993		24
-1 389	65	-	-	-	-3 162	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	3 593	1993		26
156 390	122 295	-	-	-	1 348 332	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 320 687	1993		28
- 695	150 586	-	-	-	- 629 289	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 423 013	1993		30
2 535 884	2 817 899	-	-	-	30 047 550	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	28 433 955	1993		32
55 440	52 278	-	-	-	1 306 569	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 107 331	1993		34
23 583	26 177	-	-	-	660 334	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	557 393	1993		36
62 031	68 524	-	-	-	768 515	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	716 313	1993		38
1 921 337	1 939 909	-	-	-	17 255 104	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	16 547 096	1993		40
200 364	200 273	-	-	-	1 831 058	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 782 536	1993		42
14 052	14 022	-	-	-	128 559	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	127 867	1993		44
8	43	-	-	-	2 611	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	2 447	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 095 478	944 257	932 756
10		1993	1 254 400	1 250 835	1 272 416	1 146 729	1 003 780	1 065 585
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 095 478	944 257	932 756
12		1993	1 254 400	1 250 835	1 272 416	1 146 729	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 312	114 932	73 301	49 507	20 444	13 933
14		1993	118 200	100 300	83 300	44 800	18 500	13 400
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	18 920
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 700
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	3 018
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	6 600
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 375	18 042
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 234	22 102	19 543
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	53 973
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	56 243
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 328	927 371	890 828
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	961 069
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	708
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	374
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	47 197
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	51 853
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 473	-7 600	50
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-3 954
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 344	1 095 478	944 257	932 756
32		1993	1 254 400	1 250 835	1 272 416	1 146 729	1 003 780	1 065 585
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	4 642
34		1993	21 713	19 001	15 354	9 440	5 891	4 189
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 031	18 643	13 029	8 554	5 082	3 190
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 588
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	411
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	745
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 864
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 963
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147
44		1993	112	112	112	112	151	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	29
46		1993	1 073	920	729	411	218	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 049 775	1 015 048	-	-	-	10 008 949	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 061 730	1993		10
1 049 775	1 015 048	-	-	-	10 008 949	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 061 730	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
15 071	17 866	-	-	-	477 774	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	445 700	1993		14
20 595	17 032	-	-	-	517 332	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	479 100	1993		16
3 286	9 640	-	-	-	74 338	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	80 500	1993		18
19 808	21 825	-	-	-	192 527	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	197 979	1993		20
58 760	66 363	-	-	-	1 261 971	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 203 279	1993		22
940 000	894 411	-	-	-	8 285 781	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	8 335 502	1993		24
-1 042	48	-	-	-	-2 372	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	2 693	1993		26
51 040	43 165	-	-	-	454 193	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	483 558	1993		28
1 017	11 061	-	-	-	9 376	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	36 698	1993		30
1 049 775	1 015 048	-	-	-	10 008 949	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	10 061 730	1993		32
4 852	5 752	-	-	-	107 824	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	92 725	1993		34
3 394	2 810	-	-	-	81 603	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	67 146	1993		36
438	1 282	-	-	-	10 277	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	9 151	1993		38
208 198	208 198	-	-	-	1 866 533	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	1 844 523	1993		40
21 969	21 910	-	-	-	197 341	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	195 839	1993		42
147	147	-	-	-	1 323	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	1 160	1993		44
71	124	-	-	-	3 780	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	3 763	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
566 533	557 862	-	-	-	5 058 606	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	4 632 780	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 128 448	-95 915	-	-	-	- 292 996	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	- 381 439	1993		8
1 202 453	1 089 725	-	-	-	10 266 380	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	10 035 492	1993		10
1 640 538	1 551 672	-	-	-	15 031 990	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	14 286 833	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
24 267	33 295	-	-	-	669 950	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	668 837	1993		14
12 408	14 686	-	-	-	425 221	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	388 909	1993		16
1 926	6 169	-	-	-	48 529	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	20 853	1993		18
206 573	234 261	-	-	-	1 953 956	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	1 906 490	1993		20
245 174	288 411	-	-	-	3 097 656	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	2 985 089	1993		22
1 284 837	1 145 666	-	-	-	10 853 686	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	10 332 980	1993		24
-6 140	495	-	-	-	-12 542	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	11 466	1993		26
105 138	93 632	-	-	-	907 925	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	943 260	1993		28
11 529	23 468	-	-	-	185 265	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	14 038	1993		30
1 640 538	1 551 672	-	-	-	15 031 990	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	14 286 833	1993		32
6 366	7 415	-	-	-	118 448	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	113 379	1993		34
2 361	2 697	-	-	-	66 357	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	57 647	1993		36
248	621	-	-	-	4 642	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	2 323	1993		38
255 565	256 044	-	-	-	2 319 947	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	2 324 640	1993		40
32 827	32 901	-	-	-	298 076	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	295 352	1993		42
25	29	-	-	-	224	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	199	1993		44
53	123	-	-	-	3 698	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	3 714	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10	1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20	1993	-	-	-	-	-	-	-
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22	1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
34	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
36	1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
38	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39 Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
40	1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41 Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	68 927
42	1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44	1993	519	481	489	455	484	480	476
45 Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46	1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
9 506 623	8 983 058	-	-	-	83 420 329	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	77 393 801	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 137 539	-59 439	-	-	-	- 342 802	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 412 085	1993		8
-7 981 788	-7 404 958	-	-	-	-68 786 649	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-62 799 613	1993		10
1 387 296	1 518 661	-	-	-	14 290 878	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	14 182 103	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
96 456	125 475	-	-	-	2 357 288	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	2 229 199	1993		14
74 307	81 268	-	-	-	1 519 353	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 766 511	1993		16
1 068 180	1 058 353	-	-	-	9 121 843	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	8 862 742	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 238 943	1 265 096	-	-	-	12 998 484	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	12 858 452	1993		22
43 800	28 804	-	-	-	298 163	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	431 594	1993		24
-11 257	-5 107	-	-	-	-6 535	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	19 036	1993		26
113 995	101 422	-	-	-	973 740	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	766 945	1993		28
1 815	128 446	-	-	-	27 026	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	106 016	1993		30
1 387 296	1 518 661	-	-	-	14 290 878	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	14 182 103	1993		32
20 425	23 515	-	-	-	369 357	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	321 231	1993		34
8 106	9 870	-	-	-	185 753	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	167 343	1993		36
65 097	65 678	-	-	-	577 126	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	414 361	1993		38
713 843	716 616	-	-	-	6 410 153	1994	Clients - Domestique #	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	6 229 298	1993		40
68 768	68 946	-	-	-	616 530	1994	Clients - Commercial #	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	649 188	1993		42
504	499	-	-	-	4 430	1994	Clients - Industriel #	43
482	498	449	512	489	4 364	1993		44
75	138	-	-	-	3 309	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	3 356	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	9 212
4		1993	2 426	404	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 271 791	- 144 595
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 551 219	1 761 272
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 287 256
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	53 217
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	63 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	166 664
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 334 498
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	89 802
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	366
44		1993	599	600	596	580	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	18
46		1993	570	405	331	240	105	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Sept			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Sept			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 326 369	1 319 677	-	-	-	12 485 470	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	12 300 669	1993		2
-	-	-	-	-	22 839	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 174 036	- 188 125	-	-	-	- 477 014	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 562 011	1993		8
1 818 960	1 676 822	-	-	-	14 040 140	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	9 943 537	1993		10
2 971 293	2 808 374	-	-	-	26 071 435	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	21 685 025	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
58 348	65 817	-	-	-	1 241 006	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 273 880	1993		14
49 542	63 121	-	-	-	977 897	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	962 008	1993		16
170 551	171 607	-	-	-	1 102 232	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	1 277 578	1993		18
209 365	165 022	-	-	-	1 824 293	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 719 929	1993		20
487 806	465 567	-	-	-	5 145 428	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	5 233 395	1993		22
2 416 045	2 279 059	-	-	-	20 288 579	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	15 703 775	1993		24
138	4 036	-	-	-	-4 211	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	571	1993		26
47 937	39 558	-	-	-	432 555	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	410 726	1993		28
19 367	20 154	-	-	-	209 084	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	336 558	1993		30
2 971 293	2 808 374	-	-	-	26 071 435	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	21 685 025	1993		32
13 950	15 160	-	-	-	274 596	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	244 864	1993		34
8 963	9 618	-	-	-	178 766	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	166 817	1993		36
10 309	10 667	-	-	-	75 773	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	81 650	1993		38
640 205	642 187	-	-	-	5 716 475	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	5 445 821	1993		40
77 870	78 902	-	-	-	701 970	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	668 627	1993		42
372	373	-	-	-	3 170	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	5 280	1993		44
10	71	-	-	-	1 631	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	1 908	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, September

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	35 530	-	557 862
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	35 530	-	557 862
5 Received from storage	-	-	-	-	2 207
6 Total supply of gas utilities	-	-	35 530	-	560 069
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	35 530	-	378 656
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	54 150
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	35 530	-	432 806
15 Exports	-	-	-	-	5 738
16 Direct sales	-	-	-	-	9 436
17 Total net deliveries	-	-	35 530	-	447 980
18 Delivered to storage	-	-	-	-	98 122
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	869
20 Gas used in system	-	-	-	-	8 449
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	4 649
22 Total disposition	-	-	35 530	-	560 069

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	546.4	7 273.1	676.9	1 239.6
2 Commercial	-	1 901.7	5 417.5	645.3	546.8
3 Industrial	-	9 174.3	18 982.5	365.3	229.7
4 Total sales	-	11 622.4	31 673.2	1 687.5	2 016.0
5 Exports	-	2 082.3	54 558.5	33 890.6	43 439.7
6 Imports	-	-	1 130.7	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Septembre

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
8 983 058	1 319 677	-	10 896 127	Total de gaz marchand	1
-	-	29 841	29 841	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
8 983 058	1 319 677	29 841	10 925 968	Total des arrivages nets de gaz	4
81 550	96 633	-	180 390	Gaz provenant des stocks	5
9 064 608	1 416 310	29 841	11 106 358	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
306 741	-	-	306 741	Québec	8
272 707	118 529	29 841	835 263	Ontario	9
44 538	-	-	44 538	Manitoba	10
-	-	-	54 150	Saskatchewan	11
1 218 166	46 930	-	1 265 096	Alberta	12
26 970	273 575	-	300 545	Colombie-Britannique	13
1 869 122	439 034	29 841	2 806 333	Total des ventes	14
5 350 720	486 357	-	5 842 815	Exportations	15
518 319	165 022	-	692 777	Ventes directes	16
7 738 161	1 090 413	29 841	9 341 925	Total des livraisons nettes	17
647 648	284 758	-	1 030 528	Livraisons à entrepôt de stockage	18
-6 179	4 847	-	- 463	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
367 574	24 088	-	400 111	Gaz consommé dans les réseaux	20
317 404	12 204	-	334 257	Fuites et autres pertes	21
9 064 608	1 416 310	29 841	11 106 358	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
4 733.1	2 541.2	17 010.4	Domestique	1
3 061.0	2 453.9	14 026.2	Commercial	2
40 321.2	6 667.4	75 740.4	Industriel	3
48 115.4	11 662.4	106 776.9	Total des ventes	4
1 089.7	87 647.5	222 708.3	Exportations	5
-	-	1 130.7	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports		Imports		Exports	
	Exportations : 1994		Importations : 1994		Exportations : 1993	
	Sept	Jan. to Sept	Sept	Jan. to Sept	Sept	Jan. to Sept
Province et bureau de la douane	Sept	Jan. à Sept	Sept	Jan. à Sept	Sept	Jan. à Sept
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	10 085	145 204	-	-	8 752	145 021
Highwater	44 871	383 963	-	-	19 015	189 007
Total Quebec	54 956	529 167	-	-	27 767	334 028
Cornwall:	30 804	331 102	-	-	34 518	325 587
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	737 782	5 908 271	-	-	611 981	5 230 725
Windsor:	20 833	144 956	10 073	467 051	19 056	147 888
Iroquois:	587 358	5 249 310	-	-	523 346	4 935 204
St-Clair:	63 142	216 712	19 768	370 328	22 140	463 085
Total Ontario	1 439 919	11 870 351	29 841	837 379	1 211 041	11 102 489
Emerson:	883 652	8 151 207	-	-	882 742	8 195 544
Sprague:	10 759	134 574	-	-	13 139	139 958
Total Manitoba	894 411	8 285 781	-	-	895 881	8 335 502
Monohy (total Saskatchewan)	1 145 666	10 835 426	-	-	1 249 179	10 332 980
Aden:	11 648	108 572	-	-	12 646	132 998
Carway:	16 900	187 218	-	-	35 833	295 859
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	256	2 373	-	-	351	2 737
Total Alberta	28 804	298 163	-	-	48 830	431 594
Kingsgate	1 666 178	14 539 352	-	-	1 135 704	10 367 476
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	612 881	5 749 227	-	22 839	512 517	5 336 299
B.C. Total C.-B.	2 279 059	20 288 579	-	22 839	1 648 221	15 703 775
Canada:	5 842 815	52 107 467	29 841	860 218	5 080 919	46 240 368
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	542 327	4 951 321	3 261	110 652	499 889	4 261 885

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissant seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

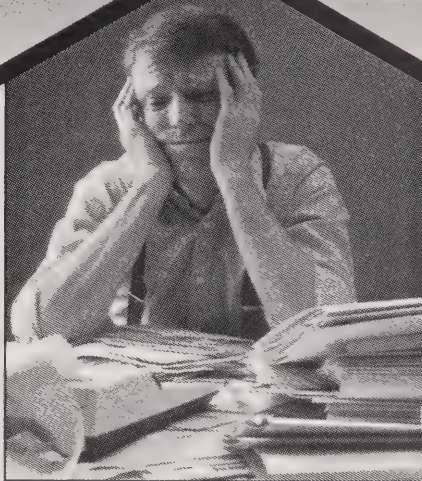
Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.

Don't let this happen to you!

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!



Imagine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... **Infomat** is for you.

Infomat is your **fastest** and **easiest** way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly – not daily – issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- ✓ price indexes
- ✓ manufacturing shipments and orders
- ✓ imports and exports
- ✓ labour market conditions, and
- ✓ dozens of key social and economic indicators!

And because **Infomat** is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

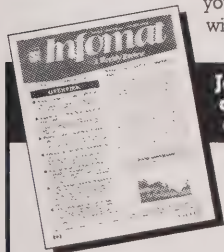
Infomat is specially designed and written for you – a busy manager with no time to waste!

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!



**Join the confident, successful
decision-makers in the country
and subscribe to Infomat today!**

Infomat (catalogue no. 11-0020XPE) is only \$130 (plus \$9.10 GST) per year in Canada, US\$156 in the U.S. and US\$182 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677OR

FAX (613)951-1584 and use your VISA or

MasterCard. OR MAIL your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

**Faites comme bien d'autres décideurs au
pays qui ont réussi et abonnez-vous à
Infomat aujourd'hui même!**

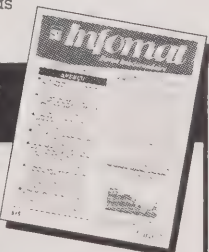
Infomat (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 130 \$ (plus 9,10 \$ de TPS) par année au Canada, 156 \$ US aux États-Unis et 182 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU

1-800-267-6677 ou PAR TELECOPIEUR au (613) 951-1584 et

utiliser votre carte VISA ou MasterCard! Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service,

120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.



Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

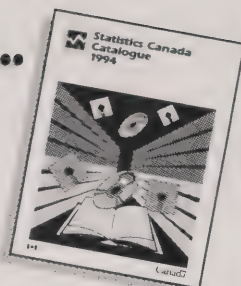
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section – so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:
(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

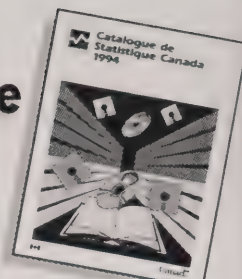
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

• système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

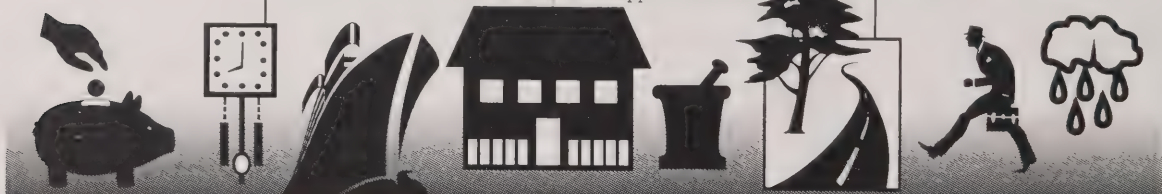
Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Catalogue 55-002 Monthly

Catalogue 55-002 Mensuel

Gas Utilities

October 1994

Services de gaz

Octobre 1994



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)** 1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants** 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

October 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Octobre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

January 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 10

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministère de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Janvier 1995

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 10

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Robert Lussier**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Robert Lussier**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

October 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 4 515 million cubic metres in October 1994, up 0.3% over October 1993. The increase was due to a 6.1% jump in sales to the industrial sector (including direct sales), largely the result of high demand by electric utilities and the chemical industry. Sales to both the residential and commercial sectors declined from October 1993.
- On the basis of rate structure information, sales in October 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over October 1993 in brackets: residential sales, 896 159 thousand cubic metres (-7.4%); commercial sales, 661 883 thousand cubic metres (-11.6%); and industrial sales including direct sales, 2 957 227 thousand cubic metres (+6.1%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 220 819 thousand cubic metres, a 18.1% increase over the level recorded in October 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 48 715 million cubic metres, a 2.6% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 12 076 549 thousand cubic metres (+6.3%); commercial sales, 9 042 077 thousand cubic metres (+2.0%); and industrial sales including direct sales, 27 596 515 thousand cubic metres (+1.3%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 58 145 462 thousand cubic metres, a 12.9% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Octobre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel d'octobre ont augmenté à 4 515 millions de mètres cubes, soit une hausse de 0,3% en comparaison d'octobre 1993. La raison de cette augmentation est un saut de 6,1% des ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique. Les ventes pour les deux autres secteurs ont décliné en comparaison d'octobre 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 896 159 milliers de mètres cubes (-7,4%); les ventes commerciales, 661 883 milliers de mètres cubes (-11,6%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 2 957 227 milliers de mètres cubes (+6,1%).
- En octobre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 220 819 milliers de mètres cubes, une hausse de 18,1% par rapport au niveau enregistré en octobre 1993.
- A la fin d'octobre 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 48 715 millions de mètres cubes, soit une hausse de 2,6% comparativement à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 12 076 549 milliers de mètres cubes (+6,3%); les ventes commerciales, 9 042 077 milliers de mètres cubes (+2,0%) et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 27 596 515 milliers de mètres cubes (+1,3%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel sont de 58 145 462 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,9% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 850
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 364	10 513 751
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 558
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 847 345	2 107 651	752 685	- 492 329	-1 209 705	-1 723 146	-1 824 123
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 804
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127	1 866 771
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994	6 279 728	5 429 157	5 865 163	5 757 520	5 559 962	5 474 425	5 844 699
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	15 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 249 662	3 985	-59 028	45 900
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 140	9 970 692	9 159 009	9 500 285
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 679
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 006
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 663	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
11 437 700	10 902 975	12 035 405	-	-	113 298 485	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 337	11 247 066	11 806 755	105 632 249	1993		2
30 815	45 094	39 539	-	-	915 010	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	690 864	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 504 724	-1 016 024	- 797 611	-	-	-2 859 981	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	-2 635 438	1993		8
...	...	...	...	...	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
9 963 791	9 932 045	11 277 333	-	-	111 353 514	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	103 767 558	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
393 148	448 782	896 159	-	-	12 076 549	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	11 361 867	1993		14
327 050	369 230	661 883	-	-	9 042 077	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	8 864 918	1993		16
1 984 052	1 988 321	2 107 404	-	-	20 308 026	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	20 733 307	1993		18
695 006	692 777	849 823	-	-	7 288 489	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	6 518 473	1993		20
3 399 256	3 499 110	4 515 269	-	-	48 715 141	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	47 478 565	1993		22
6 076 494	5 637 495	6 220 819	-	-	58 145 462	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	51 506 461	1993		24
-19 690	- 463	720	-	-	-28 102	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	70 166	1993		26
474 599	400 111	392 474	-	-	4 515 653	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	4 395 093	1993		28
33 132	395 792	148 051	-	-	5 360	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	317 273	1993		30
9 963 791	9 932 045	11 277 333	-	-	111 353 514	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	103 767 558	1993		32
105 784	109 354	188 637	-	-	2 538 568	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 208 334	1993		34
57 701	63 821	110 363	-	-	1 588 602	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 389 133	1993		36
176 515	185 047	202 500	-	-	2 027 704	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 777 212	1993		38
3 870 566	3 894 484	3 920 133	-	-	38 679 165	1994	Clients - Domestique \$	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	37 386 475	1993		40
436 594	437 854	440 917	-	-	4 401 856	1994	Clients - Commercial \$	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	4 327 225	1993		42
17 148	17 106	17 208	-	-	173 377	1994	Clients - Industriel \$	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	174 516	1993		44
...	...	...	-	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645
36		1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
379 005	366 833	472 622	-	-	5 240 207	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 059 084	1993		10
379 005	366 833	472 622	-	-	5 240 207	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 059 084	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 455	14 420	30 098	-	-	606 625	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	542 592	1993		14
44 546	50 190	75 030	-	-	1 315 308	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 236 186	1993		16
245 674	242 131	290 043	-	-	2 685 417	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	2 872 476	1993		18
1 907	1 898	3 117	-	-	25 953	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	24 953	1993		20
304 582	308 639	398 288	-	-	4 633 303	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	4 676 207	1993		22
74 225	57 613	70 458	-	-	602 282	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	376 511	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
99	39	2 839	-	-	9 273	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	9 974	1993		28
99	542	1 037	-	-	-4 651	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
379 005	366 833	472 622	-	-	5 240 207	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 059 084	1993		32
4 750	5 232	9 860	-	-	182 994	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	152 241	1993		34
11 294	12 647	18 450	-	-	323 874	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	275 287	1993		36
38 390	38 273	46 098	-	-	434 967	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	417 572	1993		38
131 418	131 530	131 814	-	-	1 322 634	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	1 334 406	1993		40
34 796	34 922	35 552	-	-	351 516	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 336	34 670	335 662	1993		42
2 048	2 036	2 060	-	-	20 523	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	20 382	1993		44
36	96	265	-	-	3 555	1994	Degrés-jours	45
9	180	358	502	731	3 479	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 091	33 942	35 284
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	83 884	53 346
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	538 300	- 214 710	- 767 105	-1 230 666
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 292 070
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 506 090
10		1993	2 403 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 425 439
11	Total supply	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 364 054
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	189 286
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	179 763
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510
23	Exports	1994	1 453 119	1 305 385	1 365 527	1 312 315	1 248 733	1 162 675
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773
31	Total disposition	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 380	2 783 089	2 364 054
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	22
46		1993	626	678	558	305	142	32

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
38 175	35 530	45 142	-	-	336 969	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	344 137	1993		2
30 815	45 094	39 539	-	-	892 171	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	688 034	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 064 701	- 672 545	- 659 447	-	-	-1 609 005	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	-1 142 814	1993		8
3 531 595	3 264 074	3 637 514	-	-	33 348 653	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	31 577 596	1993		10
2 535 884	2 672 153	3 062 748	-	-	32 968 788	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	31 546 836	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
186 551	191 909	349 328	-	-	6 207 173	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	5 727 113	1993		14
125 652	142 333	236 185	-	-	3 936 298	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	3 672 811	1993		16
494 435	500 421	576 034	-	-	6 034 340	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	6 430 578	1993		18
257 353	269 771	298 806	-	-	2 743 860	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	2 225 048	1993		20
1 063 991	1 105 034	1 460 353	-	-	18 921 671	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	18 055 550	1993		22
1 317 587	1 294 173	1 402 935	-	-	13 131 776	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	12 300 118	1993		24
-1 389	65	283	-	-	-2 879	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	6 084	1993		26
156 390	122 295	146 450	-	-	1 494 782	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 464 486	1993		28
- 695	150 586	52 727	-	-	- 576 562	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	- 279 402	1993		30
2 535 884	2 672 153	3 062 748	-	-	32 968 788	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	31 546 836	1993		32
55 440	52 278	83 754	-	-	1 390 323	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 202 386	1993		34
23 583	26 177	41 902	-	-	702 236	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	607 027	1993		36
62 031	68 524	78 144	-	-	846 660	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	789 721	1993		38
1 921 337	1 939 909	1 954 122	-	-	19 209 226	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	18 424 263	1993		40
200 364	200 273	202 638	-	-	2 033 696	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	1 980 453	1993		42
14 052	14 022	14 104	-	-	142 663	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	141 925	1993		44
8	43	201	-	-	2 812	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	573	2 711	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 035 478	1 060 134	944 257	932 756
	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 035 478	1 060 134	944 257	932 756
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 993
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	18 920
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	3 018
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876	18 042
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	53 973
22	1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 328	927 971	842 639	890 828
24	1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	708
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	47 197
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 473	-7 600	-6 170	50
30	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 183 944	1 035 478	1 060 134	944 257	932 756
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564	4 642
34	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808	3 190
36	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373	411
38	1993	1 331	1 210	1 186	877	967	964	745
39 Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	207 864
40	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910	21 963
42	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147	147
44	1993	112	112	112	112	112	131	151
45 Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27	29
46	1993	1 073	920	729	411	218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 049 775	1 007 504	1 082 579	-	-	11 083 984	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	11 244 956	1993		10
1 049 775	1 007 504	1 082 579	-	-	11 083 984	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	11 244 956	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
15 071	17 866	32 042	-	-	509 816	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	499 372	1993		14
20 595	17 032	36 132	-	-	553 464	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	536 763	1993		16
3 286	9 640	12 272	-	-	86 610	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	90 086	1993		18
19 808	21 825	27 444	-	-	219 971	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	225 781	1993		20
58 760	66 363	107 890	-	-	1 369 861	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 352 002	1993		22
940 000	886 867	926 002	-	-	9 204 239	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	9 306 272	1993		24
-1 042	48	212	-	-	-2 160	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	4 561	1993		26
51 040	43 165	51 419	-	-	505 612	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	538 587	1993		28
1 017	11 061	-2 944	-	-	6 432	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	43 534	1993		30
1 049 775	1 007 504	1 082 579	-	-	11 083 984	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	11 244 956	1993		32
4 852	5 752	10 317	-	-	118 142	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	103 768	1993		34
3 394	2 810	5 961	-	-	87 565	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	73 071	1993		36
438	1 282	1 632	-	-	11 909	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	10 212	1993		38
208 198	208 198	208 198	-	-	2 074 731	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	2 050 319	1993		40
21 969	21 910	21 910	-	-	219 251	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	217 642	1993		42
147	147	147	-	-	1 470	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	1 307	1993		44
71	124	308	-	-	4 088	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	4 227	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199	572 808
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599	- 139 167
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692	- 170 653
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088	1 185 534
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816	19 916
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313	11 450
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	4 633
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	179 174
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068	215 265
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986	228 603
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 245 338	1 165 423	1 246 085	1 258 283
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 748
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 971
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	21 714	-1 819	-17 304	37 105
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	5 118
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	477
38		1993	237	400	455	346	201	130	158
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	257 165
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061	33 061
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836	32 679
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23	23
44		1993	21	22	23	21	22	23	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67	28
46		1993	1 099	893	614	400	200	125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
566 533	557 862	604 736	-	-	5 663 342	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	5 178 924	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 128 448	-95 915	-42 640	-	-	- 335 636	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-93 699	-63 585	121 634	85 545	- 445 024	1993		8
1 202 453	1 089 725	1 151 060	-	-	11 417 440	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	11 249 756	1993		10
1 640 538	1 551 672	1 713 156	-	-	16 745 146	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	15 983 656	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
24 267	33 295	67 596	-	-	737 546	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	742 655	1993		14
12 408	14 686	36 661	-	-	461 882	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	426 144	1993		16
1 926	6 169	6 300	-	-	54 829	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	22 842	1993		18
206 573	234 261	251 935	-	-	2 205 831	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	2 133 256	1993		20
245 174	288 411	362 492	-	-	3 460 148	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	3 324 897	1993		22
1 284 837	1 033 321	1 342 254	-	-	12 083 595	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	11 545 623	1993		24
-6 140	495	5 656	-	-	-6 886	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	21 249	1993		26
105 138	93 632	26 756	-	-	934 681	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	1 056 251	1993		28
11 529	135 813	-24 002	-	-	273 608	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	35 636	1993		30
1 640 538	1 551 672	1 713 156	-	-	16 745 146	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	15 983 656	1993		32
6 366	7 415	12 526	-	-	130 974	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	125 597	1993		34
2 361	2 697	5 934	-	-	72 291	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	63 134	1993		36
248	621	652	-	-	5 294	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	2 568	1993		38
255 565	256 044	257 591	-	-	2 577 538	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	2 583 258	1993		40
32 827	32 901	32 901	-	-	330 977	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	328 071	1993		42
25	29	25	-	-	249	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	223	1993		44
53	123	369	-	-	4 067	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	4 151	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 180	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
36		1993	39 598	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
38		1993	54 766	45 314	53 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	68 927
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 753	72 660	72 430
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44		1993	519	481	489	455	484	480	476
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46		1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
9 506 623	8 983 906	9 956 410	-	-	93 383 587	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	86 351 690	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 137 539	-59 439	-54 648	-	-	- 397 450	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 440 324	1993		8
-7 981 788	-7 404 958	-8 051 961	-	-	-76 838 610	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-70 131 775	1993		10
1 387 296	1 525 509	1 849 801	-	-	16 147 527	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	15 779 591	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
96 456	125 475	274 185	-	-	2 631 473	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	2 454 906	1993		14
74 307	81 268	169 874	-	-	1 689 227	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	1 935 803	1993		16
1 068 180	1 058 353	1 147 240	-	-	10 269 083	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	9 885 903	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 238 943	1 265 096	1 591 299	-	-	14 589 783	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	14 276 612	1993		22
43 800	46 969	62 300	-	-	378 628	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	479 509	1993		24
-11 257	-5 107	1 815	-	-	-4 720	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	33 567	1993		26
113 995	101 422	114 252	-	-	1 087 992	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	868 161	1993		28
1 815	117 129	80 135	-	-	95 844	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	121 742	1993		30
1 387 296	1 525 509	1 849 801	-	-	16 147 527	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	15 779 591	1993		32
20 425	23 515	44 683	-	-	414 041	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	355 601	1993		34
8 106	9 870	19 751	-	-	205 504	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	185 153	1993		36
65 097	65 678	70 471	-	-	647 597	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	466 562	1993		38
713 843	716 616	720 335	-	-	7 130 488	1994	Clients - Domestique \$	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	6 929 637	1993		40
68 768	68 946	68 776	-	-	685 306	1994	Clients - Commercial \$	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	721 385	1993		42
504	499	505	-	-	4 935	1994	Clients - Industriel \$	43
482	498	449	512	489	4 813	1993		44
75	138	403	-	-	3 712	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	3 724	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 188
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	9 212
4		1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 134	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 200 483	2 129 332	2 135 770	2 334 498
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	20 883	11 564	-43 055	89 802
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44		1993	599	600	596	580	582	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
46		1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Oct.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Oct.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 326 369	1 319 677	1 429 117	-	-	13 914 587	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	13 757 498	1993		2
-	-	-	-	-	22 839	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	2 830	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 174 036	- 188 125	-40 876	-	-	- 517 890	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 607 276	1993		8
1 818 960	1 676 822	1 708 186	-	-	15 748 326	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 699	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	11 000 383	1993		10
2 971 293	2 808 374	3 096 427	-	-	29 167 862	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	24 153 435	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
58 348	65 817	142 910	-	-	1 383 916	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 395 229	1993		14
49 542	63 121	108 001	-	-	1 085 898	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	1 057 211	1993		16
170 551	171 607	75 515	-	-	1 177 747	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	1 431 422	1993		18
209 365	165 022	268 521	-	-	2 092 814	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	1 909 435	1993		20
487 806	465 567	594 947	-	-	5 740 375	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	5 793 297	1993		22
2 416 045	2 318 552	2 416 870	-	-	22 744 942	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	17 498 428	1993		24
138	4 036	-7 246	-	-	-11 457	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	4 705	1993		26
47 937	39 558	50 758	-	-	483 313	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	457 634	1993		28
19 367	-19 339	41 098	-	-	210 689	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	399 371	1993		30
2 971 293	2 808 374	3 096 427	-	-	29 167 862	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	24 153 435	1993		32
13 950	15 160	27 496	-	-	302 093	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	268 740	1993		34
8 963	9 618	18 363	-	-	197 129	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	183 459	1993		36
10 309	10 667	5 501	-	-	81 274	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	90 575	1993		38
640 205	642 187	648 073	-	-	6 364 548	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	6 064 592	1993		40
77 870	78 902	79 140	-	-	781 110	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	744 012	1993		42
372	373	367	-	-	3 537	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	5 866	1993		44
10	71	242	-	-	1 873	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	2 110	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, October

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	45 142	-	604 736
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	45 142	-	604 736
5 Received from storage	-	-	-	-	9 835
6 Total supply of gas utilities	-	-	45 142	-	614 571
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Quebec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	45 142	-	277 158
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	110 557
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	45 142	-	387 715
15 Exports	-	-	-	-	7 440
16 Direct sales	-	-	-	-	153 063
17 Total net deliveries	-	-	45 142	-	548 218
18 Delivered to storage	-	-	-	-	52 475
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	-
20 Gas used in system	-	-	-	-	8 462
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	5 416
22 Total disposition	-	-	45 142	-	614 571

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	1 137.2	13 348.1	1 210.5	2 516.6
2 Commercial	-	2 834.7	8 869.8	1 365.1	1 364.9
3 Industrial	-	10 958.1	21 743.9	463.6	234.5
4 Total sales	-	14 930.1	43 961.8	3 039.2	4 116.0
5 Exports	-	2 661.9	53 008.6	34 984.4	50 919.8
6 Imports	-	-	1 472.0	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Octobre

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total	
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes				
Arrivages :				
9 956 410	1 429 117	-	12 035 405	Total de gaz marchand 1
-	-	39 539	39 539	Importations 2
-	-	-	-	Autres arrivages(1) 3
9 956 410	1 429 117	39 539	12 074 944	Total des arrivages nets de gaz 4
103 843	44 444	-	158 124	Gaz provenant des stocks 5
10 060 255	1 473 561	39 539	12 233 068	Total des arrivages de gaz 6
Utilisation :				
Ventes :				
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick 7
393 171	-	-	393 171	Québec 8
657 382	142 326	39 539	1 161 547	Ontario 9
80 446	-	-	80 446	Manitoba 10
-	-	-	110 557	Saskatchewan 11
1 553 722	37 577	-	1 591 299	Alberta 12
31 859	294 567	-	326 426	Colombie-Britannique 13
2 718 580	474 470	39 539	3 665 446	Total des ventes 14
5 637 325	576 054	-	6 220 819	Exportations 15
428 239	268 521	-	849 823	Ventes directes 16
8 784 144	1 319 045	39 539	10 736 088	Total des livraisons nettes 17
817 940	85 320	-	955 735	Livraisons à entrepôt de stockage 18
8 264	-7 544	-	720	Fluctuation de volume dans les réseaux 19
347 132	36 880	-	392 474	Gaz consommé dans les réseaux 20
102 775	39 860	-	148 051	Fuites et autres pertes 21
10 060 255	1 473 561	39 539	12 233 068	Utilisation totale 22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total	
10 351.3	5 544.9	34 108.6	Domestique 1
6 422.6	4 204.3	25 061.4	Commercial 2
43 669.9	2 936.5	80 006.6	Industriel 3
60 443.7	12 685.7	139 176.6	Total des ventes 4
2 287.0	93 274.1	237 135.8	Exportations 5
-	-	1 472.0	Importations 6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Oct.	Jan. to Oct.	Oct.	Jan. to Oct.	Oct.	Jan. to Oct.
	Oct.	Jan. à Oct.	Oct.	Jan. à Oct.	Oct.	Jan. à Oct.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	13 542	158 746	-	-	15 752	160 773
Highwater	56 916	443 536	-	-	26 731	215 738
Total Quebec	70 458	602 282	-	-	42 483	376 511
Cornwall:	32 167	387 450	-	-	42 647	368 234
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	729 539	6 573 605	-	-	578 014	5 808 739
Windsor:	15 846	157 257	26 233	515 039	14 149	162 037
Iroquois:	600 634	5 822 443	-	-	545 007	5 480 211
St-Clair:	24 749	191 021	13 286	377 132	17 812	480 897
Total Ontario	1 402 935	13 131 776	39 539	892 171	1 197 629	12 300 118
Emerson:	912 234	9 055 897	-	-	954 919	9 150 463
Sprague:	13 768	148 342	-	-	15 851	155 809
Total Manitoba	926 002	9 204 239	-	-	970 770	9 306 272
Monohy (total Saskatchewan)	1 342 254	12 083 595	-	-	1 212 643	11 545 623
Aden:	18 745	128 504	-	-	18 614	151 612
Carway:	43 198	247 394	-	-	28 945	324 804
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	357	2 730	-	-	356	3 093
Total Alberta	62 300	378 628	-	-	47 915	479 509
Kingsgate	1 747 961	16 287 313	-	-	1 113 653	11 481 129
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	668 909	6 457 629	-	22 839	681 000	6 017 299
B.C. Total C.-B.	2 416 870	22 744 942	-	22 839	1 794 653	17 498 428
Canada:	6 220 819	58 145 462	39 539	915 010	5 266 093	51 506 461
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	444 793	5 309 358	4 735	117 537	475 533	4 737 418

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gas consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-inclus). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes




Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



Statistics Canada

MAIL TO:  Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 <i>(Please print)</i>	PHONE:  1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	FAX TO:  (613) 951-1584 VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Company _____	_____
Department _____	_____
Attention _____	Title _____
Address _____	
City _____	Province _____
()	()
Postal Code _____	Phone _____ Fax _____

Please ensure that **all information** is completed.

[illegible]

<p>▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>▶ GST Registration # R121491807</p> <p>▶ Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada – Publications.</i></p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) (Canadian clients only)	
	GRAND TOTAL	
<p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>		PF 093238

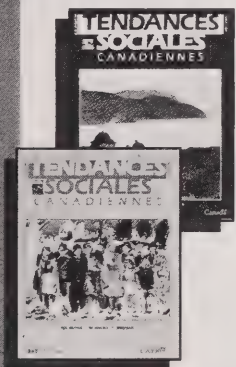
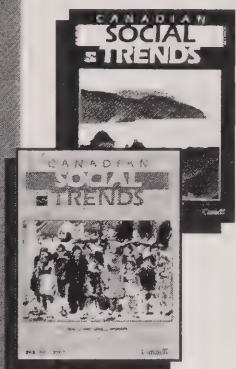
THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistique
Canada

Canada

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

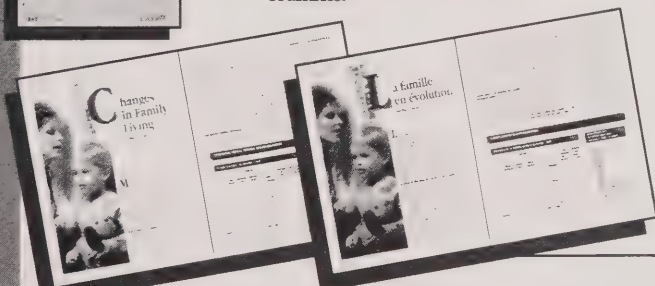
Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

**Hire our
team of
researchers for
\$56 a year**

**Notre équipe de
chercheurs est à
votre service pour
56 \$ par année**

Subscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



S'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les

tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (TPS de 3,92 \$ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).



Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

November 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Novembre 1994

Government
Publications



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)** 1-800-267-6677

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants** 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement (Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

November 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Novembre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

February 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 11

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Février 1995

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 11

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Robert Lussier**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section.
Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Robert Lussier**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

November 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 5 413 million cubic metres in November 1994, down 3.9% from November 1993. The decrease was due to lower sales to the residential and commercial sectors, caused by warmer than normal temperatures throughout Canada. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 4.2%, largely due to increased use of natural gas by electric utilities and the chemical industry.
- On the basis of rate structure information, sales in November 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over November 1993 in brackets: residential sales, 1 400 102 thousand cubic metres (-10.7%); commercial sales, 1 037 151 thousand cubic metres (-14.3%); industrial sales (including direct sales), 2 976 053 thousand cubic metres (+4.2%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 162 162 thousand cubic metres, a 9.8% increase over the level recorded in November 1993.
- Year-to-date figures for 1994 indicate that sales of natural gas amounted to 54 128 million cubic metres, a 1.9% increase over the level recorded during the same period in 1993.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 13 476 651 thousand cubic metres (+4.2%); commercial sales, 10 079 228 thousand cubic metres, unchanged from the previous year and industrial sales (including direct sales), 30 572 568 thousand cubic metres (+1.5%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 64 446 157 thousand cubic metres, a 12.8% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Novembre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel de novembre ont diminué à 5 413 millions de mètres cubes, soit une baisse de 3,9% en comparaison de novembre 1993. La raison de cette diminution est une baisse des ventes pour les secteurs résidentiels et commerciaux dû à une température plus clémente partout au Canada. Les ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes) ont augmenté de 4,2%, ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 1 400 102 milliers de mètres cubes (-10,7%); les ventes commerciales, 1 037 151 milliers de mètres cubes (-14,3%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 2 976 053 milliers de mètres cubes (+4,2%).
- En novembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 162 162 milliers de mètres cubes, une hausse de 9,8% par rapport au niveau enregistré en novembre 1993.
- A la fin de novembre 1994, les ventes cumulative de gaz naturel ont atteint 54 128 millions de mètres cubes, soit une hausse de 1,9% comparative à la même période de 1993.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 13 476 651 milliers de mètres cubes (+4,2%); les ventes commerciales, 10 079 228 milliers de mètres cubes, pas de changement sur l'année précédente et les ventes industrielles (incluant les ventes), 30 572 568 milliers de mètres cubes (+1,5%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 64 446 157 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 12,8% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 557	9 946 964
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 970	42 202
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-
7	Storage changes	1994	2 847 345	2 107 651	752 685	- 492 048	-1 209 705	-1 716 022
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692	9 166 133
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 543	1 828 127
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 333
23	Exports	1994	6 279 728	5 429 157	5 865 163	5 788 639	5 563 895	5 491 282
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 280 500	52	-68 761
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833
31	Total disposition	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692	9 166 133
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154
44		1993	17 697	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
11 437 700	10 902 975	12 035 405	12 326 999	-	125 625 484	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 755	116 879 315	1993		2
30 815	45 094	39 539	49 734	-	964 744	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	723 439	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 504 724	- 991 935	- 782 177	155 915	-	-2 620 004	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	757 686	1 371 683	-1 877 752	1993		8
...	...	...	...	...	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
9 963 791	9 956 134	11 292 767	12 532 648	-	123 970 224	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	115 804 885	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
393 148	448 782	896 159	1 400 102	-	13 476 651	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	12 929 569	1993		14
327 050	369 230	661 883	1 037 151	-	10 079 228	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	10 074 564	1993		16
1 984 052	1 988 321	2 107 404	2 035 561	-	22 343 587	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	22 819 758	1993		18
695 006	692 777	849 823	940 492	-	8 228 981	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	7 286 949	1993		20
3 399 256	3 499 110	4 515 269	5 413 306	-	54 128 447	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	53 110 840	1993		22
6 076 494	5 658 787	6 210 780	6 162 162	-	64 446 157	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	57 119 836	1993		24
-19 690	- 463	720	27 841	-	- 261	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	109 743	1993		26
474 599	400 111	392 474	473 001	-	4 988 654	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	4 851 158	1993		28
33 132	398 589	173 524	456 338	-	407 227	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	613 308	1993		30
9 963 791	9 956 134	11 292 767	12 532 648	-	123 970 224	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	115 804 885	1993		32
105 784	108 994	186 772	274 965	-	2 811 308	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 508 255	1993		34
57 701	64 027	110 381	174 593	-	1 763 419	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 587 317	1993		36
176 515	184 914	202 199	196 000	-	2 223 271	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	1 975 299	1993		38
3 870 566	3 892 079	3 918 570	3 937 143	-	42 612 340	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	41 201 180	1993		40
436 594	436 911	440 104	443 440	-	4 843 540	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	4 765 227	1993		42
17 148	17 108	17 210	17 162	-	190 543	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	192 096	1993		44
...	...	...	...	-	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
10	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
11 Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
12	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535	15 336
14	1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262	13 265
15 Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	95 063	66 083	46 696
16	1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030	50 314
17 Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175	221 088
18	1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856	228 937
19 Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918	1 471
20	1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785	1 844
21 Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711	284 591
22	1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933	294 360
23 Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514	72 045
24	1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694	25 462
25 Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-	-
26	1993	-	-	-	-	-	-	-
27 Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	510	68
28	1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250	134
29 Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260	- 264
30	1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-	-
31 Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475	356 440
32	1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877	319 956
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527	6 189
34	1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331	4 474
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645	12 633
36	1993	51 409	56 799	48 670	35 168	19 944	12 677	11 203
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405	35 916
38	1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773	33 303
39 Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771	131 638
40	1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024	132 801
41 Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	35 031	35 159	34 732
42	1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412	33 207
43 Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002	2 033
44	1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051	1 998
45 Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34	-
46	1993	829	900	683	364	155	49	2

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
379 005	366 833	473 425	531 720	-	5 772 730	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 622 434	1993		10
379 005	366 833	473 425	531 720	-	5 772 730	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 622 434	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 455	14 420	30 098	43 990	-	650 615	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	601 459	1993		14
44 546	50 190	75 030	110 593	-	1 425 901	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 383 856	1993		16
245 674	242 131	290 043	295 431	-	2 980 848	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	3 177 777	1993		18
1 907	1 898	3 117	2 533	-	28 486	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	27 819	1993		20
304 582	308 639	398 288	452 547	-	5 085 850	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	5 190 911	1993		22
74 225	57 613	71 261	77 386	-	680 471	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	424 071	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
99	39	2 839	1 787	-	11 060	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	11 060	1993		28
99	542	1 037	-	-	-4 651	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
379 005	366 833	473 425	531 720	-	5 772 730	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	5 622 434	1993		32
4 750	5 232	9 860	13 498	-	196 492	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	168 740	1993		34
11 294	12 647	18 450	25 279	-	349 154	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	308 975	1993		36
38 390	38 273	46 098	41 032	-	476 000	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	468 459	1993		38
131 418	131 530	131 814	132 101	-	1 454 735	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	1 467 792	1993		40
34 796	34 922	35 552	36 104	-	387 620	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	370 058	1993		42
2 048	2 036	2 060	1 982	-	22 505	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	22 489	1993		44
36	96	265	429	-	3 984	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	731	3 981	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 091	30 511	33 942	35 284
2		1993	29 669	23 751	23 822	33 416	38 752	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	145 380	284 810	58 139	48 460	83 884	53 346
4		1993	100 128	119 481	171 567	65 052	41 970	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 974	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	538 300	- 214 429	- 767 105	-1 113 868	-1 193 532
8		1993	1 963 948	1 485 978	932 746	- 115 855	- 840 773	-1 003 474	-1 292 070
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 263 134	3 506 090
10		1993	2 409 955	2 636 751	3 127 968	3 253 487	3 406 683	3 207 379	3 425 439
11	Total supply	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 267 092	2 401 188
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	1 492 992	1 330 974	1 062 078	725 287	436 882	241 886	189 286
14		1993	1 135 603	1 178 955	1 083 106	708 611	372 093	243 563	179 763
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	140 955	107 278
16		1993	732 915	762 954	700 082	450 164	224 512	141 595	101 976
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 930	633 587	558 637	485 465	446 372
18		1993	875 048	874 147	844 515	695 942	563 253	530 195	450 440
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	259 410	245 481	252 825	234 074
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	195 696	193 157	187 452
21	Provincial requirements	1994	3 617 931	3 165 880	2 816 369	2 079 918	1 514 054	1 121 131	977 010
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 496	1 355 554	1 108 510	919 631
23	Exports	1994	1 453 119	1 305 385	1 365 527	1 312 596	1 248 733	1 162 675	1 306 461
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 358 911	1 210 217	1 275 193	1 110 512	1 199 631
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	-1 427	944
26		1993	1 819	1 994	- 247	532	532	116	499
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	155 577	106 557	130 206	151 231
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	122 760	138 634
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 357	- 242 557	- 223 731	-86 478	- 145 493	-34 458
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 195 570	- 128 086	-58 773	-25 954
31	Total disposition	1994	5 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 267 092	2 401 188
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 256 074	2 646 632	2 283 125	2 232 441
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	235 629	153 971	98 378	60 185	53 789
34		1993	224 237	231 256	213 663	155 944	79 677	54 967	45 245
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	24 874	19 573
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 965	36 022	22 315	16 913
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 944	109 028	75 771	66 428	60 374
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 942	61 162	51 917
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 579	1 924 541	1 915 561	1 898 400	1 911 345
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 826 506	1 833 203
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	202 252	200 296
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 925	196 865	195 126
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 469	14 527	14 517	14 368	14 112	14 094
44		1993	14 435	14 408	14 405	14 437	14 307	14 050	13 931
45	Degree days	1994	868	672	529	295	174	22	-
46		1993	626	678	558	305	142	32	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
38 175	35 530	45 142	45 998	-	382 967	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	379 146	1993		2
30 815	45 094	39 539	47 697	-	939 868	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	717 918	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 064 701	- 648 456	- 644 013	-69 770	-	-1 594 713	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	- 793 530	1993		8
3 531 595	3 246 653	3 636 711	3 355 130	-	36 678 435	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 917	3 266 337	34 895 513	1993		10
2 535 884	2 678 821	3 077 379	3 379 055	-	36 406 557	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	35 278 930	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
186 551	191 909	349 328	521 315	-	6 728 488	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	6 393 799	1993		14
125 652	142 933	236 185	352 301	-	4 288 599	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	4 132 381	1993		16
494 435	500 421	576 034	576 725	-	6 611 065	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	7 103 956	1993		18
257 353	269 771	298 806	426 951	-	3 170 811	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	2 519 404	1993		20
1 063 991	1 105 034	1 460 353	1 877 292	-	20 798 963	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	20 149 540	1993		22
1 317 587	1 300 841	1 417 566	1 266 929	-	14 457 419	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	13 607 821	1993		24
-1 389	65	283	1 642	-	-1 237	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	10 990	1993		26
156 390	122 295	146 450	121 050	-	1 615 832	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 602 234	1993		28
- 695	150 586	52 727	112 142	-	- 464 420	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	-91 655	1993		30
2 535 884	2 678 821	3 077 379	3 379 055	-	36 406 557	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	35 278 930	1993		32
55 440	52 278	83 754	118 469	-	1 508 793	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 338 084	1993		34
23 583	26 177	41 902	63 426	-	765 663	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	681 675	1993		36
62 031	68 524	78 144	79 911	-	926 571	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	874 314	1993		38
1 921 337	1 939 909	1 954 122	1 968 495	-	21 177 721	1994	Clients - Domestique #	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	20 317 073	1993		40
200 364	200 273	202 638	205 005	-	2 238 701	1994	Clients - Commercial #	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	2 181 141	1993		42
14 052	14 022	14 104	14 173	-	156 836	1994	Clients - Industriel #	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	156 126	1993		44
8	43	201	329	-	3 141	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	3 115	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	992 756
10		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
11	Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	992 756
12		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	13 993
14		1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	13 400
15	Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633
16		1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800
17	Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	5 439
18		1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	6 600
19	Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876
20		1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979
21	Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392
22		1993	281 200	241 751	205 504	126 894	83 302	61 979
23	Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 530	927 976	849 763
24		1993	929 275	946 532	1 004 455	960 099	804 126	903 909
25	Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070
26		1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86
27	Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466
28		1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504
29	Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 675	-7 605	-6 170
30		1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698
31	Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	992 756
32		1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564
34		1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 031	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808
36		1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373
38		1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964
39	Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100
40		1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028
41	Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910
42		1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762
43	Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147
44		1993	112	112	112	112	112	151
45	Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27
46		1993	1 073	920	729	411	218	103

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 181 039	-	12 289 568	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	12 432 944	1993		10
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 181 039	-	12 289 568	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	12 432 944	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
15 071	17 866	32 042	69 112	-	578 928	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	582 672	1993		14
20 595	17 032	36 132	74 009	-	627 473	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	626 063	1993		16
3 286	9 640	12 272	12 486	-	99 096	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	100 286	1993		18
19 808	21 825	27 444	27 563	-	247 534	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	253 310	1993		20
58 760	66 363	107 890	183 170	-	1 553 031	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 562 331	1993		22
940 000	904 288	926 003	934 642	-	10 163 634	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	10 218 213	1993		24
-1 042	48	212	1 232	-	- 928	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	8 240	1993		26
51 040	43 165	51 419	51 296	-	556 908	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	593 360	1993		28
1 017	11 061	-2 945	10 699	-	16 923	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	50 800	1993		30
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 181 039	-	12 289 568	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	12 432 944	1993		32
4 852	5 393	8 452	14 953	-	130 869	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	121 168	1993		34
3 394	3 016	5 980	11 452	-	99 240	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	89 573	1993		36
438	1 150	1 331	1 407	-	12 883	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	11 604	1993		38
208 198	205 793	206 635	207 139	-	2 277 902	1994	Clients - Domestique #	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	2 256 115	1993		40
21 969	20 967	21 097	20 593	-	238 088	1994	Clients - Commercial #	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	233 445	1993		42
147	149	149	149	-	1 623	1994	Clients - Industriel #	43
151	147	147	147	147	1 454	1993		44
71	124	308	595	-	4 683	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	4 933	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	566 709	516 863	571 244	558 795	581 593	566 199
2		1993	529 185	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-65 078	- 115 658	- 174 599
8		1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 944	- 149 692
9	Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 954	1 078 089	1 153 088
10		1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882
11	Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
12		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816
14		1993	165 571	140 252	98 510	76 682	47 119	34 411
15	Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017
16		1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	15 313
17	Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378
18		1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808
19	Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857
20		1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454
21	Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 655	226 068
22		1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 955	237 986
23	Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 266 901	1 165 423	1 246 085
24		1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733
25	Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290
26		1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724
27	Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129
28		1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600
29	Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	151	-1 819	-17 304
30		1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187
31	Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688
32		1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864
34		1993	24 526	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455
36		1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453
38		1993	237	400	455	346	201	130
39	Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165
40		1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180
41	Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061
42		1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836
43	Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23
44		1993	21	22	23	21	22	23
45	Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67
46		1993	1 099	893	614	400	200	125

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JAN. À NOV.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
566 533	557 862	604 736	601 307	-	6 264 649	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	5 719 354	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 128 448	-95 915	-42 640	55 107	-	- 280 529	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-99 699	-63 585	121 634	85 545	- 323 390	1993		8
1 202 453	1 089 725	1 151 060	1 195 276	-	12 612 716	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	12 296 154	1993		10
1 640 538	1 551 672	1 713 156	1 851 690	-	18 596 836	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	17 692 118	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
24 267	33 295	67 596	103 890	-	841 436	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	866 491	1993		14
12 408	14 686	36 661	66 075	-	527 957	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	500 245	1993		16
1 926	6 169	6 300	3 246	-	58 075	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 961	4 348	25 803	1993		18
206 573	234 261	251 935	252 080	-	2 457 971	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	2 367 658	1993		20
245 174	288 411	362 492	425 291	-	3 885 439	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	3 760 197	1993		22
1 284 837	1 033 321	1 342 254	1 266 638	-	13 371 796	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	12 667 335	1993		24
-6 140	495	5 656	2 102	-	-4 784	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 960	37 028	1993		26
105 138	93 632	26 756	109 457	-	1 044 138	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	1 161 636	1993		28
11 529	135 813	-24 002	48 202	-	300 247	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	65 922	1993		30
1 640 538	1 551 672	1 713 156	1 851 690	-	18 596 836	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	17 692 118	1993		32
6 366	7 415	12 526	18 615	-	149 589	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	144 542	1993		34
2 361	2 697	5 934	10 271	-	82 562	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	73 584	1993		36
248	621	652	274	-	5 568	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	2 895	1993		38
255 565	256 044	257 591	259 178	-	2 836 716	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	2 841 892	1993		40
32 827	32 901	32 901	33 055	-	364 032	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	360 993	1993		42
25	29	25	31	-	280	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	249	1993		44
53	123	369	662	-	4 729	1994	Degrés-jours	45
71	232	437	750	849	4 901	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

			January	February	March	April	May	June	July
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes									
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 855 186	9 385 570
2		1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	285 457	251 450	45 402	- 110 643	- 152 031	- 155 764	- 309 695
8		1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9	Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10		1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 596 845	-6 698 176	-7 129 893
11	Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
12		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14		1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15	Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	75 927	65 627
16		1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17	Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	950 516	1 026 900
18		1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22		1993	2 063 492	1 746 351	1 725 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23	Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24		1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25	Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 545	-8 537	14 096	-10 548	7 586
26		1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27	Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28		1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29	Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30		1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31	Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 125	1 273 783
32		1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
34		1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
36		1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
38		1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 275	40 572	42 688
39	Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
40		1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41	Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	68 927
42		1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43	Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44		1993	519	481	489	455	484	480	476
45	Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46		1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
9 506 623	8 989 906	9 956 410	10 078 458	-	103 462 045	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	95 670 249	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 137 539	-59 439	-54 648	139 287	-	- 258 163	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 300 405	1993		8
-7 981 788	-7 404 958	-8 051 961	-8 184 659	-	-85 023 269	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-77 758 973	1993		10
1 387 296	1 525 509	1 849 801	2 033 086	-	18 180 613	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	17 610 871	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
96 456	125 475	274 185	438 686	-	3 070 159	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	2 842 045	1993		14
74 307	81 268	169 874	267 672	-	1 956 899	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 292	263 569	293 963	2 199 372	1993		16
1 068 180	1 058 353	1 147 240	1 094 635	-	11 363 718	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	10 908 595	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 238 943	1 265 096	1 591 299	1 800 993	-	16 390 776	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	15 950 012	1993		22
43 800	46 969	62 300	39 940	-	418 568	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	514 445	1993		24
-11 257	-5 107	1 815	18 643	-	13 923	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	41 588	1993		26
113 995	101 422	114 252	115 634	-	1 203 626	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	970 518	1993		28
1 815	117 129	80 135	57 876	-	153 720	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	134 308	1993		30
1 387 296	1 525 509	1 849 801	2 033 086	-	18 180 613	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	17 610 871	1993		32
20 425	23 515	44 683	59 153	-	473 195	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	414 848	1993		34
8 106	9 870	19 751	32 391	-	237 896	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	215 559	1993		36
65 097	65 678	70 471	68 076	-	715 674	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	522 816	1993		38
713 843	716 616	720 335	723 367	-	7 853 855	1994	Clients - Domestique #	39
694 167	697 339	700 339	703 506	705 643	7 633 143	1993		40
68 768	68 946	68 776	68 794	-	754 100	1994	Clients - Commercial #	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	793 292	1993		42
504	499	505	504	-	5 439	1994	Clients - Industriel #	43
482	498	449	512	489	5 325	1993		44
75	138	403	658	-	4 370	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	4 360	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 225	1 342 944	1 268 188
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	9 212
4		1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 585	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	63 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 839	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 209 556	2 133 260	2 145 503	2 372 735
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-5 152	- 775	-2 275	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-5 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	11 810	7 636	-52 788	51 565
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	635 796	637 552	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44		1993	599	600	596	580	582	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
46		1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 326 369	1 319 677	1 429 117	1 601 236	-	15 515 823	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	15 110 566	1993		2
-	-	-	2 037	-	24 876	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	5 521	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 174 036	- 188 125	-40 876	31 291	-	- 486 599	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 460 427	1993		8
1 818 960	1 676 822	1 708 186	1 921 494	-	17 669 820	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 639	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	12 511 928	1993		10
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	-	32 723 920	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	27 167 588	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
58 348	65 817	142 910	223 109	-	1 607 025	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 643 103	1993		14
49 542	63 121	108 001	166 501	-	1 252 399	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	1 232 647	1993		16
170 551	171 607	75 515	53 038	-	1 230 785	1994	Ventes - Industriel	17
210 655	192 613	153 844	71 919	119 576	1 503 341	1993		18
209 365	165 022	268 521	231 365	-	2 324 179	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	2 118 758	1993		20
487 806	465 567	594 947	674 013	-	6 414 388	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	6 497 849	1993		22
2 416 045	2 315 755	2 391 396	2 576 627	-	25 354 269	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	19 687 951	1993		24
138	4 036	-7 246	4 222	-	-7 235	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	11 897	1993		26
47 937	39 558	50 758	73 777	-	557 090	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	512 350	1993		28
19 367	-16 542	66 572	227 419	-	405 408	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	457 541	1993		30
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	-	32 723 920	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	27 167 588	1993		32
13 950	15 160	27 496	50 275	-	352 368	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	320 870	1993		34
8 963	9 618	18 363	31 772	-	228 902	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	217 949	1993		36
10 309	10 667	5 501	5 298	-	86 572	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	95 209	1993		38
640 205	642 187	648 073	646 863	-	7 011 411	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	6 685 165	1993		40
77 870	78 902	79 140	79 889	-	860 999	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	820 298	1993		42
372	373	367	323	-	3 860	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	6 453	1993		44
10	71	242	391	-	2 264	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	2 515	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, November

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	45 998	-	601 307
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	45 998	-	601 307
5 Received from storage	-	-	-	-	75 175
6 Total supply of gas utilities	-	-	45 998	-	676 482
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	45 998	-	353 062
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	173 211
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	45 998	-	526 273
15 Exports	-	-	-	-	12 967
16 Direct sales	-	-	-	-	74 938
17 Total net deliveries	-	-	45 998	-	614 178
18 Delivered to storage	-	-	-	-	20 068
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	- 220
20 Gas used in system	-	-	-	-	10 103
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	32 353
22 Total disposition	-	-	45 998	-	676 482
(1) Includes peak shaving and enrichment.					

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	1 658.7	19 658.2	2 605.5	3 867.8
2 Commercial	-	4 169.7	13 285.7	2 790.1	2 460.0
3 Industrial	-	11 138.0	21 756.9	470.7	120.8
4 Total sales	-	16 966.3	54 700.8	5 866.4	6 448.6
5 Exports	-	2 917.5	47 763.2	35 237.3	49 614.1
6 Imports	-	-	1 798.2	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Novembre

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britan., Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
10 078 458	1 601 236	-	12 326 999	Total de gaz marchand	1
-	-	49 734	49 734	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
10 078 458	1 601 236	49 734	12 376 733	Total des arrivages nets de gaz	4
470 992	158 736	-	704 903	Gaz provenant des stocks	5
10 549 450	1 759 972	49 734	13 081 636	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
450 014	-	-	450 014	Québec	8
874 997	128 587	47 697	1 450 341	Ontario	9
155 607	-	-	155 607	Manitoba	10
-	-	-	173 211	Saskatchewan	11
1 732 083	68 910	-	1 800 993	Alberta	12
72 265	368 346	2 037	442 648	Colombie-Britannique	13
3 284 966	565 843	49 734	4 472 814	Total des ventes	14
5 592 750	556 445	-	6 162 162	Exportations	15
634 189	231 365	-	940 492	Ventes directes	16
9 511 905	1 353 653	49 734	11 575 468	Total des livraisons nettes	17
401 475	127 445	-	548 988	Livraisons à entrepôt de stockage	18
24 459	3 602	-	27 841	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
406 965	55 933	-	473 001	Gaz consommé dans les réseaux	20
204 646	219 339	-	456 338	Fuites et autres pertes	21
10 549 450	1 759 972	49 734	13 081 636	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en terajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
16 546.2	8 692.2	53 028.7	Domestique	1
10 098.6	6 535.2	39 339.2	Commercial	2
41 577.4	2 079.2	77 143.0	Industriel	3
68 222.1	17 306.7	169 510.9	Total des ventes	4
1 464.6	99 099.5	236 096.2	Exportations	5
-	79.9	1 878.1	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port Province et bureau de la douane	Exports Exportations : 1994		Imports Importations : 1994		Exports Exportations : 1993	
	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.
	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.
	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Phillipsburg	18 047	176 793	-	-	20 236	181 009
Highwater	59 339	503 678	-	-	27 324	243 062
Total Quebec	77 386	680 471	-	-	47 560	424 071
Cornwall:	39 992	427 442	-	-	42 419	410 653
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	642 921	7 261 677	-	-	623 905	6 432 644
Windsor:	16 169	173 426	17 843	532 882	16 518	178 555
Iroquois:	562 787	6 400 125	-	-	614 352	6 094 563
St-Clair:	5 060	194 749	29 854	406 986	10 509	491 406
Total Ontario	1 266 929	14 457 419	47 697	939 868	1 307 703	13 607 821
Emerson:	918 532	9 998 974	-	-	893 694	10 044 157
Sprague:	16 110	164 660	-	-	18 247	174 056
Total Manitoba	934 642	10 163 634	-	-	911 941	10 218 213
Monohy (total Saskatchewan)	1 266 638	13 371 796	-	-	1 121 712	12 667 335
Aden:	19 368	147 872	-	-	18 084	169 696
Carway:	20 291	267 685	-	-	16 519	341 323
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	281	3 011	-	-	333	3 426
Total Alberta	39 940	418 568	-	-	34 936	514 445
Kingsgate	1 917 496	18 203 299	-	-	1 539 968	13 021 097
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	659 131	7 150 970	2 037	24 876	649 555	6 666 854
B.C. Total C.-B.	2 576 627	25 354 269	2 037	24 876	2 189 523	19 687 951
Canada:	6 162 162	64 446 157	49 734	964 744	5 613 375	57 119 836
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Value - Valeur	497 406	5 835 115	5 325	122 863	536 423	5 273 842

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.



METHOD OF PAYMENT:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____

Expiry Date

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

<input type="checkbox"/> Purchase Order Number	
------------------------------------------------	--

(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► **Note:** Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada — Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world.

Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries... both **at-a-glance** and in **more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States (1-613-951-7277 elsewhere) and charge to your VISA or MasterCard.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

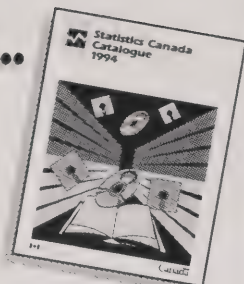
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the **1994 Statistics Canada Catalogue** will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section – so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:

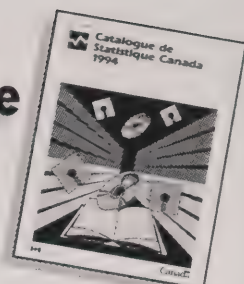
(613) 951-1584

Call toll-free:

1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel



Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et

conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais : 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





Catalogue 55-002 Monthly

Gas Utilities

December 1994

Catalogue 55-002 Mensuel

Services de gaz

Décembre 1994

Government
Publications



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Energy Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9823) or to the Statistics Canada
reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired 1-800-363-7629**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States) 1-800-267-6677**

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section de l'énergie,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone:
(1-613-951-9823) ou au centre de consultation de
Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants 1-800-363-7629**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

**Numéro sans frais pour commander
seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677**

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industry Division
Energy Section

Gas Utilities

SIC 4611
4921

December 1994

Statistique Canada

Division de l'industrie
Section de l'énergie

Services de gaz

CTI 4611
4921

Décembre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

March 1995

Price: Canada: \$14.00 per issue,
\$140.00 annually

United States: US \$17.00 per issue,
US \$168.00 annually

Other Countries: US \$20.00 per issue,
US \$196.00 annually

Catalogue 55-002, Vol. 36, No. 12

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministère de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada, K1A 0T6.

Mars 1995

Prix : Canada : 14,00 \$ l'exemplaire,
140 \$ par année

États-Unis : 17,00 \$ US l'exemplaire,
168 \$ US par année

Autres pays : 20,00 \$ US l'exemplaire,
196 \$ US par année

Catalogue 55-002, vol. 36, no. 12

ISSN 0380-2329

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

NOTE

Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Industry Division
- **Robert Lussier**, Assistant Director, Industry Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- and
- **Gary Smalldridge**, Unit Head, Energy Section. Mr. Smalldridge may be reached at (613)951-3567.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

NOTA

Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de l'industrie
- **Robert Lussier**, directeur-adjoint, Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- et
- **Gary Smalldridge**, chef unité, Section de l'énergie. On peut téléphoner à M. Smalldridge en composant le numéro (613)951-3567.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities.	
Canada	6
New Brunswick	8
Québec	10
Ontario	12
Manitoba	14
Saskatchewan	16
Alberta	18
British Columbia	20
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source.	22
2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules.	22
3. Exports to and Imports from the United States.	24
Data Quality and Methodology	25
Definitions - Gas Utilities	25

TABLE DES MATIÈRES

Lectures Suggérées
Faits Saillants
Tableau
1. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel.
Canada
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et Utilisation du Gaz Naturel, par région d'origine.
2A. Ventes, Exportations et Importations de Gaz Naturel, en Terajoules.
3. Exportations et Importations avec les États-Unis.
Qualité Des Données et Méthodologie
Définitions - Services De Gaz

Catalogue

Monthly Publications

Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006
Coal and Coke Statistics	45-002
Refined Petroleum Products	45-004
Oil Pipeline Transport	55-001
Gas Utilities	55-002
Electric Power Statistics	57-001
Energy Statistics Handbook	57-601

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003
--------------------------------------------------------	--------

Annual Publications

Coal Mines	26-206
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213
Oil Pipeline Transport	55-201
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206

Publications mensuelles

Production de pétrole brut et de gaz naturel
Statistiques du charbon et du coke
Produits pétroliers raffinés
Transport de pétrole par pipeline
Services de gaz
Statistiques de l'énergie électrique
Guide statistique sur l'énergie

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Mines de charbon
L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Transport de pétrole par pipeline
Statistiques de l'énergie électrique,
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Highlights

December 1994

- Natural gas sales in Canada totalled 6 770 million cubic metres in December 1994, up 5.0% over December 1993. Strong growth in the residential sector, due to below-average temperatures in Western Canada, more than offset a decline in commercial sales. Sales to the industrial sector (including direct sales) rose 6.9%, largely due to increased use of natural gas by electric utilities and the chemical industry.
- On the basis of rate structure information, sales in December 1994 were broken down as follows, with the percentage changes over December 1993 in brackets: residential sales, 2 059 165 thousand cubic metres (+6.6%); commercial sales, 1 443 510 thousands cubic metres (-1.2%); industrial sales (including direct sales), 3 266 833 thousands cubic metres (+6.9%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 6 781 460 thousand cubic metres, a 15.0% increase over the level recorded in December 1993.
- Year-to-date sales increased 2.2% over the same period in 1993. Sales to the residential sector was up 4.5%, due to unseasonably cold temperatures in January and February and to continuing growth in the numbers of customers. Commercial sales were basically unchanged, while the industrial sector (including direct sales) were up 2.0% over the same period last year.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes over 1993 in brackets: residential sales, 15 535 816 thousand cubic metres (+4.5%); commercial sales, 11 522 738 thousand cubic metres (-0.1%); and industrial sales (including direct sales), 33 830 872 thousand cubic metres (+2.0%).
- Year-to-date figures for 1994 indicate exports of natural gas amounted to 71 403 242 thousand cubic metres, a 13.3% increase over the corresponding period in 1993.

Faits saillants

Décembre 1994

- Les ventes canadiennes de gaz naturel pour décembre ont augmenté à 6 770 millions de mètres cubes, soit une hausse de 5,0% en comparaison de décembre 1993. C'est une augmentation très forte des ventes au secteur résidentiel, causée par une température plus basse que la moyenne dans l'Ouest du Canada, mais quelque peu contrebalancé par un déclin des ventes au secteur commercial. Les ventes du secteur industriel (incluant les ventes directes), ont augmenté 6,9%, ceci est le résultat d'une demande plus élevée des services électriques et de l'industrie pétrochimique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 2 059 165 milliers de mètres cubes (+6,6%); les ventes commerciales, 1 443 510 milliers de mètres cubes (-1,2%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 3 266 833 milliers de mètres cubes (+6,9%).
- En décembre 1994, les exportations de gaz naturel ont atteint 6 781 460 milliers de mètres cubes, une hausse de 15,0% par rapport au niveau enregistré en décembre 1993.
- Les ventes cumulatives s'élèvent de 2,2% comparativement à la même période de 1993. Cependant, les ventes pour le secteur résidentiel démontrent une hausse de 4,5%. Cette augmentation a été causée par la température anormale enregistré au cours des deux premiers mois de 1994 et aussi par une augmentation du nombre de clients. Les ventes commerciales ont demeuré au même niveau que l'année dernière, tandis que les ventes industrielles (incluant les ventes directes) ont une légère augmentation de 2,0% en 1994.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes domestiques, 15 535 816 milliers de mètres cubes (+4,5%); les ventes commerciales, 11 522 738 milliers de mètres cubes (-0,1%) et les ventes industrielles (incluant les ventes directes), 33 830 872 milliers de mètres cubes (+2,0%).
- Sur la base cumulative de 1994, les exportations de gaz naturel ont été de 71 403 242 milliers de mètres cubes, soit une hausse de 13,3% comparativement au niveau enregistré au cours de la même période de 1993.

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Canada

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	12 088 087	10 930 109	11 385 821	11 326 330	11 131 937	10 798 271	11 261 830
2		1993	10 925 455	10 446 421	11 327 650	10 904 681	9 944 357	9 946 964	10 513 731
3	Imports	1994	110 600	151 111	284 810	58 139	48 460	83 884	62 558
4		1993	102 554	119 885	171 567	65 052	41 370	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	19 374	-	-	-
7	Storage changes	1994	2 847 345	2 107 651	752 685	- 492 048	-1 209 705	-1 716 022	-1 786 989
8		1993	2 523 018	1 903 911	1 030 089	- 440 909	-1 339 477	-1 432 211	-1 776 335
9	Inter provincial transfers	1994	...	...	...	...	...	...	...
10		1993	...	...	...	...	...	...	...
11	Total supply	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692	9 166 133	9 537 419
12		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	2 843 520	2 601 676	1 910 999	1 315 532	784 728	503 412	378 593
14		1993	2 437 659	2 231 923	1 940 036	1 301 988	697 108	486 716	401 725
15	Sales - Commercial	1994	2 077 046	1 866 095	1 477 534	987 782	604 070	374 583	296 804
16		1993	1 884 836	1 733 059	1 513 349	1 023 016	550 836	369 510	320 961
17	Sales - Industrial	1994	2 414 942	2 067 297	2 143 908	1 971 661	1 935 943	1 828 127	1 866 771
18		1993	2 405 212	2 283 088	2 365 465	2 059 259	1 946 739	1 870 545	1 850 274
19	Direct sales	1994	867 962	785 152	816 997	675 135	659 600	646 612	599 425
20		1993	722 843	671 264	754 428	717 052	613 291	576 582	562 457
21	Provincial requirements	1994	8 203 470	7 320 220	6 349 438	4 950 110	3 983 941	3 352 734	3 141 593
22		1993	7 450 550	6 919 334	6 573 278	5 101 315	3 807 974	3 303 353	3 135 417
23	Exports	1994	6 279 728	5 429 157	5 865 163	5 788 639	5 563 895	5 491 282	5 920 070
24		1993	5 498 237	5 062 824	5 564 485	5 102 240	4 474 279	4 879 165	5 231 347
25	Line pack fluctuation	1994	-32 380	21 088	17 006	-25 968	16 602	-22 610	17 593
26		1993	42 862	-3 045	4 880	5 353	13 231	-23 467	13 323
27	Gas used in system	1994	525 316	515 776	477 047	460 140	406 202	413 488	450 500
28		1993	522 550	436 788	490 191	452 659	396 339	379 071	422 432
29	Line losses and unaccounted	1994	69 898	-97 370	- 285 338	- 280 500	52	-68 761	7 663
30		1993	57 464	72 963	-82 902	- 112 769	-44 773	18 833	-6 961
31	Total disposition	1994	15 046 032	13 188 871	12 423 316	10 892 421	9 970 692	9 166 133	9 537 419
32		1993	13 571 663	12 488 864	12 549 932	10 548 798	8 647 050	8 556 955	8 797 558
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	546 890	518 435	398 115	272 958	175 556	120 749	102 087
34		1993	421 633	407 362	360 246	263 278	147 253	109 332	95 590
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	359 626	328 947	263 618	177 992	104 736	67 317	54 477
36		1993	284 201	275 415	240 154	164 450	85 247	55 850	49 186
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	253 892	220 583	230 008	225 010	189 253	173 214	171 679
38		1993	224 582	215 889	221 587	173 606	153 708	146 310	139 218
39	Customers - Residential #	1994	3 846 140	3 856 917	3 861 329	3 870 378	3 858 856	3 843 356	3 857 006
40		1993	3 713 459	3 723 552	3 728 701	3 736 950	3 725 611	3 721 755	3 728 600
41	Customers - Commercial #	1994	440 828	442 120	443 192	442 635	441 509	439 147	437 060
42		1993	432 536	433 459	434 550	435 071	434 665	432 012	429 991
43	Customers - Industrial #	1994	17 337	17 479	17 689	17 628	17 466	17 154	17 162
44		1993	17 637	17 646	17 671	17 649	17 544	17 337	17 159
45	Degree days	1994	...	...	...	...	...	...	...
46		1993	...	...	...	...	...	...	...

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
11 437 700	10 902 975	12 035 403	12 326 999	13 109 315	138 734 799	1994	Total de gaz marchand	1
10 460 210	10 161 163	11 001 397	11 247 066	11 806 735	128 686 070	1993		2
30 815	45 094	39 539	49 734	73 673	1 038 417	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	32 575	89 370	812 809	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 504 724	- 376 461	- 782 177	176 647	1 090 243	-1 493 555	1994	Variation des stocks	7
-1 530 584	-1 057 232	- 515 708	737 686	1 371 683	- 506 069	1993		8
...	...	...	...	...	...	1994	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	1993		10
9 963 791	9 971 608	11 292 767	12 553 380	14 273 231	138 279 661	1994	Total disponible	11
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	129 072 693	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
393 148	448 782	896 159	1 400 102	2 059 165	15 535 816	1994	Ventes - Domestique	13
377 962	519 181	967 569	1 567 702	1 932 088	14 861 637	1993		14
327 050	369 230	661 883	1 037 151	1 443 510	11 522 738	1994	Ventes - Commercial	15
313 004	407 486	748 861	1 209 646	1 460 425	11 534 989	1993		16
1 984 052	1 988 321	2 107 404	2 035 561	2 276 714	24 620 301	1994	Ventes - Industriel	17
1 942 086	1 935 653	2 074 986	2 086 451	2 255 929	25 075 687	1993		18
695 006	692 777	849 823	931 963	990 119	9 210 571	1994	Ventes directes	19
605 101	584 341	711 114	768 476	799 710	8 086 659	1993		20
3 399 256	3 499 110	4 515 269	5 404 777	6 769 508	60 889 426	1994	Demande provinciale	21
3 238 153	3 446 661	4 502 530	5 632 275	6 448 152	59 558 992	1993		22
6 082 442	5 777 176	6 232 807	6 191 423	6 781 460	71 403 242	1994	Exportations	23
5 346 872	5 080 919	5 266 093	5 613 375	5 896 680	63 016 516	1993		24
-19 690	- 463	720	27 841	21 896	21 635	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-11 540	-6 178	32 747	39 577	21 388	131 131	1993		26
474 599	400 111	392 474	473 001	510 789	5 499 443	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
438 972	395 055	461 036	456 065	464 738	5 315 896	1993		28
27 184	295 674	151 497	456 338	189 578	465 915	1994	Fuites et autres pertes	29
-46 871	211 705	250 584	296 035	436 850	1 050 158	1993		30
9 963 791	9 971 608	11 292 767	12 553 380	14 273 231	138 279 661	1994	Utilisation totale	31
8 965 586	9 128 162	10 512 990	12 037 327	13 267 808	129 072 693	1993		32
105 784	108 994	186 772	274 965	405 119	3 216 428	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
95 213	121 560	186 864	299 920	379 144	2 887 399	1993		34
57 701	64 027	110 381	174 593	246 110	2 009 530	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
48 731	68 714	117 181	198 183	251 284	1 838 601	1993		36
176 515	184 914	202 199	196 000	216 782	2 440 054	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
145 071	180 370	176 867	198 087	229 914	2 205 214	1993		38
3 870 566	3 892 079	3 918 570	3 937 143	3 963 826	46 578 166	1994	Clients - Domestique #	39
3 746 169	3 767 821	3 793 857	3 814 705	3 834 204	45 035 384	1993		40
436 594	436 911	440 104	443 440	446 424	5 289 964	1994	Clients - Commercial #	41
430 201	430 756	433 984	438 002	441 310	5 206 537	1993		42
17 148	17 108	17 210	17 162	17 164	207 707	1994	Clients - Industriel #	43
17 261	17 238	17 314	17 580	17 574	209 670	1993		44
...	...	...	...	...	...	1994	Degrés-jours	45
...	...	...	...	...	...	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	-	-	-	-	-	-
10		1993	-	-	-	-	-	-
11	Total supply	1994	-	-	-	-	-	-
12		1993	-	-	-	-	-	-
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	-	-	-	-	-	-
14		1993	-	-	-	-	-	-
15	Sales - Commercial	1994	-	-	-	-	-	-
16		1993	-	-	-	-	-	-
17	Sales - Industrial	1994	-	-	-	-	-	-
18		1993	-	-	-	-	-	-
19	Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-
20		1993	-	-	-	-	-	-
21	Provincial requirements	1994	-	-	-	-	-	-
22		1993	-	-	-	-	-	-
23	Exports	1994	-	-	-	-	-	-
24		1993	-	-	-	-	-	-
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	-	-	-	-	-	-
28		1993	-	-	-	-	-	-
29	Line losses and unaccounted	1994	-	-	-	-	-	-
30		1993	-	-	-	-	-	-
31	Total disposition	1994	-	-	-	-	-	-
32		1993	-	-	-	-	-	-
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
34		1993	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
36		1993	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	-	-	-	-	-	-
38		1993	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	1994	-	-	-	-	-	-
40		1993	-	-	-	-	-	-
41	Customers - Commercial #	1994	-	-	-	-	-	-
42		1993	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	1994	-	-	-	-	-	-
44		1993	-	-	-	-	-	-
45	Degree days	1994	-	-	-	-	-	-
46		1993	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
-	-	-	-	-	-	1994	Transferts interprovinciaux	9
-	-	-	-	-	-	1993		10
-	-	-	-	-	-	1994	Total disponible	11
-	-	-	-	-	-	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Domestique	13
-	-	-	-	-	-	1993		14
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Commercial	15
-	-	-	-	-	-	1993		16
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes - Industriel	17
-	-	-	-	-	-	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
-	-	-	-	-	-	1994	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	1993		22
-	-	-	-	-	-	1994	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
-	-	-	-	-	-	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	1993		28
-	-	-	-	-	-	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	1993		30
-	-	-	-	-	-	1994	Utilisation totale	31
-	-	-	-	-	-	1993		32
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	1993		34
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	1993		36
-	-	-	-	-	-	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	1993		38
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Domestique #	39
-	-	-	-	-	-	1993		40
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	1993		42
-	-	-	-	-	-	1994	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	1993		44
-	-	-	-	-	-	1994	Degrés-jours	45
-	-	-	-	-	-	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-
2		1993	-	-	-	-	-	-
3	Imports	1994	-	-	-	-	-	-
4		1993	-	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-
8		1993	-	-	-	-	-	-
9	Inter provincial transfers	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
10		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
11	Total supply	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
12		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	138 674	130 330	110 423	81 164	48 190	25 535
14		1993	106 544	110 931	108 667	77 530	43 129	23 262
15	Sales - Commercial	1994	292 592	264 226	220 997	159 885	93 063	66 083
16		1993	240 585	250 263	218 784	158 204	88 183	56 030
17	Sales - Industrial	1994	327 042	298 736	302 772	276 661	259 095	222 175
18		1993	358 759	344 896	349 847	301 948	259 903	242 856
19	Direct sales	1994	3 811	3 369	3 046	2 370	46	4 918
20		1993	3 653	3 558	3 333	2 563	2 084	1 785
21	Provincial requirements	1994	762 119	696 661	637 238	520 080	402 394	318 711
22		1993	709 541	709 648	680 631	540 245	393 299	323 933
23	Exports	1994	57 153	53 089	54 119	44 198	49 868	69 514
24		1993	55 981	54 211	51 728	40 207	28 874	25 694
25	Line pack fluctuation	1994	-	-	-	-	-	-
26		1993	-	-	-	-	-	-
27	Gas used in system	1994	2 118	1 465	1 249	635	251	310
28		1993	2 971	2 190	1 905	820	241	250
29	Line losses and unaccounted	1994	845	-1 557	-1 276	-1 474	-1 343	-1 260
30		1993	-	- 250	-1 146	- 847	-1 365	-
31	Total disposition	1994	822 235	749 658	691 330	563 439	451 170	387 475
32		1993	768 493	765 799	733 118	580 425	421 049	349 877
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	38 445	36 607	31 584	26 973	14 824	8 527
34		1993	27 259	31 608	29 054	21 222	12 246	7 331
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	68 610	62 603	53 314	44 009	23 667	16 645
36		1993	51 403	56 799	48 670	35 168	19 544	12 677
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	55 225	48 423	50 675	45 275	41 284	35 405
38		1993	52 229	51 961	50 372	44 435	37 494	34 773
39	Customers - Residential #	1994	133 562	133 365	133 010	132 543	131 983	131 771
40		1993	134 416	134 397	134 226	133 878	133 348	133 024
41	Customers - Commercial #	1994	35 360	35 371	35 357	35 236	33 031	35 159
42		1993	33 703	33 893	33 842	33 638	33 545	33 412
43	Customers - Industrial #	1994	2 066	2 068	2 100	2 061	2 049	2 002
44		1993	2 011	2 023	2 046	2 044	2 037	2 051
45	Degree days	1994	1 072	835	651	380	186	34
46		1993	829	900	683	364	155	49

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
379 005	366 833	473 425	536 850	665 199	6 443 059	1994	Transferts interprovinciaux	9
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	6 229 309	1993		10
379 005	366 833	473 425	536 850	665 199	6 443 059	1994	Total disponible	11
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	6 229 309	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
12 455	14 420	30 098	43 990	71 082	721 697	1994	Ventes - Domestique	13
12 047	12 367	34 850	58 867	76 587	678 046	1993		14
44 546	50 190	75 030	110 593	172 972	1 598 873	1994	Ventes - Commercial	15
39 440	46 534	87 849	147 670	172 888	1 556 744	1993		16
245 674	242 131	290 043	295 431	325 688	3 306 536	1994	Ventes - Industriel	17
234 808	265 162	285 360	305 301	301 519	3 479 296	1993		18
1 907	1 898	3 117	2 533	190	28 676	1994	Ventes directes	19
1 641	1 965	2 527	2 866	3 272	31 091	1993		20
304 582	308 639	398 288	452 547	569 932	5 655 782	1994	Demande provinciale	21
287 936	326 028	410 586	514 704	554 266	5 745 177	1993		22
74 225	57 613	71 261	82 516	90 510	776 111	1994	Exportations	23
24 104	27 767	42 483	47 560	51 447	475 518	1993		24
-	-	-	-	-	-	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	1993		26
99	39	2 839	1 787	1 897	12 957	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
11	359	1 093	1 086	1 162	12 222	1993		28
99	542	1 037	-	2 860	-1 791	1994	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-3 608	1993		30
379 005	366 833	473 425	536 850	665 199	6 443 059	1994	Utilisation totale	31
312 051	354 154	454 162	563 350	606 875	6 229 309	1993		32
4 750	5 232	9 860	13 498	19 934	216 426	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 395	4 345	10 303	16 499	21 954	190 695	1993		34
11 294	12 647	18 450	25 279	37 866	387 020	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
9 197	10 535	19 682	33 687	40 680	349 655	1993		36
38 390	38 273	46 098	41 032	44 838	520 839	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
33 901	38 074	41 027	50 887	50 595	519 055	1993		38
131 418	131 530	131 814	132 101	132 408	1 587 143	1994	Clients - Domestique #	39
132 556	132 594	133 166	133 386	133 504	1 601 296	1993		40
34 796	34 922	35 552	36 104	36 679	424 299	1994	Clients - Commercial #	41
33 181	33 278	33 963	34 396	34 670	404 728	1993		42
2 048	2 036	2 060	1 982	1 955	24 460	1994	Clients - Industriel #	43
2 082	2 040	2 050	2 107	2 055	24 544	1993		44
36	96	265	429	665	4 649	1994	Degrés-jours	45
9	130	358	502	781	4 712	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total marketable gas	1994	29 016	25 314	29 964	34 091	33 942	35 284
2		1993	29 669	23 731	23 822	33 416	37 018	38 930
3	Imports	1994	102 704	143 380	284 810	38 139	83 884	33 346
4		1993	100 128	119 481	171 567	63 032	42 202	60 142
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-
6		1993	20 636	18 647	20 626	13 374	-	-
7	Storage changes	1994	2 120 177	1 462 684	338 300	- 214 429	- 767 103	- 1 193 532
8		1993	1 363 348	1 485 378	332 746	- 113 835	- 840 773	- 1 232 070
9	Inter provincial transfers	1994	3 121 786	2 861 610	3 240 643	3 443 860	3 471 223	3 506 090
10		1993	2 403 355	2 636 731	3 127 968	3 233 487	3 406 683	3 423 439
11	Total supply	1994	3 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 401 188
12		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 236 074	2 646 632	2 232 441
Disposition :								
Sales :								
13	Sales - Residential	1994	1 492 332	1 330 374	1 062 078	725 287	436 882	189 286
14		1993	1 135 603	1 178 355	1 083 106	708 611	372 093	179 763
15	Sales - Commercial	1994	937 020	820 013	691 574	461 634	273 054	107 278
16		1993	732 315	762 354	700 082	450 164	224 312	101 376
17	Sales - Industrial	1994	857 667	729 792	751 330	633 587	538 637	446 372
18		1993	875 048	874 147	844 515	693 942	563 233	450 440
19	Direct sales	1994	330 252	285 101	310 787	239 410	243 481	234 074
20		1993	239 609	215 646	257 382	224 779	193 636	187 432
21	Provincial requirements	1994	3 617 331	3 165 880	2 816 369	2 079 318	1 314 034	377 010
22		1993	2 983 175	3 031 702	2 885 085	2 079 436	1 353 534	319 631
23	Exports	1994	1 433 119	1 303 385	1 363 327	1 312 336	1 248 733	1 306 461
24		1993	1 333 278	1 128 220	1 338 311	1 210 217	1 275 193	1 199 631
25	Line pack fluctuation	1994	-3 400	1 680	2 841	-2 699	223	344
26		1993	1 819	1 394	- 247	532	532	499
27	Gas used in system	1994	184 139	190 400	151 537	153 577	106 537	151 231
28		1993	188 468	129 676	161 267	161 399	143 439	138 634
29	Line losses and unaccounted	1994	121 894	- 168 337	- 242 337	- 223 731	-86 478	-34 458
30		1993	17 596	-6 984	- 128 287	- 193 570	- 128 086	-23 354
31	Total disposition	1994	3 373 683	4 494 988	4 093 717	3 321 661	2 783 089	2 401 188
32		1993	4 524 336	4 284 608	4 276 729	3 236 074	2 646 632	2 232 441
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	308 866	288 028	233 623	133 371	98 378	53 789
34		1993	224 237	231 256	213 663	133 344	79 677	43 243
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	163 206	148 376	126 889	80 208	47 444	13 573
36		1993	120 090	124 568	114 371	74 365	36 022	16 913
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	120 329	102 082	103 344	109 028	75 771	60 374
38		1993	106 882	107 812	101 827	80 543	64 342	51 917
39	Customers - Residential #	1994	1 909 658	1 915 774	1 918 379	1 324 541	1 313 561	1 911 343
40		1993	1 828 529	1 834 683	1 838 383	1 843 130	1 833 788	1 833 203
41	Customers - Commercial #	1994	204 810	206 033	206 287	206 483	204 260	200 236
42		1993	199 131	200 022	200 406	200 669	198 323	193 126
43	Customers - Industrial #	1994	14 398	14 463	14 327	14 317	14 368	14 034
44		1993	14 433	14 408	14 405	14 437	14 307	13 931
45	Degree days	1994	868	672	529	235	174	-
46		1993	626	678	558	305	142	-

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
38 175	33 530	45 142	45 998	45 885	428 852	1994	Total de gaz marchand	1
39 968	38 276	40 535	35 009	32 144	411 290	1993		2
30 815	45 094	39 539	47 697	62 330	1 002 198	1994	Importations	3
35 960	24 231	27 301	29 884	56 030	773 948	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	79 883	1993		6
-1 064 701	- 632 982	- 644 013	-49 038	757 449	- 801 058	1994	Variation des stocks	7
-1 160 591	- 734 104	- 378 619	349 284	1 019 829	226 299	1993		8
3 531 595	3 246 653	3 636 711	3 337 103	3 417 338	40 077 746	1994	Transferts interprovinciaux	9
3 477 938	3 208 332	3 423 664	3 317 317	3 266 337	38 161 850	1993		10
2 535 884	2 694 295	3 077 379	3 381 760	4 283 002	40 707 738	1994	Total disponible	11
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	39 653 270	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
186 551	191 909	349 328	521 315	897 759	7 626 247	1994	Ventes - Domestique	13
170 110	197 136	458 173	666 686	917 089	7 310 888	1993		14
125 652	142 933	236 185	352 301	560 001	4 848 600	1994	Ventes - Commercial	15
113 638	143 356	301 619	459 570	603 838	4 736 219	1993		16
494 435	500 421	576 034	576 725	649 170	7 260 235	1994	Ventes - Industriel	17
482 483	513 509	601 046	673 378	721 896	7 825 852	1993		18
237 353	269 771	298 806	418 422	442 361	3 604 643	1994	Ventes directes	19
215 045	231 769	264 513	294 356	292 846	2 812 250	1993		20
1 063 991	1 105 034	1 460 353	1 868 763	2 549 291	23 339 725	1994	Demande provinciale	21
981 276	1 085 770	1 625 351	2 093 990	2 535 669	22 685 209	1993		22
1 317 587	1 316 315	1 417 566	1 278 163	1 476 402	15 960 529	1994	Exportations	23
1 275 486	1 211 041	1 197 629	1 307 703	1 426 660	15 034 481	1993		24
-1 389	65	283	1 642	3 291	2 054	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 066	- 586	2 491	4 906	3 068	14 058	1993		26
156 390	122 295	146 450	121 050	130 535	1 746 367	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
149 271	125 773	143 799	137 748	144 905	1 747 139	1993		28
- 695	150 586	52 727	112 142	123 483	- 340 937	1994	Fuites et autres pertes	29
-11 692	114 737	143 611	187 747	264 038	172 383	1993		30
2 535 884	2 694 295	3 077 379	3 381 760	4 283 002	40 707 738	1994	Utilisation totale	31
2 393 275	2 536 735	3 112 881	3 732 094	4 374 340	39 653 270	1993		32
55 440	52 278	83 754	118 469	200 677	1 709 470	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
44 051	58 287	95 055	135 697	196 198	1 534 282	1993		34
23 583	26 177	41 902	63 426	102 314	867 977	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
18 243	29 903	49 633	74 648	106 525	788 201	1993		36
62 031	68 524	78 144	79 911	92 063	1 018 635	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
54 925	86 297	73 408	84 592	101 804	976 119	1993		38
1 921 337	1 939 909	1 954 122	1 968 495	1 986 028	23 163 749	1994	Clients - Domestique \$	39
1 847 042	1 861 832	1 877 167	1 892 810	1 902 830	22 219 903	1993		40
200 364	200 273	202 638	205 005	206 334	2 445 035	1994	Clients - Commercial \$	41
195 918	195 474	197 917	200 688	202 712	2 383 853	1993		42
14 052	14 022	14 104	14 173	14 209	171 045	1994	Clients - Industriel \$	43
13 943	13 951	14 058	14 201	14 307	170 433	1993		44
8	43	201	329	507	3 648	1994	Degrés-jours	45
2	104	264	404	575	3 690	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	-	-	-	-	-	-	-
2	1993	-	-	-	-	-	-	-
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	-	-	-	-	-	-	-
8	1993	-	-	-	-	-	-	-
9 Inter provincial transfers	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 756
	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
11 Total supply	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 756
12	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	146 912	114 932	73 301	49 507	25 748	20 444	13 993
14	1993	118 200	100 900	83 300	44 800	23 300	18 500	13 400
15 Sales - Commercial	1994	151 222	122 381	83 273	54 369	31 907	17 633	18 920
16	1993	125 300	108 000	88 000	51 800	30 400	16 800	16 700
17 Sales - Industrial	1994	11 919	10 510	9 710	8 679	8 137	9 439	8 018
18	1993	11 200	10 800	10 600	8 000	7 500	8 700	6 600
19 Direct sales	1994	24 544	22 361	23 930	22 166	21 975	17 876	18 042
20	1993	26 500	22 051	23 604	22 294	22 102	17 979	19 543
21 Provincial requirements	1994	334 597	270 184	190 214	134 721	87 767	65 392	53 973
22	1993	281 200	241 731	205 504	126 894	83 302	61 979	56 243
23 Exports	1994	1 035 943	893 142	945 519	915 530	927 976	849 763	890 828
24	1993	929 275	946 532	1 004 453	960 099	804 126	903 909	961 069
25 Line pack fluctuation	1994	-2 550	1 261	2 130	-2 024	167	-1 070	708
26	1993	1 364	1 496	- 185	399	399	86	374
27 Gas used in system	1994	58 485	53 084	53 001	52 926	51 829	43 466	47 197
28	1993	56 808	54 918	58 830	58 749	52 453	46 504	51 853
29 Line losses and unaccounted	1994	4 242	13 169	- 920	-5 675	-7 605	-6 170	50
30	1993	-14 247	6 198	3 812	588	11 170	-8 698	-3 954
31 Total disposition	1994	1 430 717	1 230 840	1 189 944	1 095 478	1 060 134	951 381	992 756
32	1993	1 254 400	1 250 895	1 272 416	1 146 729	951 450	1 003 780	1 065 585
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	29 031	23 893	15 867	11 214	7 008	5 564	4 642
34	1993	21 713	19 001	15 954	9 440	5 891	5 123	4 189
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	24 091	18 643	13 029	8 554	5 082	2 808	3 190
36	1993	17 203	14 903	12 029	7 092	4 231	2 624	2 588
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	1 712	1 431	1 342	1 104	1 183	1 373	411
38	1993	1 331	1 210	1 186	877	947	964	745
39 Customers - Residential #	1994	206 893	206 893	207 076	207 211	207 100	207 100	207 864
40	1993	204 529	204 529	204 529	205 028	205 028	205 028	205 028
41 Customers - Commercial #	1994	21 910	21 910	21 933	21 926	21 910	21 910	21 963
42	1993	21 742	21 742	21 742	21 762	21 762	21 762	21 762
43 Customers - Industrial #	1994	147	147	147	147	147	147	147
44	1993	112	112	112	112	112	151	151
45 Degree days	1994	1 275	1 003	631	436	184	27	29
46	1993	1 073	920	729	411	218	103	38

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
-	-	-	-	-	-	1994	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
-	-	-	-	-	-	1994	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	1993		8
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 193 936	1 333 848	13 636 313	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	13 691 871	1993		10
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 193 936	1 333 848	13 636 313	1994	Total disponible	11
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	13 691 871	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
15 071	17 866	32 042	69 112	100 130	679 058	1994	Ventes - Domestique	13
14 200	29 100	53 672	83 300	109 300	691 972	1993		14
20 595	17 032	36 132	74 009	103 726	731 199	1994	Ventes - Commercial	15
16 800	25 300	57 663	89 300	115 300	741 363	1993		16
3 286	9 640	12 272	12 486	13 730	112 826	1994	Ventes - Industriel	17
7 600	9 500	9 586	10 200	9 900	110 186	1993		18
19 808	21 825	27 444	27 563	28 774	276 308	1994	Ventes directes	19
20 698	23 208	27 802	27 529	27 339	280 649	1993		20
58 760	66 363	107 890	183 170	246 360	1 799 391	1994	Demande provinciale	21
59 298	87 108	148 723	210 329	261 839	1 824 170	1993		22
940 000	904 288	926 003	947 539	1 027 112	11 203 643	1994	Exportations	23
930 156	895 881	970 770	911 941	928 653	11 146 866	1993		24
-1 042	48	212	1 232	1 929	1 001	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
- 800	- 440	1 868	3 679	2 301	10 541	1993		26
51 040	43 165	51 419	51 296	58 520	615 428	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
53 275	50 168	55 029	54 773	51 713	645 073	1993		28
1 017	11 061	-2 945	10 699	-73	16 850	1994	Fuites et autres pertes	29
-1 476	43 305	6 836	7 266	14 421	65 221	1993		30
1 049 775	1 024 925	1 082 579	1 193 936	1 333 848	13 636 313	1994	Utilisation totale	31
1 040 453	1 076 022	1 183 226	1 187 988	1 258 927	13 691 871	1993		32
4 852	5 393	8 452	14 953	20 927	151 796	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
4 462	6 948	11 042	17 400	22 053	143 221	1993		34
3 394	3 016	5 980	11 452	15 870	115 111	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
2 677	3 796	7 924	14 502	18 431	108 005	1993		36
438	1 150	1 331	1 407	1 565	14 448	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
825	1 062	1 061	1 392	1 358	12 963	1993		38
208 198	205 793	206 635	207 139	208 144	2 486 046	1994	Clients - Domestique \$	39
205 028	205 796	205 796	205 796	206 794	2 462 903	1993		40
21 969	20 967	21 097	20 593	20 701	258 789	1994	Clients - Commercial \$	41
21 762	21 803	21 803	21 803	21 917	261 362	1993		42
147	149	149	149	149	1 772	1994	Clients - Industriel \$	43
131	147	147	147	147	1 601	1993		44
71	124	308	595	897	5 580	1994	Degrés-jours	45
41	230	464	706	952	5 885	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	566 709	516 868	571 244	558 793	581 393	566 199	572 808
2	1993	529 183	480 940	529 610	507 356	520 810	505 218	527 041
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	248 126	194 796	-17 053	-63 078	- 113 658	- 174 539	- 139 167
8	1993	164 353	140 839	35 281	-41 101	- 164 344	- 149 692	- 170 633
9 Inter provincial transfers	1994	1 239 187	893 917	1 235 433	1 188 354	1 078 089	1 133 088	1 185 534
10	1993	1 064 632	1 074 794	1 241 903	1 116 125	755 701	1 132 882	1 235 338
11 Total supply	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
12	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	182 500	161 829	109 589	75 061	40 677	22 816	19 916
14	1993	165 371	140 232	98 510	76 682	47 119	34 411	27 222
15 Sales - Commercial	1994	117 900	110 954	72 147	49 038	23 529	13 017	11 542
16	1993	107 856	85 482	62 900	48 041	22 741	13 313	11 450
17 Sales - Industrial	1994	7 500	8 563	6 299	4 751	4 310	4 378	4 633
18	1993	3 155	3 313	4 324	3 063	1 628	808	1 158
19 Direct sales	1994	268 167	239 808	242 559	194 418	203 139	185 857	179 174
20	1993	226 215	240 162	265 646	221 298	202 467	187 454	188 773
21 Provincial requirements	1994	576 067	521 154	430 594	323 268	271 635	226 068	215 265
22	1993	502 797	469 209	431 380	349 084	273 935	237 986	228 603
23 Exports	1994	1 314 435	967 626	1 225 993	1 266 901	1 165 423	1 246 085	1 258 283
24	1993	1 126 766	1 109 519	1 275 243	1 061 772	760 110	1 180 733	1 260 405
25 Line pack fluctuation	1994	-11 634	3 991	5 927	-7 556	2 891	-7 290	6 774
26	1993	7 008	1 188	1 192	3 332	3 127	- 724	2 041
27 Gas used in system	1994	105 771	97 610	101 116	99 907	105 874	97 129	101 748
28	1993	115 746	104 024	119 055	106 903	99 695	95 600	100 971
29 Line losses and unaccounted	1994	69 383	15 195	25 994	151	-1 819	-17 304	37 105
30	1993	5 853	12 633	-20 076	61 289	-25 320	-25 187	- 294
31 Total disposition	1994	2 054 022	1 605 576	1 789 624	1 682 671	1 544 024	1 544 688	1 619 175
32	1993	1 758 170	1 696 573	1 806 794	1 582 380	1 111 567	1 488 408	1 591 726
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	26 411	26 411	18 812	13 569	8 482	5 864	5 118
34	1993	24 326	21 142	15 577	12 640	8 564	6 901	5 937
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	16 868	16 868	11 166	7 762	3 999	2 455	2 181
36	1993	14 840	11 983	8 937	6 942	3 537	2 364	2 018
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	361	861	669	496	456	453	477
38	1993	237	400	455	346	201	130	158
39 Customers - Residential #	1994	258 453	258 453	260 372	259 522	257 208	257 165	257 165
40	1993	260 082	259 495	259 632	259 519	257 575	258 180	256 863
41 Customers - Commercial #	1994	33 287	33 287	33 251	33 297	33 104	33 061	33 061
42	1993	32 977	32 929	32 997	32 928	32 817	32 836	32 679
43 Customers - Industrial #	1994	26	26	25	24	23	23	23
44	1993	21	22	23	21	22	23	23
45 Degree days	1994	1 174	1 046	606	391	210	67	28
46	1993	1 099	893	614	400	200	125	80

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
566 533	557 862	604 736	601 307	636 719	6 901 368	1994	Total de gaz marchand	1
524 335	508 285	546 144	540 430	564 334	6 283 688	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 128 448	-93 913	-42 640	55 107	112 834	- 167 693	1994	Variation des stocks	7
-95 823	-99 699	-63 583	121 634	85 543	- 237 843	1993		8
1 202 453	1 089 725	1 151 060	1 195 276	1 261 203	13 873 919	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 229 882	1 184 235	1 214 264	1 046 398	1 144 124	13 440 278	1993		10
1 640 538	1 551 672	1 713 156	1 851 690	2 010 736	20 607 592	1994	Total disponible	11
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	19 486 121	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
24 267	33 295	67 596	103 890	138 074	979 510	1994	Ventes - Domestique	13
28 640	50 430	73 818	123 836	131 775	998 266	1993		14
12 408	14 686	36 661	66 075	89 092	617 049	1994	Ventes - Commercial	15
12 549	22 577	37 235	74 101	86 711	586 956	1993		16
1 926	6 169	6 300	3 246	2 822	60 897	1994	Ventes - Industriel	17
1 853	1 551	1 989	2 561	4 348	30 151	1993		18
206 578	234 261	251 935	252 080	261 354	2 719 325	1994	Ventes directes	19
202 951	171 524	226 766	234 402	241 993	2 609 651	1993		20
245 174	288 411	362 492	425 291	491 342	4 376 781	1994	Demande provinciale	21
245 993	246 082	339 808	435 300	464 827	4 225 024	1993		22
1 284 837	1 136 236	1 342 254	1 266 638	1 319 882	14 794 593	1994	Exportations	23
1 309 253	1 249 179	1 212 643	1 121 712	1 140 143	13 807 478	1993		24
-6 140	495	5 656	2 102	14 020	9 236	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 163	-2 535	9 783	15 779	13 360	50 988	1993		26
105 138	93 632	26 756	109 457	117 996	1 162 134	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
103 213	98 053	112 991	105 385	101 280	1 262 916	1993		28
11 529	32 898	-24 002	48 202	67 516	264 848	1994	Fuites et autres pertes	29
3 098	2 042	21 598	30 286	73 793	139 715	1993		30
1 640 538	1 551 672	1 713 156	1 851 690	2 010 736	20 607 592	1994	Utilisation totale	31
1 658 394	1 592 821	1 696 823	1 708 462	1 794 003	19 486 121	1993		32
6 366	7 415	12 526	18 615	22 206	171 795	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
9 046	9 046	12 218	18 945	20 048	164 590	1993		34
2 361	2 697	5 934	10 271	13 663	96 225	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
3 513	3 513	5 487	10 450	12 157	85 741	1993		36
248	621	652	274	314	5 882	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
198	198	245	327	460	3 355	1993		38
255 565	256 044	257 591	259 178	259 501	3 096 217	1994	Clients - Domestique #	39
256 484	256 810	258 618	258 634	259 056	3 100 948	1993		40
32 827	32 901	32 901	33 055	33 370	397 402	1994	Clients - Commercial #	41
32 601	32 588	32 719	32 922	33 294	394 287	1993		42
23	29	25	31	33	313	1994	Clients - Industriel #	43
23	21	24	26	27	276	1993		44
53	123	369	662	933	5 662	1994	Degrés-jours	45
71	232	487	750	849	5 750	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1 Total marketable gas	1994	10 006 190	8 943 840	9 449 020	9 262 234	9 028 608	8 853 186	9 383 570
2	1993	8 850 114	8 596 469	9 273 329	8 899 442	8 164 092	8 096 105	8 568 534
3 Imports	1994	-	-	-	-	-	-	-
4	1993	-	-	-	-	-	-	-
5 Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6	1993	-	-	-	-	-	-	-
7 Storage changes	1994	285 437	231 430	43 402	- 110 643	- 152 031	- 133 764	- 309 693
8	1993	221 581	140 474	34 523	- 171 256	- 174 819	- 125 600	- 138 047
9 Inter provincial transfers	1994	-8 144 191	-7 175 076	-7 824 344	-7 714 984	-7 432 919	-7 306 297	-7 802 092
10	1993	-6 816 688	-6 866 305	-7 467 814	-7 169 496	-6 536 845	-6 698 176	-7 129 893
11 Total supply	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 123	1 273 783
12	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
Disposition :								
Sales :								
13 Sales - Residential	1994	615 965	592 297	348 706	243 093	143 805	104 646	86 845
14	1993	571 616	452 934	368 087	248 289	129 677	104 536	98 493
15 Sales - Commercial	1994	374 390	354 130	226 181	158 001	109 522	73 927	65 627
16	1993	431 190	350 144	298 626	202 167	113 859	87 698	85 854
17 Sales - Industrial	1994	1 120 346	968 379	1 023 356	957 453	948 360	930 516	1 026 900
18	1993	1 060 686	943 273	1 059 133	966 163	983 785	929 872	961 825
19 Direct sales	1994	-	-	-	-	-	-	-
20	1993	-	-	-	-	-	-	-
21 Provincial requirements	1994	2 110 701	1 914 806	1 598 243	1 358 547	1 201 687	1 131 089	1 179 372
22	1993	2 063 492	1 746 351	1 723 846	1 416 619	1 227 321	1 122 106	1 146 172
23 Exports	1994	42 996	35 978	30 632	39 858	38 635	17 742	19 718
24	1993	64 200	52 921	60 183	49 583	27 272	31 890	45 105
25 Line pack fluctuation	1994	-1 383	9 160	- 343	-8 537	14 096	-10 568	7 586
26	1993	26 426	-10 459	3 842	5 645	1 865	-19 301	17 687
27 Gas used in system	1994	111 237	106 564	118 593	108 320	99 579	100 588	113 442
28	1993	86 221	86 877	96 099	78 929	64 660	78 822	92 505
29 Line losses and unaccounted	1994	- 116 095	-46 294	-76 845	-61 581	89 661	154 254	-46 335
30	1993	14 668	-5 052	-45 932	7 914	71 310	58 812	- 875
31 Total disposition	1994	2 147 456	2 020 214	1 670 078	1 436 607	1 443 658	1 393 123	1 273 783
32	1993	2 255 007	1 870 638	1 840 038	1 558 690	1 392 428	1 272 329	1 300 594
33 Revenue - Residential '000 \$	1994	85 592	83 548	50 563	38 347	26 951	21 088	19 324
34	1993	64 303	57 219	48 688	35 813	23 924	21 446	21 007
35 Revenue - Commercial '000 \$	1994	45 929	44 136	29 014	18 666	12 251	9 473	8 302
36	1993	39 398	36 007	30 571	20 896	8 751	7 047	6 864
37 Revenue - Industrial '000 \$	1994	68 777	62 555	68 552	62 179	60 539	59 649	64 096
38	1993	54 766	45 314	59 405	40 258	42 273	40 572	42 688
39 Customers - Residential #	1994	710 162	711 216	711 889	711 631	711 208	711 368	712 220
40	1993	689 199	690 463	691 249	691 523	691 148	691 590	692 620
41 Customers - Commercial #	1994	67 929	67 987	68 033	67 827	69 135	68 978	68 927
42	1993	71 681	71 672	71 679	71 533	72 755	72 660	72 430
43 Customers - Industrial #	1994	454	435	520	505	511	503	499
44	1993	519	481	489	455	484	480	476
45 Degree days	1994	936	932	504	355	209	115	45
46	1993	928	721	572	385	182	129	113

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
9 506 623	8 989 906	9 956 410	10 078 458	10 806 044	114 268 089	1994	Total de gaz marchand	1
8 589 624	8 356 092	8 957 889	9 318 559	9 743 993	105 414 242	1993		2
-	-	-	-	-	-	1994	Importations	3
-	-	-	-	-	-	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 137 539	-59 439	-54 648	139 287	214 049	-44 114	1994	Variation des stocks	7
- 120 083	-78 858	-28 239	139 919	113 848	- 186 557	1993		8
-7 981 788	-7 404 958	-8 051 961	-8 184 659	-8 743 183	-93 766 452	1994	Transferts interprovinciaux	9
-7 172 023	-6 882 373	-7 332 162	-7 627 198	-7 902 404	-85 661 377	1993		10
1 387 296	1 525 509	1 849 801	2 033 086	2 276 910	20 457 523	1994	Total disponible	11
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	19 566 308	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
96 456	125 475	274 185	438 686	537 703	3 607 862	1994	Ventes - Domestique	13
98 031	157 536	225 707	387 139	433 175	3 275 220	1993		14
74 307	81 268	169 874	267 672	331 688	2 288 587	1994	Ventes - Commercial	15
80 467	116 506	169 232	263 569	293 963	2 493 335	1993		16
1 068 180	1 058 353	1 147 240	1 094 635	1 204 865	12 568 583	1994	Ventes - Industriel	17
1 004 687	953 318	1 023 161	1 022 692	1 098 690	12 007 285	1993		18
-	-	-	-	-	-	1994	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	1993		20
1 238 943	1 265 096	1 591 299	1 800 993	2 074 256	18 465 032	1994	Demande provinciale	21
1 183 185	1 227 360	1 418 160	1 673 400	1 825 828	17 775 840	1993		22
43 800	46 969	62 300	39 940	43 601	462 169	1994	Exportations	23
51 610	48 830	47 915	34 936	49 497	563 942	1993		24
-11 257	-5 107	1 815	18 643	- 356	13 567	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 441	-1 168	14 471	8 021	1 656	43 244	1993		26
113 995	101 422	114 252	115 634	124 719	1 328 345	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
94 304	88 528	101 216	102 357	107 335	1 077 853	1993		28
1 815	117 129	80 135	57 876	34 690	188 410	1994	Fuites et autres pertes	29
-26 140	31 311	15 726	12 566	-28 879	105 429	1993		30
1 387 296	1 525 509	1 849 801	2 033 086	2 276 910	20 457 523	1994	Utilisation totale	31
1 297 518	1 394 861	1 597 488	1 831 280	1 955 437	19 566 308	1993		32
20 425	23 515	44 683	59 153	75 056	548 251	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
21 022	27 806	34 369	59 247	63 113	477 962	1993		34
8 106	9 870	19 751	32 391	39 198	277 095	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
6 291	11 514	17 810	30 405	36 758	252 317	1993		36
65 097	65 678	70 471	68 076	70 873	786 548	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
44 722	44 358	52 200	56 254	63 217	586 033	1993		38
713 843	716 616	720 335	723 367	724 329	8 578 184	1994	Clients - Domestique #	39
694 167	697 393	700 399	703 506	705 643	8 338 786	1993		40
68 768	68 946	68 776	68 794	69 005	823 105	1994	Clients - Commercial #	41
72 225	72 553	72 197	71 907	72 022	865 314	1993		42
504	499	505	504	494	5 933	1994	Clients - Industriel #	43
482	498	449	512	489	5 814	1993		44
75	138	403	658	806	5 176	1994	Degrés-jours	45
109	217	368	636	659	5 019	1993		46

TABLE 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 1993 and 1994, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total marketable gas	1994	1 486 172	1 444 092	1 335 593	1 471 210	1 491 223	1 342 944	1 268 188
2		1993	1 516 487	1 345 261	1 500 889	1 464 467	1 220 903	1 308 623	1 379 246
3	Imports	1994	7 896	5 731	-	-	-	-	9 212
4		1993	2 426	404	-	-	-	-	-
5	Other receipts	1994	-	-	-	-	-	-	-
6		1993	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage changes	1994	193 583	198 721	186 036	- 101 898	- 174 911	- 271 791	- 144 595
8		1993	173 136	136 620	27 539	- 112 697	- 158 941	- 153 445	- 175 565
9	Inter provincial transfers	1994	1 530 266	1 439 051	1 466 994	1 423 253	1 372 303	1 551 219	1 761 272
10		1993	1 319 208	1 138 066	1 092 409	1 072 730	1 061 962	1 004 258	1 083 575
11	Total supply	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
12		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
Disposition :									
Sales :									
13	Sales - Residential	1994	266 477	271 314	206 902	141 420	89 426	88 085	53 217
14		1993	340 125	247 951	198 366	146 076	81 790	62 444	69 582
15	Sales - Commercial	1994	203 922	194 391	183 362	104 855	70 995	60 968	46 741
16		1993	246 990	176 216	144 957	112 640	71 141	52 074	54 667
17	Sales - Industrial	1994	90 468	51 317	49 841	90 530	157 004	156 154	164 760
18		1993	96 364	106 659	97 046	84 143	130 670	158 114	201 314
19	Direct sales	1994	241 188	234 513	236 675	196 771	188 959	185 136	166 664
20		1993	226 866	189 847	204 463	246 118	190 942	176 207	164 845
21	Provincial requirements	1994	802 055	751 535	676 780	533 576	506 384	490 343	431 382
22		1993	910 345	720 673	644 832	588 977	474 543	448 833	490 408
23	Exports	1994	2 376 082	2 173 937	2 243 373	2 209 556	2 133 260	2 145 503	2 372 735
24		1993	1 988 737	1 771 421	1 813 965	1 780 362	1 578 704	1 626 427	1 739 675
25	Line pack fluctuation	1994	-13 413	4 996	6 653	-3 152	- 775	-2 275	1 581
26		1993	6 245	2 736	278	-4 555	7 308	-3 644	-3 278
27	Gas used in system	1994	63 566	66 653	51 551	42 775	42 112	41 589	36 814
28		1993	72 336	59 103	53 035	45 859	35 851	35 135	38 335
29	Line losses and unaccounted	1994	-10 371	90 474	10 266	11 810	7 636	-52 788	51 565
30		1993	33 594	66 418	108 727	13 857	27 518	52 679	24 116
31	Total disposition	1994	3 217 919	3 087 595	2 988 623	2 792 565	2 688 617	2 622 372	2 894 077
32		1993	3 011 257	2 620 351	2 620 837	2 424 500	2 123 924	2 159 436	2 287 256
33	Revenue - Residential '000 \$	1994	58 542	59 946	45 658	28 882	19 911	19 520	13 024
34		1993	59 593	47 134	37 308	28 217	16 950	13 561	14 736
35	Revenue - Commercial '000 \$	1994	40 921	38 319	30 205	18 792	12 290	11 060	8 596
36		1993	41 259	31 153	25 575	19 386	12 760	8 821	9 598
37	Revenue - Industrial '000 \$	1994	7 487	5 230	4 824	6 927	10 018	9 903	10 403
38		1993	9 135	9 190	8 340	7 145	7 848	8 707	10 405
39	Customers - Residential #	1994	627 412	631 216	630 403	634 930	633 796	637 532	636 774
40		1993	596 704	599 985	600 682	603 872	604 724	607 427	608 085
41	Customers - Commercial #	1994	77 532	77 532	78 331	77 866	78 069	77 787	78 081
42		1993	73 302	73 201	73 884	74 541	74 861	74 477	74 787
43	Customers - Industrial #	1994	246	334	370	374	368	367	366
44		1993	599	600	596	580	582	582	580
45	Degree days	1994	362	400	335	213	131	91	18
46		1993	570	405	331	240	105	68	51

TABLEAU 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 1993 et 1994, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Dec.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Dec.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
Arrivages :								
1 326 369	1 313 677	1 429 117	1 601 236	1 620 667	17 136 490	1994	Total de gaz marchand	1
1 306 283	1 258 510	1 456 829	1 353 068	1 466 284	16 576 850	1993		2
-	-	-	2 037	11 343	36 219	1994	Importations	3
-	-	-	2 691	33 340	38 861	1993		4
-	-	-	-	-	-	1994	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	1993		6
- 174 036	- 188 125	-40 876	31 291	5 911	- 480 688	1994	Variation des stocks	7
- 154 087	- 144 571	-45 265	146 849	152 461	- 307 966	1993		8
1 818 360	1 676 822	1 708 186	1 921 494	2 065 535	19 735 415	1994	Transferts interprovinciaux	9
1 111 639	1 059 630	1 056 846	1 511 545	1 626 141	14 138 069	1993		10
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	3 703 516	36 427 436	1994	Total disponible	11
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	30 445 814	1993		12
Utilisation :								
Ventes :								
58 348	65 817	142 910	223 109	314 417	1 921 442	1994	Ventes - Domestique	13
54 934	72 612	121 349	247 874	264 162	1 907 265	1993		14
49 542	63 121	108 001	166 501	186 031	1 438 430	1994	Ventes - Commercial	15
50 110	53 213	95 203	175 436	187 725	1 420 372	1993		16
170 551	171 607	75 515	53 038	80 439	1 311 224	1994	Ventes - Industriel	17
210 653	192 613	153 844	71 919	119 576	1 622 317	1993		18
209 365	165 022	268 521	231 365	257 440	2 581 619	1994	Ventes directes	19
164 766	155 875	189 506	209 323	234 260	2 353 018	1993		20
487 806	465 567	594 947	674 013	838 327	7 252 715	1994	Demande provinciale	21
480 465	474 313	559 902	704 552	805 723	7 303 572	1993		22
2 421 993	2 315 755	2 413 423	2 576 627	2 823 953	28 206 197	1994	Exportations	23
1 756 263	1 648 221	1 794 653	2 189 523	2 300 280	21 988 231	1993		24
138	4 036	-7 246	4 222	3 012	-4 223	1994	Fluctuation dans les réseaux	25
-1 070	-1 449	4 134	7 192	403	12 300	1993		26
47 937	39 558	50 758	73 777	77 122	634 212	1994	Gaz consommé dans les réseaux	27
38 898	32 174	46 908	54 716	58 343	570 693	1993		28
13 419	-16 542	44 545	227 419	-38 898	338 535	1994	Fuites et autres pertes	29
-10 661	20 310	62 813	58 170	113 477	571 018	1993		30
2 971 293	2 808 374	3 096 427	3 556 058	3 703 516	36 427 436	1994	Utilisation totale	31
2 263 895	2 173 569	2 468 410	3 014 153	3 278 226	30 445 814	1993		32
13 950	15 160	27 496	50 275	66 318	418 686	1994	Revenu - Domestique '000 \$	33
12 235	15 127	23 875	52 130	55 777	376 647	1993		34
8 963	9 618	18 363	31 772	37 197	266 100	1994	Revenu - Commercial '000 \$	35
8 809	9 451	16 642	34 489	36 731	254 680	1993		36
10 309	10 667	5 501	5 298	7 127	93 700	1994	Revenu - Industriel '000 \$	37
10 498	10 379	8 925	4 633	12 478	107 688	1993		38
640 205	642 187	648 073	646 863	655 416	7 666 827	1994	Clients - Domestique #	39
610 892	613 450	618 771	620 573	626 377	7 311 542	1993		40
77 870	78 902	79 140	79 889	80 335	941 334	1994	Clients - Commercial #	41
74 514	75 060	75 385	76 286	76 695	896 933	1993		42
372	373	367	323	324	4 184	1994	Clients - Industriel #	43
580	581	586	587	549	7 002	1993		44
10	71	242	391	423	2 687	1994	Degrés-jours	45
34	104	202	405	418	2 333	1993		46

TABLE 2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source, 1994, December

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Receipts :					
1 Total marketable gas	-	-	45 885	-	636 719
2 Imports	-	-	-	-	-
3 Other receipts(1)	-	-	-	-	-
4 Total net receipts	-	-	45 885	-	636 719
5 Received from storage	-	-	-	-	140 772
6 Total supply of gas utilities	-	-	45 885	-	777 491
Disposition :					
Sales :					
7 Sales to New Brunswick	-	-	-	-	-
8 Québec	-	-	-	-	-
9 Ontario	-	-	45 885	-	373 276
10 Manitoba	-	-	-	-	-
11 Saskatchewan	-	-	-	-	223 988
12 Alberta	-	-	-	-	-
13 British Columbia	-	-	-	-	-
14 Total sales	-	-	45 885	-	605 264
15 Exports	-	-	-	-	13 784
16 Direct sales	-	-	-	-	55 623
17 Total net deliveries	-	-	45 885	-	674 677
18 Delivered to storage	-	-	-	-	27 938
19 Line pack fluctuation	-	-	-	-	- 999
20 Gas used in system	-	-	-	-	13 109
21 Line losses and unaccounted	-	-	-	-	62 766
22 Total disposition	-	-	45 885	-	777 491

(1) Includes peak shaving and enrichment.

TABLE 2A. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in terajoules

	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	2 679.7	33 846.4	3 774.9	3 140.5
2 Commercial	-	6 521.0	21 112.9	3 910.5	3 316.9
3 Industrial	-	12 278.4	24 475.9	517.6	103.1
4 Total sales	-	21 479.2	79 435.2	8 203.0	8 562.5
5 Exports	-	3 412.2	55 664.8	38 722.2	51 098.4
6 Imports	-	-	2 349.8	-	-

TABLEAU 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, 1994, Décembre

Alberta	British Columbia, Yukon & N.W.T.	Imports from the United States	Total		
	Colombie-Britannique, Yukon & T.N.O.	Importations des États-Unis			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
Arrivages :					
10 806 044	1 620 667	-	13 109 313	Total de gaz marchand	1
-	-	73 673	73 673	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages(1)	3
10 806 044	1 620 667	73 673	13 182 988	Total des arrivages nets de gaz	4
1 393 526	140 568	-	1 674 866	Gaz provenant des stocks	5
12 199 570	1 761 235	73 673	14 857 854	Total des arrivages de gaz	6
Utilisation :					
Ventes :					
-	-	-	-	Ventes - Nouveau-Brunswick	7
569 742	-	-	569 742	Québec	8
1 492 825	130 614	62 330	2 106 930	Ontario	9
217 586	-	-	217 586	Manitoba	10
-	-	-	229 988	Saskatchewan	11
2 001 165	73 091	-	2 074 256	Alberta	12
78 096	491 448	11 343	580 887	Colombie-Britannique	13
4 359 414	695 153	73 673	5 779 389	Total des ventes	14
6 109 242	658 434	-	6 781 460	Exportations	15
677 050	257 440	-	990 119	Ventes directes	16
11 145 706	1 611 027	73 673	13 550 968	Total des livraisons nettes	17
422 028	134 657	-	584 623	Livraisons à entrepôt de stockage	18
18 526	4 369	-	21 896	Fluctuation de volume dans les réseaux	19
442 212	55 468	-	510 789	Gaz consommé dans les réseaux	20
171 098	-44 286	-	189 578	Fuites et autres pertes	21
12 199 570	1 761 235	73 673	14 857 854	Utilisation totale	22

(1) Inclut le nivelage des pointes et l'enrichissement.

TABLEAU 2A. Ventes, exportations et importations de gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
20 332.0	12 244.5	78 018.0	Domestique	1
12 544.6	7 245.6	54 651.4	Commercial	2
45 761.7	3 130.2	86 268.9	Industriel	3
78 638.2	22 620.3	218 938.4	Total des ventes	4
1 601.9	108 857.3	259 356.7	Exportations	5
-	445.8	2 795.6	Importations	6

TABLE 5. Exports to and Imports from the United States

TABLEAU 5. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports		Imports		Exports	
	Exportations : 1994		Importations : 1994		Exportations : 1993	
	Dec.	Jan. to Dec.	Dec.	Jan. to Dec.	Dec.	Jan. to Dec.
Province et bureau de la douane	Dec.	Jan. à Dec.	Dec.	Jan. à Dec.	Dec.	Jan. à Dec.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Phillipsburg	25 912	202 705	-	-	25 095	206 104
Highwater	64 598	573 406	-	-	26 352	269 414
Total Quebec	90 510	776 111	-	-	51 447	475 518
Cornwall:	48 917	476 359	-	-	48 318	458 971
Fort Frances:	-	-	-	-	-	-
Niagara falls:	746 735	8 026 591	-	-	666 924	7 099 568
Windsor:	9 402	182 828	26 339	559 221	32 093	210 648
Iroquois:	671 348	7 071 473	-	-	647 332	6 741 895
St-Clair:	-	203 278	35 991	442 977	31 993	523 399
Total Ontario	1 476 402	15 960 529	62 330	1 002 198	1 426 660	15 034 481
Emerson:	1 026 691	11 038 562	-	-	909 180	10 953 337
Sprague:	421	165 081	-	-	19 473	193 529
Total Manitoba	1 027 112	11 203 643	-	-	928 653	11 146 866
Monohy (total Saskatchewan)	1 319 882	14 794 593	-	-	1 140 143	13 807 478
Aden:	20 718	168 590	-	-	19 992	189 688
Carway:	22 533	290 218	-	-	29 163	370 486
Coutts:	-	-	-	-	-	-
Universal:	350	3 361	-	-	342	3 768
Total Alberta	43 601	462 169	-	-	49 497	563 942
Kingsgate	2 103 049	20 306 348	-	-	1 609 216	14 630 313
Other U.S. - Autres É.-U.	-	-	-	-	-	-
Huntingdon:	720 904	7 899 849	11 343	36 219	691 064	7 357 918
B.C. Total C.-B.	2 823 953	28 206 197	11 343	36 219	2 300 280	21 988 231
Canada:	6 781 460	71 403 242	73 673	1 038 417	5 896 680	63 016 516
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	584 060	6 427 764	7 648	130 512	628 007	5 901 843

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DEFINITIONS - GAS UTILITIES

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, reprocessing plant or reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipts of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité Des Données et Méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondants permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant de la non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

DÉFINITIONS - SERVICES DE GAZ

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential - gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating, water-heating, etc.).

Commercial - gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial - gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy / sell agreements.

Direct sales - Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line pack fluctuation

Variations due to changes of temperature and / or pressure in the pipeline system.

Gas used in system

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line losses and unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy / sell rebates.

Peak shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree day

A unit measuring the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and minimum) falls below 18° Celsius. One degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day.

Ventes

Domestique - gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial - gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel - gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complétée de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats / ventes.

Ventes directes - Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipe-line, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipelines.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Recettes

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats / ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré-jour

Une unité de mesure utilisé entre une température arbitraire, fixée à 18° Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en-dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____ Expiry Date _____

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Purchase Order Number _____

(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677



(613) 951-1584

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

 Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

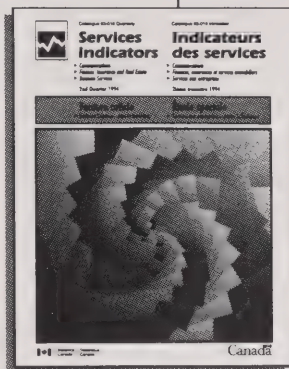
If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States (1-613-951-7277 elsewhere) and charge to your VISA or MasterCard.



Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

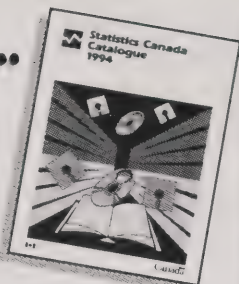
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:

(613) 951-1584

Call toll-free:

1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

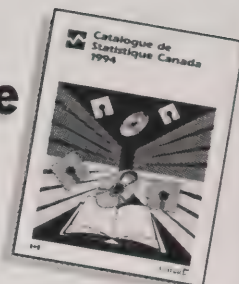
Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :

1-800-267-6677

Où contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



